2-Bag Material Collection System for 42- and 48-Inch Edge™ Mower Decks

JOHN DEERE

OPERATOR'S MANUAL

2-Bag Material Collection System for 42- and 48-Inch Edge™ Mower Decks

OMUC18486 ISSUE E0 (MULTI-LINGUAL)

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

Diesel engine exhaust and some of its constituents are known to the State of California to cause cancer, birth defects, and other reproductive harm.

If this product contains a gasoline engine:

⚠ WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

The State of California requires the above two warnings.

Additional Proposition 65 Warnings can be found in this manual.

John Deere Power Products
North American Edition
Printed in U.S.A.

2-Bag Material Collection System for 42- and 48-Inch Edge™ Mower Decks

JOHN DEERE

OPERATOR'S MANUAL

2-Bag Material Collection System for 42- and 48-Inch Edge™ Mower Decks

OMUC18486 ISSUE E0 (ENGLISH)

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

Diesel engine exhaust and some of its constituents are known to the State of California to cause cancer, birth defects, and other reproductive harm.

If this product contains a gasoline engine:

⚠ WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

The State of California requires the above two warnings.

Additional Proposition 65 Warnings can be found in this manual.

John Deere Power Products
North American Edition
Printed in U.S.A.

Thank You for Purchasing a John Deere Product

We appreciate having you as a customer and wish you many years of safe and satisfied use of your machine.

MX00654,000020B-19-10MAY17

Using Your Operator's Manual

Read this operator's manual, watch the safety video, and review the safety signs on your machine before use. They all contain important safety information and operating instructions that must be followed to help keep you and others safe. Be sure everyone who uses the machine has read the manual, reviewed the safety signs, and knows how to use the machine safely and properly.

Your machine was designed and built to be operated in accordance with all the safe operating instructions. Since it was designed to cut grass, it can amputate hands and feet and throw objects. If you do not follow safety instructions, serious injury or death can occur.

This operator manual is organized in sections to help you find information quickly. You can use this manual to find answers to many of your operating and servicing questions. An index at the end of this book helps you find needed information quickly. Contact your dealer if this manual does not answer your questions.

Before using your machine:

- Know how to operate the machine. The Operating Controls section helps you understand the controls of your machine and what they do.
- Prepare your machine and the mowing area by performing required daily checks outlined in the General Instructions section.
- Follow instructions in the Preventing Injuries section, especially related to:
  - Keeping children safe by following instructions in the Protect Children section.
  - Avoiding injury on slopes and near terrain hazards by following instructions in the Operating on Slopes and Near Terrain Hazards section.
  - Follow the instructions in the Avoid Thrown Objects section and keep all guards in place, including discharge chute.
  - Cleaning machine during use and before storing as outlined in the Prevent Fires section.
- Understand how to service and inspect your machine.

If you do not understand the instructions or have questions, contact your dealer.

The machine shown in this manual can differ slightly from your machine.

RIGHT-HAND and LEFT-HAND sides are determined by facing in the direction that the machine travels when going forward. When you see a broken line (------), the item referenced is hidden from view.

Before delivering this machine, your dealer performed a predelivery inspection to ensure best performance.

This manual is an important part of your machine. Keep this manual with the machine when you sell it.

OUO2005,000078D-19-11FEB20

Special Messages

Your manual contains special messages to bring attention to potential safety concerns and machine damage, as well as helpful operating and servicing information. Please read all the information carefully to avoid injury and machine damage.

CAUTION: Avoid injury! This symbol and text highlight potential hazards or death to the operator or bystanders that may occur if the hazards or procedures are ignored.

IMPORTANT: Avoid damage! This text is used to tell the operator of actions or conditions that might result in damage to the machine.

NOTE: General information is given throughout the manual that may help the operator in the operation or service of the machine.

MX00654,000020D-19-05JUN17

Service Literature

If you would like to purchase a copy of the Parts Catalog or Technical Manual for this machine, visit The John Deere Technical Information Store at:

https://techpubs.deere.com/

or call:

- **U.S. & Canada:** 1-800-522-7448.
- **All Other Regions:** Your John Deere dealer.

TH84124,0000199-19-05FEB20

Parts

We recommend John Deere quality parts and lubricants, available at your John Deere dealer.

When you order parts, your John Deere dealer needs the serial number or product identification number (PIN) for your machine or attachment. These are the numbers that you recorded in the Product Identification section of this manual.

Order Service Parts Online

Visit **http://JDParts.deere.com** for your Internet connection to parts ordering and information.

TC00531,00000E9-19-06MAR15

Contents

Contents

Introduction 2
Product Identification 3
Safety Labels with Text 4
Safety Labels without Text 6
Safety 7
Preparing Vehicle 7
Assembly 9
Installing 12
Operating 14
Removing and Storing 15
Troubleshooting 19
John Deere Quality Statement 20
Index 21

Product Identification

Product Compatibility

The 42 in and 48 in Edge™ 2-bag baggers are compatible with the following models.

LA100	D100	E100	S100	L100
LA105	D105	E110	S110	L108
LA110	D110	E120	S120	L110
LA120	D120	E130	S130	L111
LA130	D125	E140	S140	L118
LA140	D130	E150	S150	L120
LA115	D140	E160	S160	L130
LA125	D150	E170	S170	102
LA135	D155			115
LA145	D160			125
LA155				135
LA165				145
				155C

MG39705,00001BC-19-17MAR20

Record Purchase Information

Record your purchase information in the spaces provided below.

DATE OF PURCHASE:

_____

DEALER NAME:

_____

DEALER PHONE:

_____

OUMX258,0000CEA-19-03DEC13

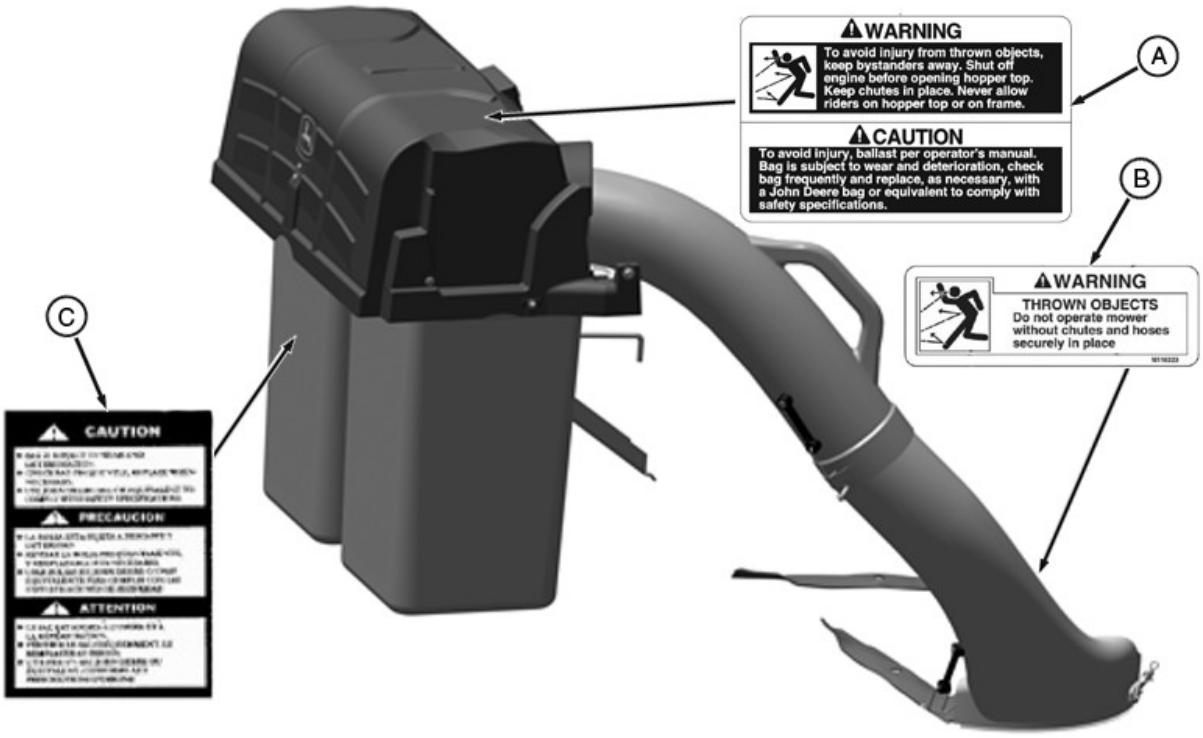
Original Instructions. All information, illustrations and specifications in this manual are based on the latest information available at the time of publication. The right is reserved to make changes at any time without notice.

COPYRIGHT © 2020
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2014

Edge is a trademark of Deere & Company

Safety Labels with Text

Safety Label Location



APY17706—UN—05DEC19

A—WARNING (M151187)
B—WARNING (M118223)

C—CAUTION (GC00215)

SR99263,0000110-19-01APR19

Understanding the Machine Safety Labels



MXAL42363—UN—22MAY13

The machine safety labels shown in this section are placed in important areas on your machine to draw attention to potential safety hazards. DANGER or WARNING safety labels are located near specific hazards.

The operator's manual also explains any potential safety hazards whenever necessary in special safety messages that are identified with the word, CAUTION, and the safety-alert symbol.

On your machine safety labels, the words DANGER, WARNING, and CAUTION are used with this safety-alert symbol. DANGER identifies the most serious hazards:

- DANGER; The signal word DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
- WARNING; The signal word WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
- CAUTION; The signal word CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury. CAUTION may also be used to alert against unsafe practices associated with events which could lead to personal injury.

Replace missing or damaged safety labels. Use this operator's manual for correct safety label placement.

There can be more safety information contained on parts and components sourced from suppliers that is not reproduced in this operator's manual.

French or Spanish Safety Labels and Operator's Manual

Operator's manuals and safety labels with content in French or Spanish are available for this machine through authorized John Deere dealers. See your John Deere dealer.

NOTE: Both text and no-text labels are shown. Your machine is only equipped with one of these types of labels.

MP47322,00F4601-19-24APR19

WARNING—CAUTION



GXT001245—UN—28OCT13

WARNING

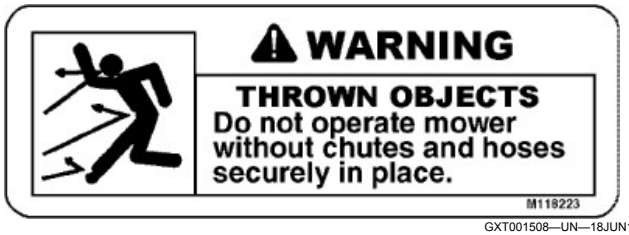
To avoid injury from thrown objects, keep bystanders away. Shut off engine before opening hopper top. Keep chutes in place. Never allow riders on hopper top or on frame.

CAUTION

To avoid injury, ballast per operator’s manual. Bag is subject to wear and deterioration, check bag frequently and replace, as necessary, with a John Deere bag or equivalent to comply with safety specifications.

OUO2005,000025A-19-04MAY20

WARNING



GXT001508—UN—18JUN14

THROWN OBJECTS

Do not operate mower without chutes and hoses securely in place.

OUO2004,00009B6-19-18JUN14

CAUTION



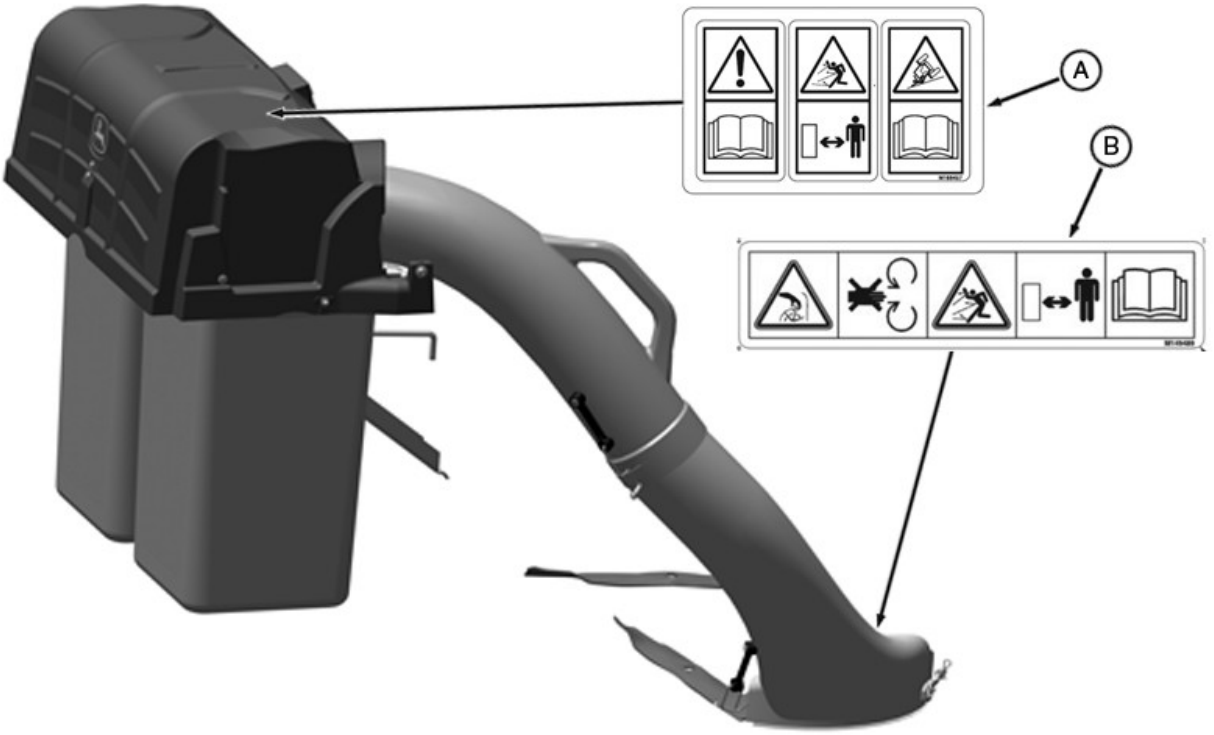
GXT001509—UN—18JUN14

- Bag is subject to wear and deterioration.
- Check bag frequently, replace when necessary.
- Use a John Deere bag or equivalent to comply with safety specifications.

OUO2004,00009B7-19-16JUL14

Safety Labels without Text

Safety Label Location



APY17707—UN—02DEC19

A—Read Operator's Manual (M169457)

B—Need part number

SR99263,0000111-19-01APR19

Understanding the Machine Safety Labels without Text



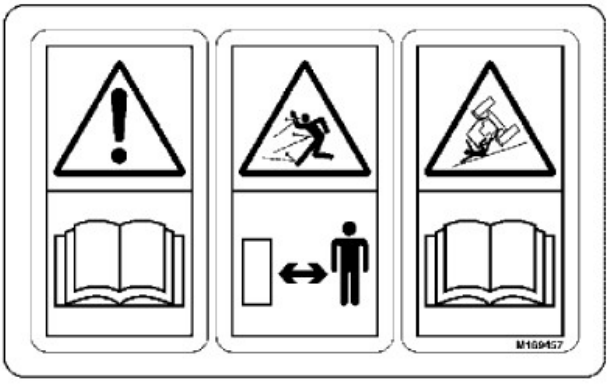
TCT005498—UN—11SEP12

At several important places on this machine, safety signs are affixed which signify potential danger. The hazard is identified by a pictorial in a warning triangle. An adjacent pictorial provides information on how to avoid personal injury. These safety signs, their placement on the machine, and a brief explanatory text are shown in this Safety section.

There can be additional safety information contained on parts and components sourced from suppliers that is not reproduced in this operator's manual.

MX00654,0000389-19-21JUN18

Read Operator's Manual



GXT001478—UN—29AUG14

- Read Operator's Manual
- Avoid Injury From Thrown Objects
- Avoid Injury From Tipping

OUO2004,0000A2A-19-29AUG14

Safety

Read Safety in Machine Operator's Manual

Read the general safety operating precautions in your machine operator's manual for additional safety information.

OUMX068,0000230-19-18SEP13

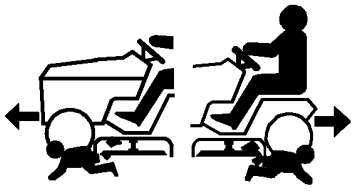
Parking Safely

Always apply the park brake and remove the key before leaving the machine unattended. Children or others may attempt to move or operate an unattended machine.

- Stop the machine on a level surface.
- Disengage mower blades or other attachments.
- Lower attachments to the ground.
- Apply the park brake.
- Stop the engine.
- Remove the key.
- Wait for engine and all moving parts to stop before you leave the seat.

OUO2005,0000788-19-15FEB20

Protect Children



MXAL41929—UN—18FEB13

- Children can be killed or seriously injured by riding mowers when operators do not follow safe operating practices.
- Do not mow in reverse. Operating with the mower engaged while backing up is discouraged.
- Never give children a ride on a mower or in a cart behind the mower, even when the blades are off. They can fall off and be run over or cut by the mower blades. Children can interfere with mower operation. Children who have been given rides in the past can suddenly appear in the mowing area for another ride. If you are not aware, they can be run over or backed over by the mower.
- Children are often attracted to lawn mowers and mowing activities, especially if they have been given rides before. They do not know if the blades are rotating or understand that they can be killed or seriously injured even if the blades are not rotating.
- Keep children indoors and out of the mowing area when the mower is being operated. Keep children under the watchful eye of a responsible adult, other than the operator. If there is not a responsible adult to ensure that children stay indoors, DO NOT mow.
- Be alert to the presence of children or others. Turn off the mower blades and stop the machine if someone enters the mowing area.
- Look in the direction the machine is traveling. Before and while backing, turn off the mower blades and look down and behind the machine carefully, especially for children.
- Use extreme care when approaching objects that block your view, such as blind corners, shrubs, or trees, especially while backing. They can hide a child.

MX00654,00002ED-19-30MAR20

Service and Maintenance

- Proper service and maintenance of the machine is essential.
- Keep all parts in good condition, keep all nuts and bolts tight, and repair any damage immediately. Stop and inspect the machine immediately if you strike an object.
- Ensure that all safety devices, discharge chute, and grass catcher components are in good condition and replace when necessary.
- Understand service procedures thoroughly before working on the machine. If you do not understand the service procedures or are uncomfortable working in your machine, contact your servicing dealer.
- Disconnect the battery or all spark plug wires before servicing the machine. Disconnect negative terminal first and positive last. Install positive terminal first and negative last.
- Some components could have stored energy in springs or hydraulic components. Servicing procedures described in the Service section describe how to perform service and maintenance tasks safely.
- Support any machine elements that must be raised for service work. Use jack stands or service locks to support components when needed.

MX00654,00002EE-19-30MAR20

Disposing of Waste Products and Chemicals

- Waste products, such as used oil, fuel, coolant, brake fluid, and batteries can harm the environment and people.
- Do not use beverage containers for waste fluids – someone can mistakenly drink from them.
- A Safety Data Sheet (SDS) provides specific details on chemical products: Physical and health hazards, safety procedures, and emergency response techniques. The seller of the chemical products used with your machine is responsible for providing the SDS for that product.
- To learn how to recycle or properly dispose of waste products generated from service, see your local recycling center or authorized dealer. If you wish to discard the machine, contact your local recycling center or authorized dealer.

MX00654,00002EF-19-30MAR20

Preparing Vehicle

Installing Proper Ballast

CAUTION: Avoid injury! Operating with a grasscatcher or other attachment can affect stability on a slope. Use front weights on your tractor if necessary

When the attachment is removed, also remove any ballast that was added to the machine.

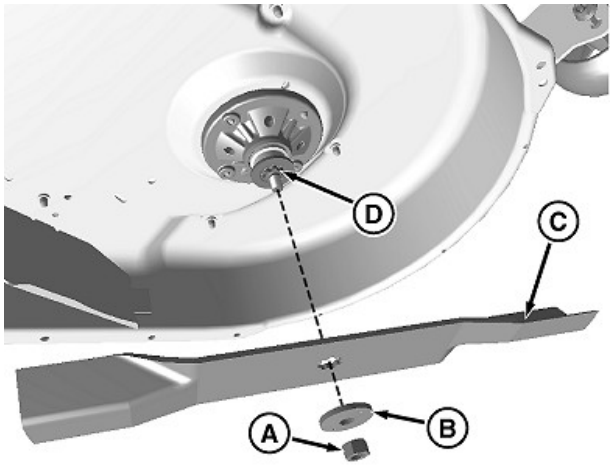
Use only attachments and accessories recommended by the manufacturer.

NOTE: Ballast is extra weight that can be added to the machine to provide additional stability. Typical ballast for your machine can be wheel weights or suitcase weights. See your authorized service center for recommended weights on your machine.

Install the proper front ballast to help counterbalance the total weight of the MCS. Remove ballast when the MCS is removed to ensure proper operation of the machine when not bagging.

OUO2004,00009C8-19-25JUN14

Install High-Lift Blades



GXT001288—UN—20JAN14

CAUTION: Avoid injury! Mower blades are sharp. Spinning blades can cause bodily injury. Before removing the standard deck blade, block the sharp edge of the blade with a piece of wood to prevent from spinning.

1. Raise mower deck to gain access to mower blades. If necessary, remove mower deck.
2. Before removing the standard deck blade, use a piece of wood to block the sharp edge to prevent it from spinning.
3. Remove standard mower blade.
   - Loosen and remove a nut (A), washer (B), and blade (C).
4. Install high-lift blade supplied with kit.
   - Ensure that blade is properly seated against notched stud (D).
   - Secure the blade with the original washer (B) and nut (A). Tighten to specification as follows.

Specification

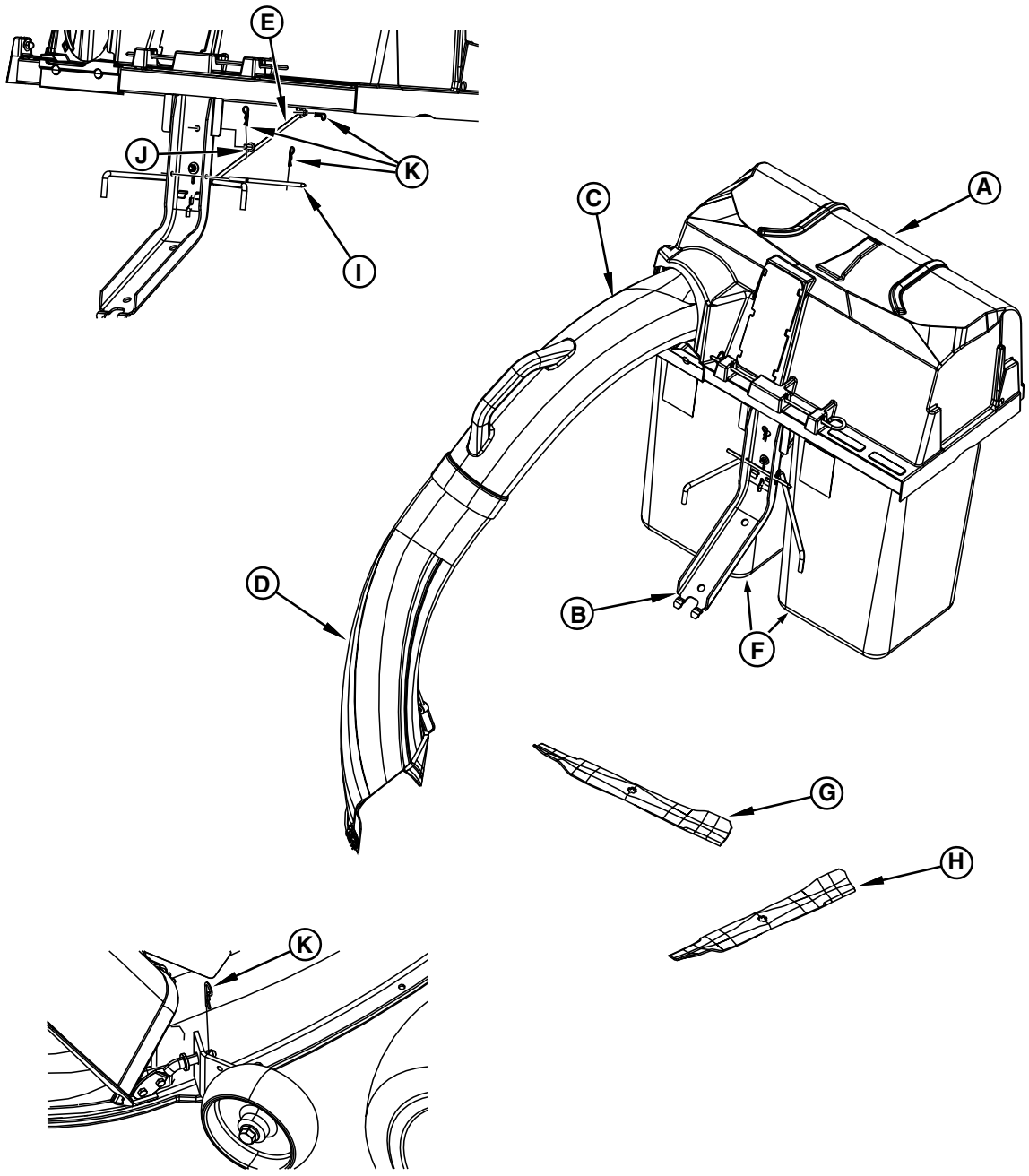
Nut (A)—Torque. . . . . 54-81 N·m (40-60 lb·ft)

5. Repeat the same steps for the remaining blades.

MG39705,000028A-19-05DEC19

Assembly

Parts Identification View



APY15480—UN—07FEB20

Bagger and Hopper Parts List		
Item	**Part Description**	**Quantity**
A	Hopper Top Assembly	1
B	Mounting Post	1
C	Upper Discharge Chute	1

Bagger and Hopper Parts List		
D	Lower Discharge Chute (42 in shown)	1
E	Gusset Rod	1
F	Grass Bags	2
G	Blades: 42 in	2
H	Blades: 48 in	3

Bagger and Hopper Parts List		
I	Drilled Cargo Pin	1
J	Drilled Pin	1

Hardware List		
K	Spring Locking Pin	4

MG39705,0000193-19-12DEC19

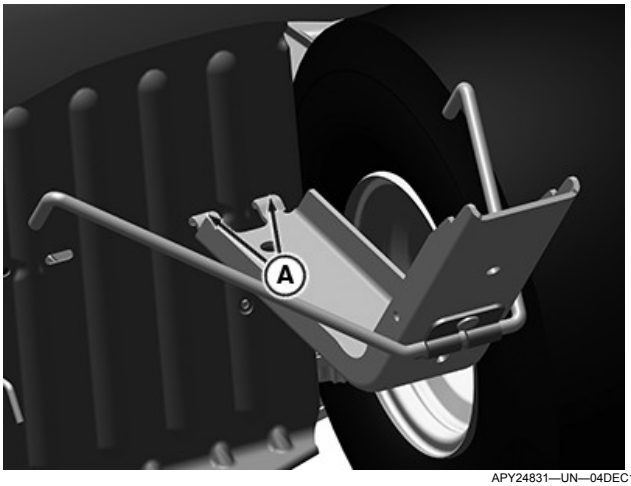
Assembly

No tools are required for assembly. If the machine is equipped with the sun canopy, the rear support posts of the sun canopy can interfere with installation of the two-bag MCS assembly.

MG39705,0000194-19-30MAY19

Install Mounting Post and MCS Support Rod

1. Park machine safely. (See Parking Safely in the Safety section.)
2. Put deck lift lever in lowest position. Deck in lowest position allows the most access when installing the lower chute.
3. Tilt the seat forward.



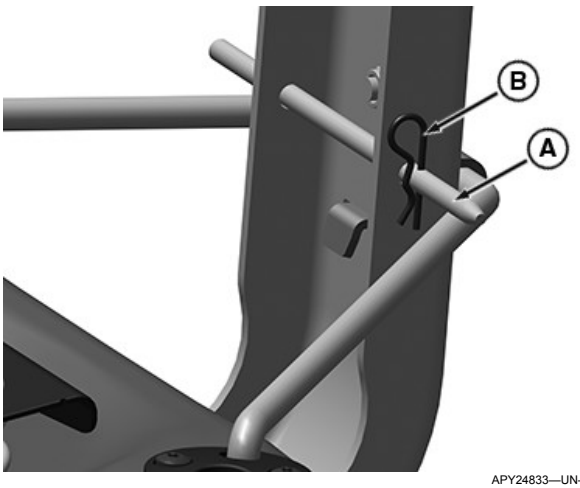
APY24831—UN—04DEC19

4. Fit tabs (A) on end of mounting post into the slots on the right side of rear hitch plate.



APY24832—UN—04DEC19

5. Raise mounting post upward toward tractor and insert MCS support rod ends (A) into the small holes in CargO Mount™ brackets at the rear of tractor.



APY24833—UN—04DEC19

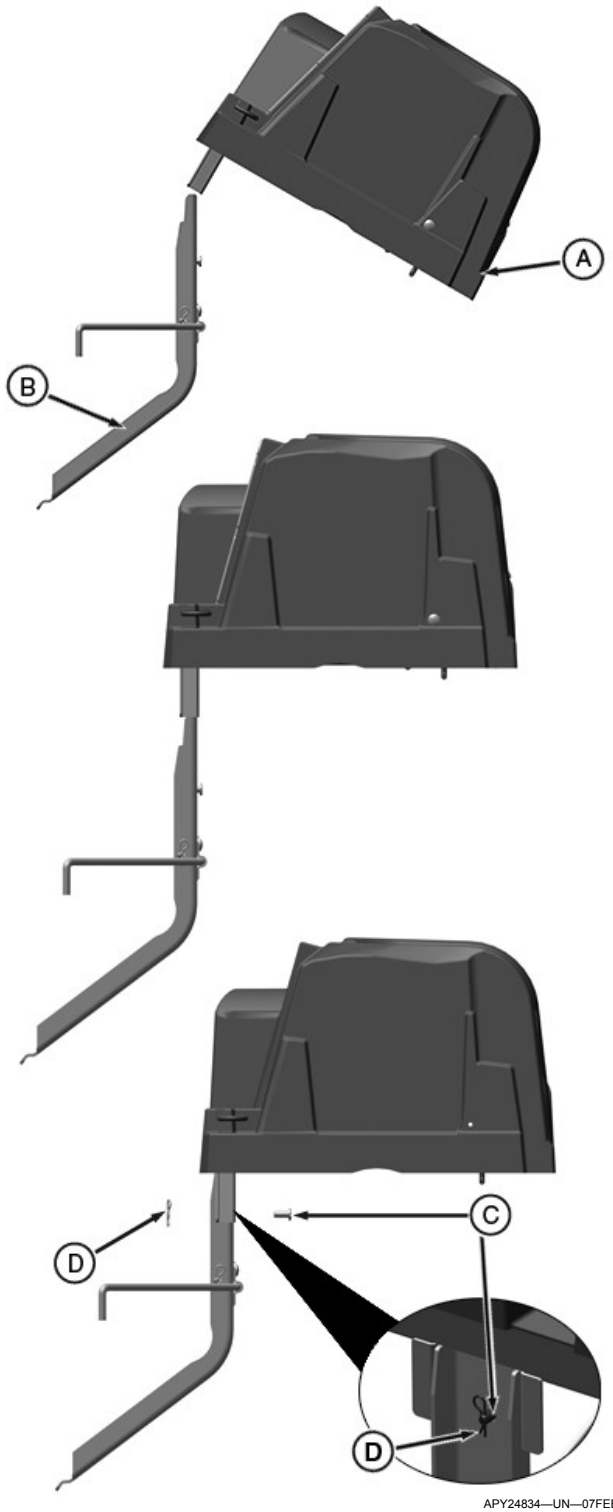
6. Install drilled cargo pin (A) through holes in mounting post and secure with spring locking pin (B).

MG39705,0000195-19-07FEB20

Assemble Hopper Top Assembly to Mounting Post

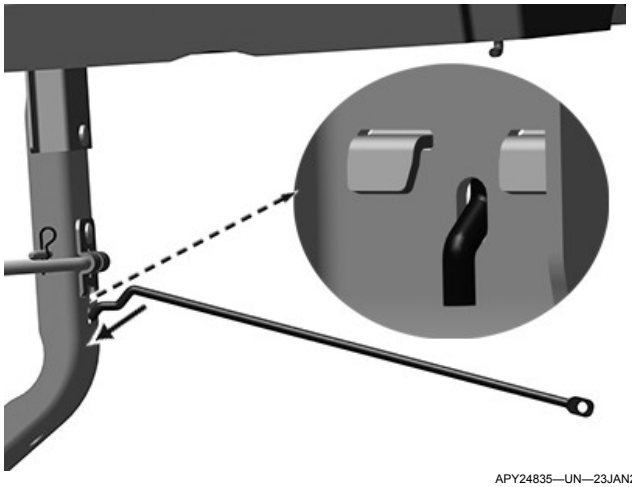
IMPORTANT: Avoid damage! Allowing the hopper to contact abrasive surfaces can cause scratching.

CargO Mount is a trademark of Deere & Company



APY24834—UN—07FEB20

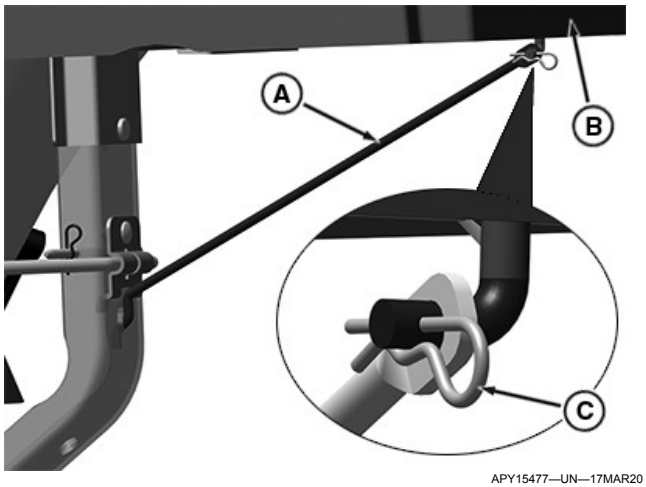
1. To place hopper top assembly (A) on mounting post (B), tip the hopper top assembly 30 degree backward until it touches the mounting post. Then level the hopper top assembly (A) to slide it down onto the mounting post (B). Then secure it by pin (C) and spring locking pin (D).



APY24835—UN—23JAN20

Front Side of the Mounting Post Wall is Shown in Right

2. Install gusset rod (A) to mounting post slot by placing the bent potion through slot so that the bent end is on the front side of mounting post wall.



APY15477—UN—17MAR20

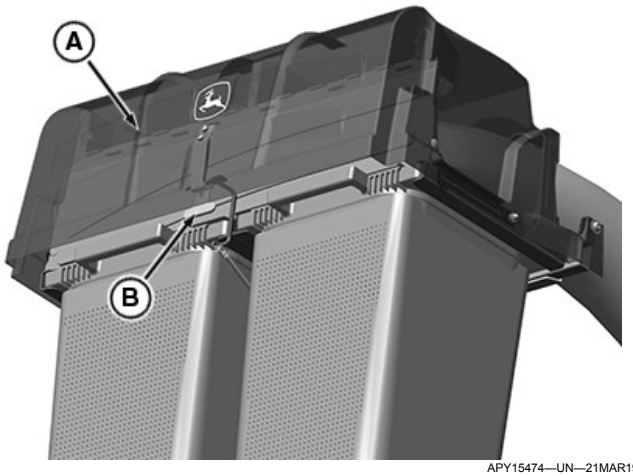
3. Raise the drilled end of the gusset rod (A) up to bracket on the hopper top assembly (B) and insert through the hole as shown. Secure with spring locking pin (C).

MG39705,0000196-19-23JAN20

Installing

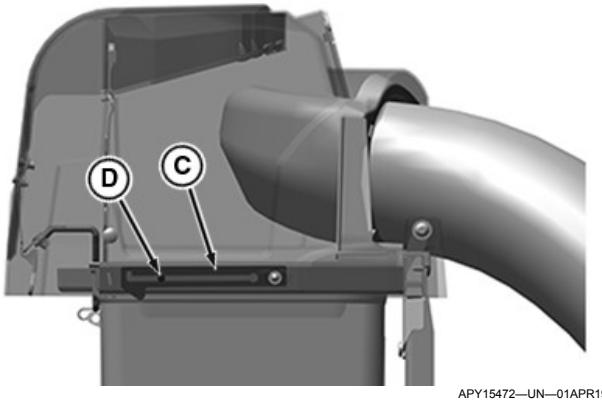
Installing Bags

Opening Hopper Top



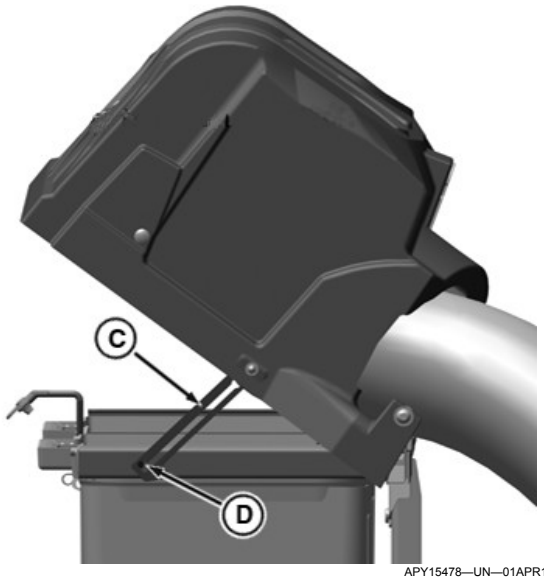
APY15474—UN—21MAR19

1. Open hopper top (A) by grasping latch (B) and pulling until it releases.



APY15472—UN—01APR19

Hopper top closed condition

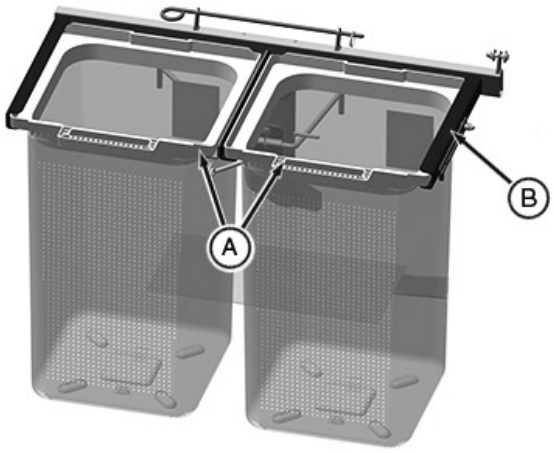


APY15478—UN—01APR19

Hopper top open condition

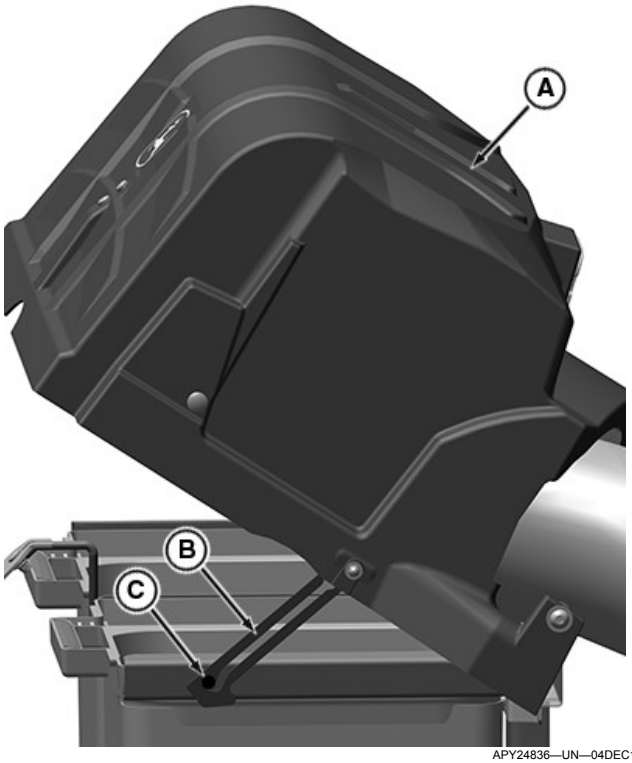
2. As the hopper top is raised, the bracket (C) on the hopper top opens up. When it is fully open, the bracket gets locked by the pin (D).

Installing Bags



APY17732—UN—13MAR19

1. Install grass bags (A) by sliding into channels. Ensure bags slide all the way forward so front handle is inside the frame slots.



APY24836—UN—04DEC19

2. Close the Hopper top (A) by releasing the bracket (B) from locking pin (C) by pulling latch backward by rounded trigger. Hold up hopper with your other hand while releasing.

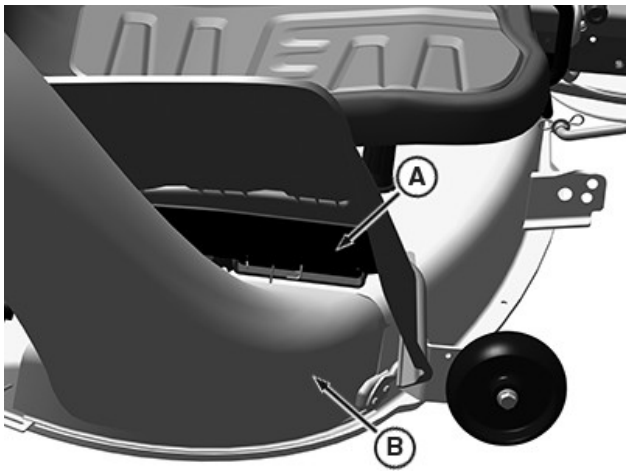
SR99263,000010E-19-14FEB20

Installing Lower Discharge Chute

NOTE: The mulch plate, if installed, must be removed before installing the bagger discharge chute.

1. Raise and hold plastic discharge chute on the mower deck.

NOTE: To raise inner metal deflector, pull outward at rear of deflector then pull up.

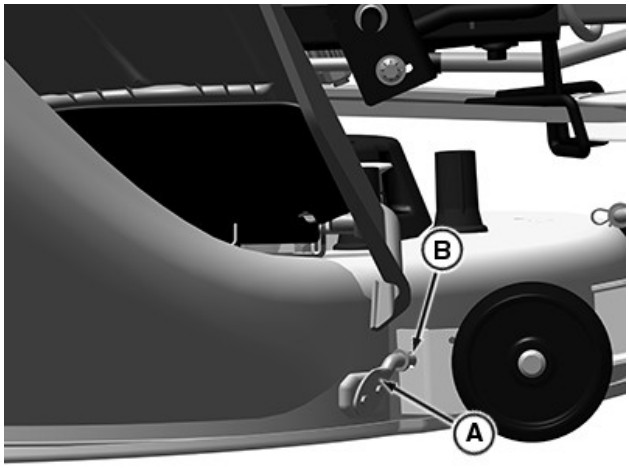


APY24830—UN—24JAN20

2. Raise inner metal deflector (A), position lower bagger discharge chute (B) over mower deck discharge opening.

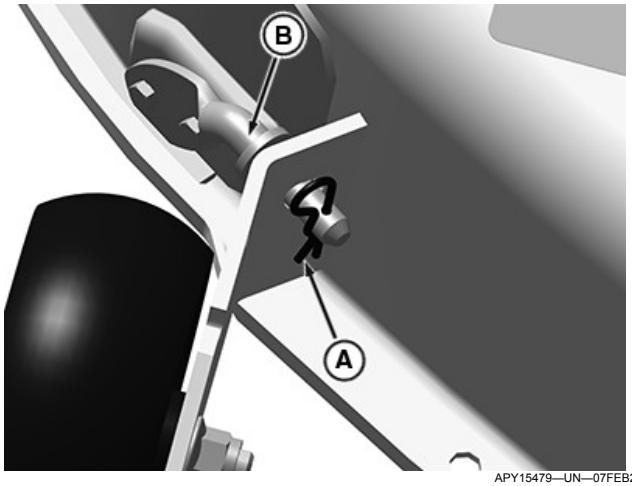
CAUTION: Avoid injury! Prevent possible thrown objects. The discharge chute assembly must fit tight against the chute hinge bracket and completely cover the mower deck discharge opening.

NOTE: Bagger discharge chute must fit on the outside of the mower deck discharge opening.



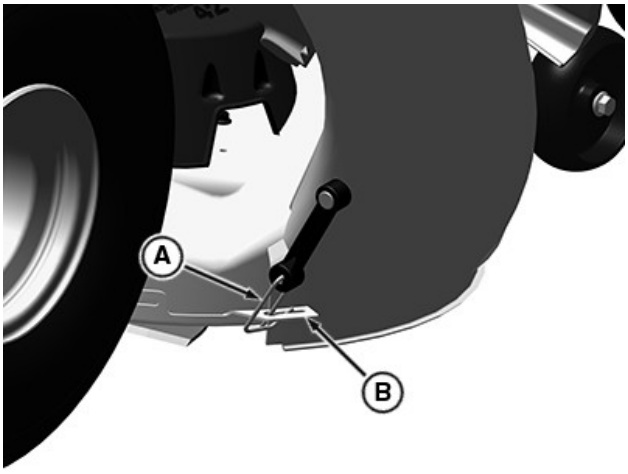
APY17734—UN—24JAN20

3. At the front of the discharge opening, slide pin (A) through hole (B) in the depth gauge wheel bracket.



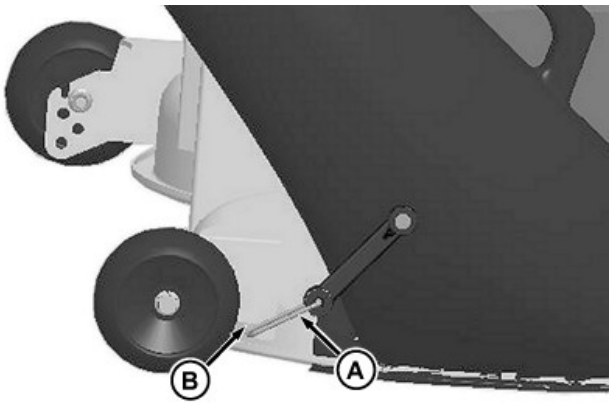
APY15479—UN—07FEB20

4. Secure the chute by inserting a spring locking pin (A) in the slide pin (B).
5. Secure rear side of the discharge chute:



APY15471—UN—13DEC19

- On 42 in decks, rotate rear side of the lower discharge chute toward the mower deck. Insert rear strap hook (A) on the discharge chute into slot (B) on deck.

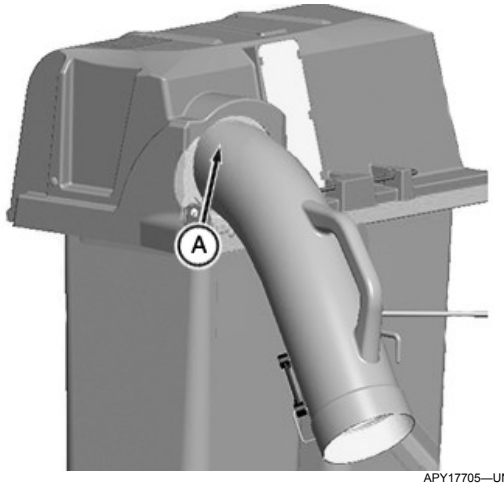


GXT001525—UN—18JUN14

- On 48 in decks, rotate rear side of the lower discharge chute toward the mower deck. Insert rear strap hook (A) on corner (B) of the rear depth gauge wheel bracket.

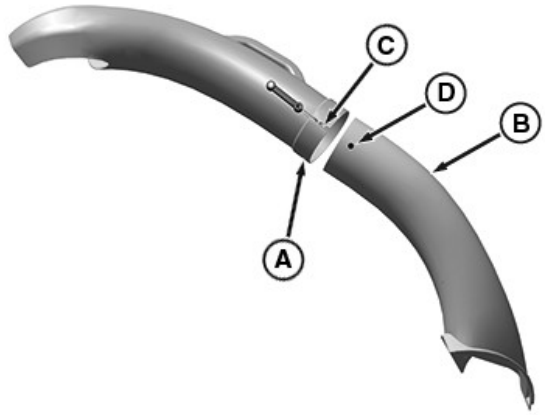
SR99263,0000131-19-24JAN20

Installing Upper Discharge Chute



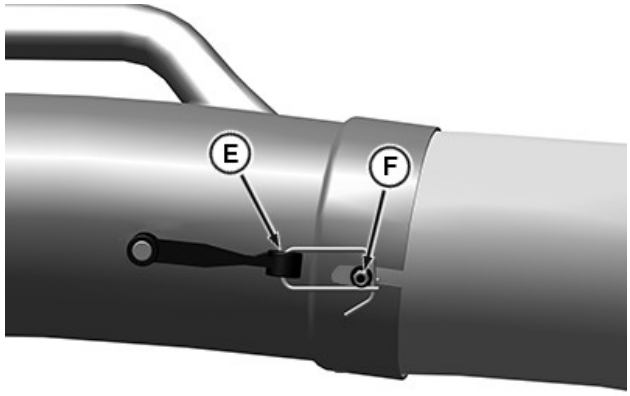
APY17705—UN—20FEB19

1. Insert the upper discharge chute (A) into the opening of hopper top.



APY18522—UN—05DEC19

2. Slide bottom (A) of the upper discharge chute over top (B) of lower chute, aligning notch (C) with bolt (D).



APY15476—UN—12DEC19

3. Hook rubber strap latch (E) onto bolt (F) in lower chute.

SR99263,000010F-19-05DEC19

Operating

Getting the Best Performance from Your MCS

Bagging Tips

IMPORTANT: Avoid damage! MCS may extend beyond machine or mower. Be careful not to hit trees or buildings, etc., with hopper when you make short turns.

Run engine at full speed. If engine slows down, reduce travel speed.

Bag grass only when grass is dry: Wet grass will plug chute and MCS.

Keep hopper top closed.

Pick up all rocks, stones, twigs and other debris before mowing and bagging. Cut grass higher than desired the first time so mower will clear unseen obstructions that could cause damage to the mower or MCS attachment.

IMPORTANT: Avoid damage! Do not leave clippings in bags:

- **Moisture may damage bags.**
- **Damp clippings are a fire hazard.**

Never leave grass or leaves in bags overnight or for long periods of time. Dampness from leaves or grass will cause deterioration of the bags. Also, damp leaves or grass when contained in the bags are combustible and can create a fire. For this reason, never store garbage bags of leaves or grass bagging attachment with full or partially filled bags in a garage or other enclosure. Grass clippings make excellent compost. Clippings can be used also as mulch between garden rows or around flowers, shrubs and trees.

Providing Airflow For MCS

MCS needs strong airflow from mower to bags for best performance. Follow these suggestions to help airflow:

- Keep chute, hopper top, screen, bags and underside of mower clean.
- Keep throttle lever at fast position but travel at slow speed.
- Level mower front-to-rear so rear of mower is no more than 13 mm (1/2 in) higher than front of mower.
- Operate mower in higher cutting positions.
- Replace worn or damaged mower blades.

Filling Bags

CAUTION: Avoid injury! Rotating blades can throw objects and debris. Stop engine before removing or installing discharge chute or grass catcher, or approved mulch plug or guard.

- When clippings are up to hopper top window, empty bags to avoid plugging chute. Left bag normally fills first.
- Right bag may not fill completely when you are cutting thin stand of grass. Bag will fill if you slow engine to reduce airflow.
- Fill bags 1/2 full when operating on slopes to avoid tipping.

MG39705,00001BD-19-12APR19

Unplugging Mower or Material Collection System

CAUTION: Avoid injury! Do not attempt to unplug attachment with machine running.

- **Rotating blades are dangerous. Shut off the engine and remove the key before getting off the seat to inspect the machine and attachment.**
- **Thrown objects can cause serious injury. Make sure all machine parts are stopped before raising hopper top or removing chutes.**

Checking For Plugging While Driving

If grass builds up in front of mower discharge chute, check for plugged chute or problems with blower assembly (if equipped).

If there is a trail of clippings behind mower or clippings blow to the side, check for plugged chute, full collector bags, or problems with blower assembly.

Removing Debris From Inspection Points:

CAUTION: Avoid injury! Do not use hands or feet to clear plugged mower deck or blower assembly. Stored energy can cause blades to rotate.

1. Park machine safely. Wait for all moving parts to stop before getting off to inspect machine.
2. Open hopper cover. Check chute outlet.
3. Remove chute from mower deck or blower assembly. Check chute inlet.
4. Check under mower deck for debris.

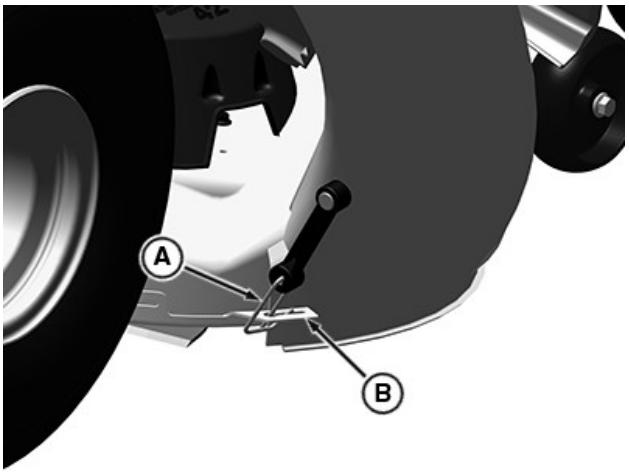
OUO2004,00009E8-19-20JUN14

Removing and Storing

Removing Bagger Assembly

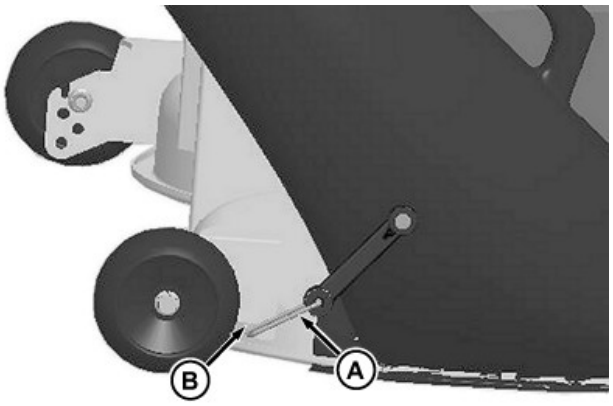
Removing Upper and Lower Discharge Chute

1. Release rear side of the lower discharge chute:



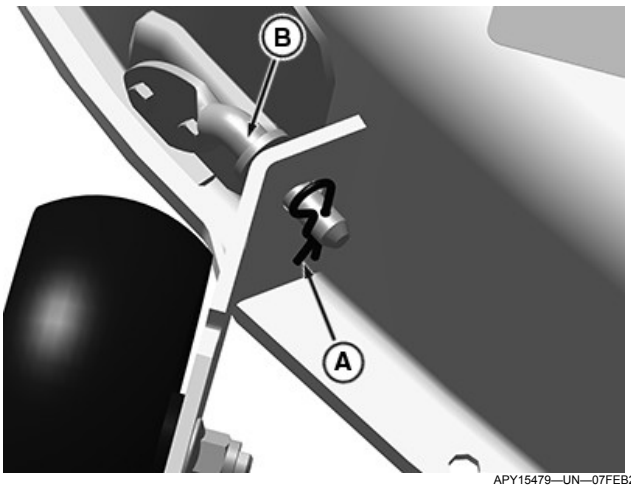
APY15471—UN—13DEC19

- On 42 in decks, Release strap hook (A) on the discharge chute from slot (B) on deck.



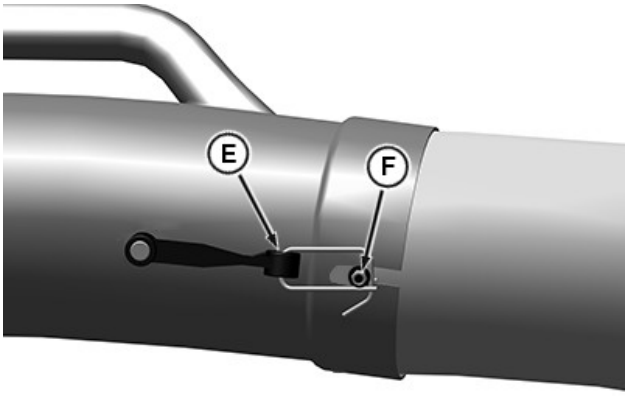
GXT001525—UN—18JUN14

- On 48 in decks, Release rear strap hook (A) from the corner (B) of the rear depth gauge wheel bracket.



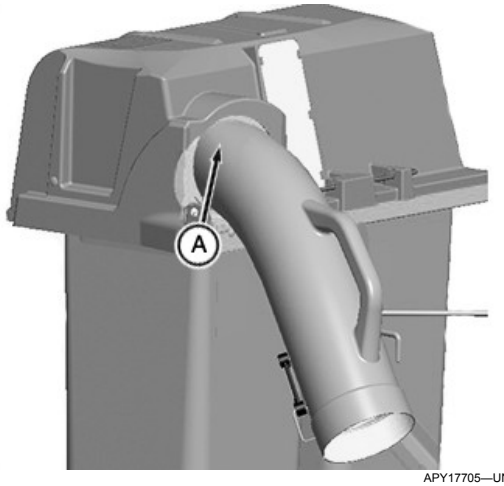
APY15479—UN—07FEB20

2. Release front side of the chute by removing the spring locking pin (A) from the slide pin (B) and remove the Slide pin (B) from the hole of the depth gauge wheel bracket.



APY15476—UN—12DEC19

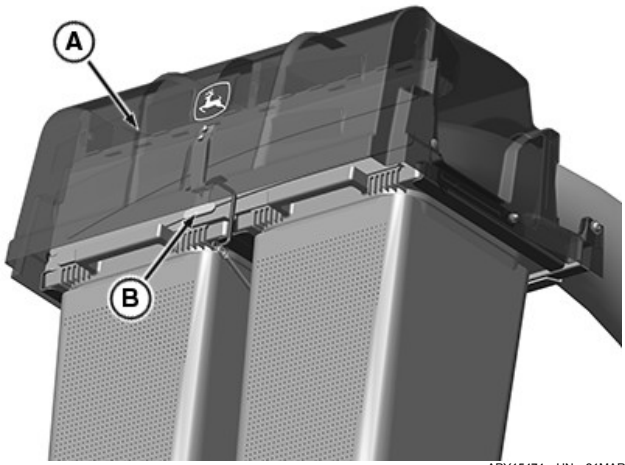
3. Unhook rubber strap latch (E) from bolt (F) in lower chute. Remove the Lower chute from the Upper chute assembly.



APY17705—UN—20FEB19

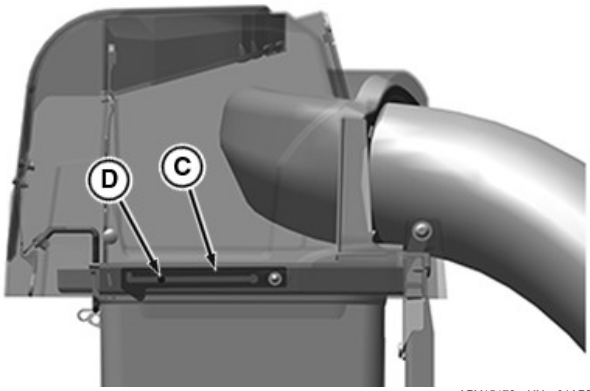
Remove the upper discharge chute (A) from the opening of hopper top.

Removing Bags



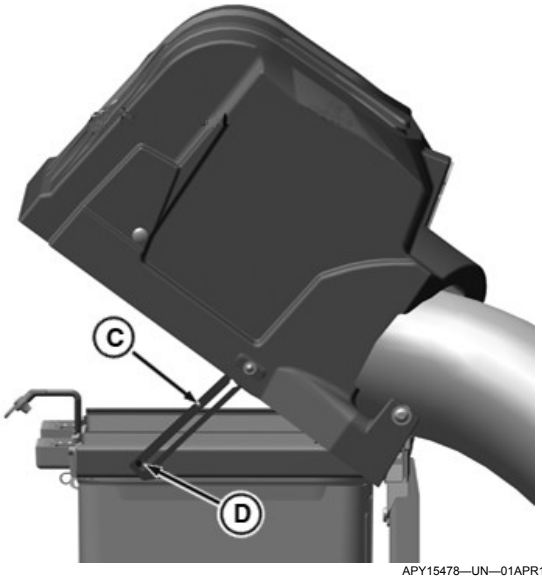
APY15474—UN—21MAR19

1. Open hopper top (A) by grasping latch (B) and pulling until it releases.



APY15472—UN—01APR19

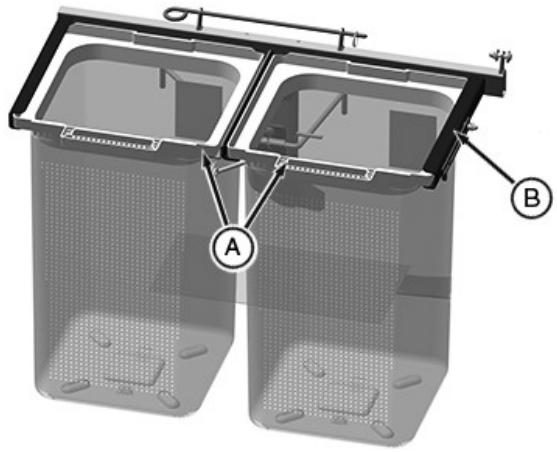
Hopper top closed condition



APY15478—UN—01APR19

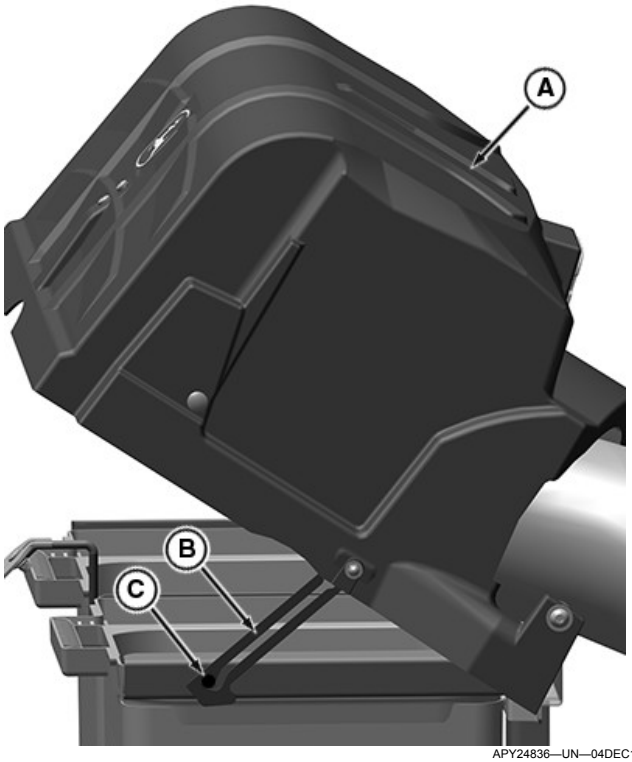
Hopper top open condition

2. As the hopper top is raised, the bracket (C) on the hopper top opens up. When it is fully open, the bracket gets locked by the pin (D).



APY17732—UN—13MAR19

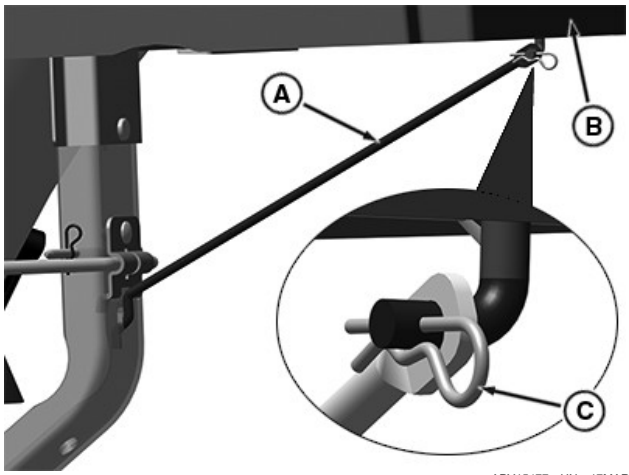
3. Remove grass bags (A) by sliding out of tabs (B).



APY24836—UN—04DEC19

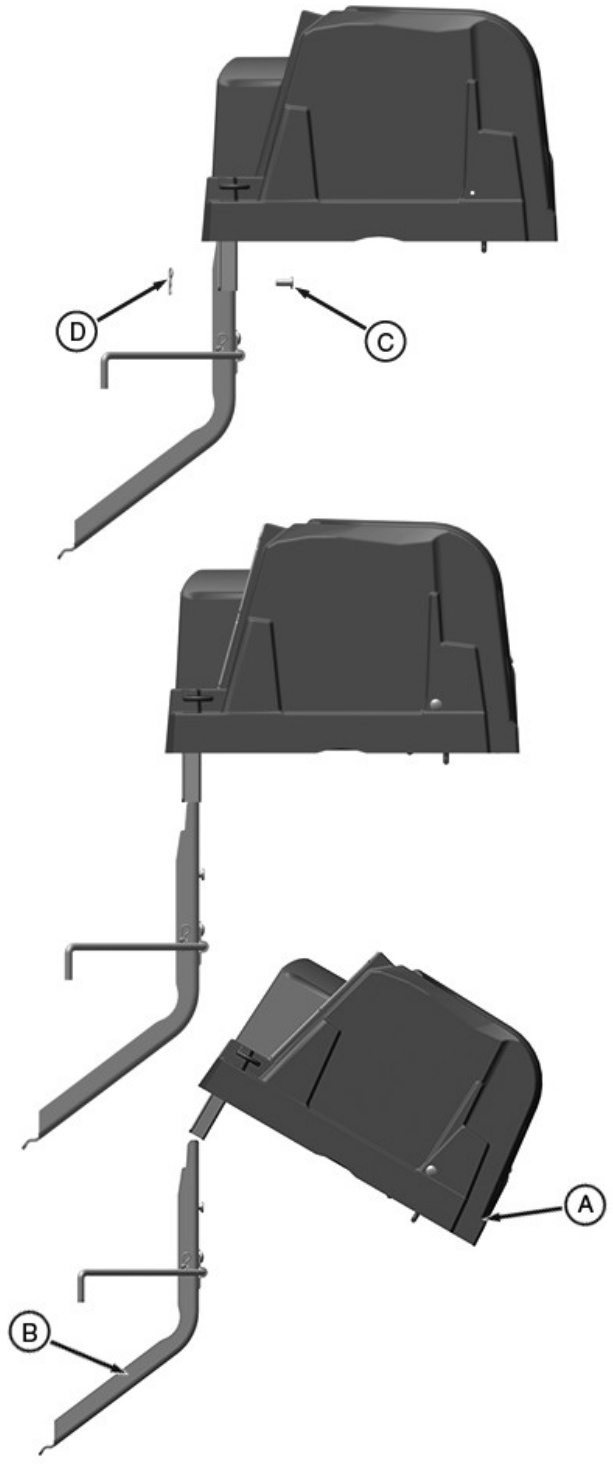
4. Close the Hopper top (A) by releasing the bracket (B) from locking pin (C) by pulling latch backward by rounded trigger. Hold hopper up with other hand while releasing.

Removing Bagger Support Rod and Hopper Top Assembly



APY15477—UN—17MAR20

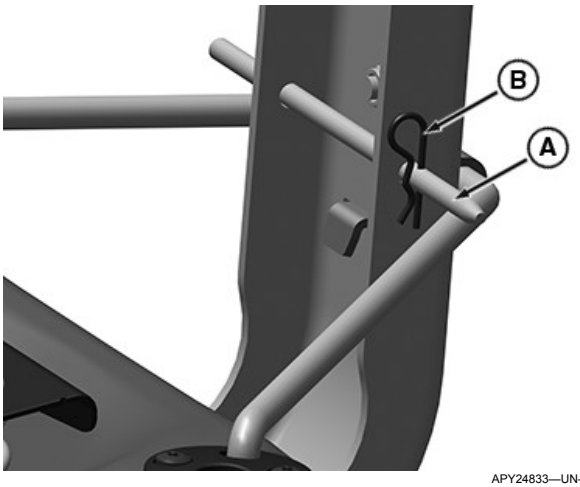
1. Release the spring locking pin (C). Raise hopper top (B) slightly and then remove the gusset rod (A) from hopper top assembly. Lower the gusset rod (A) to remove it from mounting post. Remove the gusset rod (A).



APY15475—UN—05DEC19

2. To remove the hopper top assembly (A), Remove spring locking pin (D) and pin (C). Slide up the hopper top assembly (A) from the mounting post (B) and remove it carefully.

Removing Mounting Post



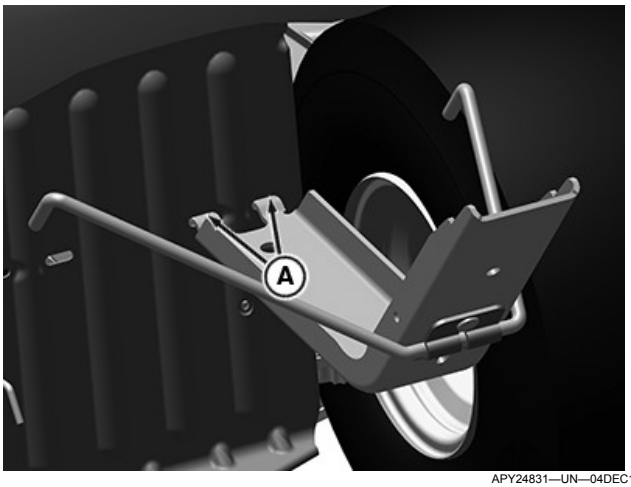
APY24833—UN—04DEC19

1. Remove spring locking pin (B) and remove drilled cargo pin (A) from the mounting post.



APY24832—UN—04DEC19

2. Remove bagger support rod ends (A) from the small holes in CargO Mount™ brackets at the rear of tractor and lower mounting post downward towards the rear hitch plate.



APY24831—UN—04DEC19

3. Remove tabs (A) on end of mounting post from the slots on the right side of rear hitch plate.

MG39705,000028C-19-14FEB20

CargO Mount is a trademark of Deere & Company

Storing Attachment

CAUTION: Avoid injury! Fuel vapors are explosive and flammable. Engine exhaust fumes contain carbon monoxide and can cause serious illness or death:

- **Run the engine only long enough to move the machine to or from storage.**
- **Machine fires and structure fires can occur if a machine is stored before allowing it to cool, or if debris is not removed from around the engine and muffler, or if stored near combustible materials.**
- **Do not store vehicle with fuel in the tank inside a building where fumes may reach an open flame or spark.**
- **Allow the engine to cool before storing the machine in any enclosure.**

NOTE: Some of the following steps may not apply to your attachment.

1. Remove attachment from machine.
2. Clean attachment and driveline, if equipped.
3. Remove any shields if needed to clean out all debris.
4. Repair or replace worn, bent, or damaged parts. Tighten loose hardware.
5. Apply paint to painted surfaces where needed to prevent rust.
6. Apply thin coat of grease to blades to prevent rust.
7. Lubricate any pivot points with engine oil to prevent rust.
8. Lubricate any grease points.

IMPORTANT: Avoid damage! Abrasive surfaces can damage attachment. Store attachment on non-abrasive surface or on wooden blocks.

9. If storing attachment outdoors, block up attachment if possible and place a waterproof cover over it.

JK79365,0000188-19-29JUL15

Troubleshooting

Using Troubleshooting Chart

If you are experiencing a problem that is not listed in this chart, see your Technical Manual or authorized dealer for service.

MP47322,00F467B-19-13NOV18

MCS Troubleshooting

IF	CHECK
Grass not being picked up completely.	• Mow grass only when dry. • Reduce mower ground speed. • Empty bags. • Clean screen in the hopper top. • Unplug chute. • Check cutting edge of mower blades. • Increase engine speed to full throttle. • Check for worn or slipping belt.
Collection chute plugged.	• Mow grass only when dry. • Empty bags. • Clean screen in the hopper top.
	• Reduce mower ground speed. • Stop mower when bags are full; monitor bags/hopper more frequently.

MG39705,00001BB-19-21MAR19

John Deere Quality Statement

John Deere Quality

John Deere equipment is more than just a purchase, it's an investment in quality. That quality goes beyond our equipment to your John Deere dealer's parts and service support. This support is needed to keep you a satisfied customer.

That's why John Deere has initiated a process to handle your questions or problems, should they arise. The following three steps will help guide you through the process.

Step 1

Refer to your operator's manual

A. It has many illustrations and detailed information on the safe and proper operation of your equipment.

B. It gives troubleshooting procedures, and specification information.

C. It gives ordering information for parts catalogs, service and technical manuals.

D. If your questions are not answered in the operator's manual, then go to Step 2.

Step 2

Contact your dealer

A. Your John Deere dealer has the responsibility, authority, and ability to answer questions, resolve problems, and fulfill your parts and service needs.

B. First, discuss your questions or problems with your dealer's trained parts and service staff.

C. If the parts and service people are unable to resolve your problem, see the dealership manager or owner.

D. If your questions or problems are not resolved by the dealer, then go to Step 3.

Step 3

Contact John Deere

A. Your John Deere dealer is the most efficient source in addressing any concern, but if you are not able to resolve your problem after checking your operator's manual and contacting your dealer, contact John Deere for assistance.

B. For prompt, effective service, please have the following ready before you call:

- The name of the dealer with whom you've been working.
- Your equipment model number.
- Number of hours on machine (if applicable).
- Your serial number which you recorded on the inside front cover of this manual.
- If the problem is with an attachment, your attachment identification number.

C. Then call 1-800-537-8233 (United States and Canada) and our advisor will work with your dealer to investigate your concern. If you are outside the United States and Canada, visit the following website:

http://www.deere.com/globalhome/ deerecom/global_home.page?CC=true

Select your country and then click on the Contact Us link.

SP66632,00043A7-19-10MAY17

Index

B

Bagger airflow 15
Bagger Support Rod, Assemble 10
Bagger, Installing 12
Bagging tips 14
Ballast, machine 7

F

Filing bags 15

I

Install high lift blades
  High lift blades, install 8
Installing discharge chute
  Discharge chute, installing 13

L

Labels, safety with text 4
Labels, safety without text 6

P

Parts, initial identification 9
Plugging while driving, checking 15
Purchase Information, Record 3

R

Remove debris
  Debris removal 15
Replacement parts 2

S

Safety label locations 4, 6
Safety labels, with text 4
Safety labels, without text 6
Snowblower compatibility 3
Storing attachment 19

T

Troubleshooting 19
Troubleshooting chart 19

U

Upper bagger discharge chute, installing
  Installing upper bagger discharge chute 14

Notes

Bac de ramassage à 2 sacs pour unité de coupe Edge™ 42 in et 48 in

JOHN DEERE

LIVRET D'ENTRETIEN

Bac de ramassage à 2 sacs pour unité de coupe Edge™ 42 in et 48 in

OMUC18486F ÉDITION E0 (FRENCH)

John Deere Power Products
Édition nord-américaine
Printed in U.S.A.

Merci d'avoir acheté un produit John Deere

Nous sommes heureux de vous compter parmi nos clients et souhaitons que votre machine vous apporte satisfaction et sécurité pendant de nombreuses années.

MX00654,000020B-28-10MAY17

Utilisation du livret d'entretien

Lire ce livret d'entretien, regarder la vidéo de sécurité et réviser les autocollants de sécurité sur la machine avant utilisation. Ils contiennent tous des informations importantes concernant la sécurité et des instructions d'utilisation qui doivent être suivies pour aider à protéger toutes les personnes. S'assurer que tous ceux qui utilisent la machine ont lu le livret, ont révisé les autocollants de sécurité et savent comment utiliser la machine en toute sécurité et correctement.

Cette machine a été conçue et fabriquée pour être utilisée conformément à toutes les consignes d'utilisation en toute sécurité. Puisqu'elle a été conçue pour couper l'herbe, elle peut amputer les mains et les pieds et projeter des objets. En cas de non-respect des consignes de sécurité, des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire.

Ce livret d'entretien est organisé en sections afin d'accéder rapidement aux informations. Ce livret peut être utilisé pour trouver des réponses à grand nombre de questions sur l'utilisation et l'entretien. Un index à la fin de ce livret permet d'accéder rapidement aux informations nécessaires. Contacter le concessionnaire si ce livret ne répond aux questions.

Avant d'utiliser la machine:

- Il faut savoir comment utiliser la machine. La section Commandes permet de comprendre les commandes de la machine et ce qu'elles font.
- Préparer la machine et la zone de tonte en effectuant les contrôles quotidiens requis décrits dans la section Instructions générales.
- Suivre les instructions de la section Éviter les blessures, en particulier concernant les points suivants:
  - Garder les enfants en sécurité en suivant les instructions de la section Protection des enfants.
  - Éviter les blessures sur les pentes et les risques à proximité de terrain en suivant les instructions de la section Fonctionnement en pente et Risques à proximité de terrain.
  - Suivre les instructions de la section Éviter les objets projetés et conserver tous les garants en place, y compris le canal d'éjection.
  - Nettoyer la machine pendant l'utilisation et avant le remisage comme indiqué dans la section Éviter les incendies.
- Comprendre comment effectuer l'entretien et l'inspection de la machine.

En cas d'incompréhension des instructions ou de questions, contacter le concessionnaire.

La machine illustrée dans ce livret peut différer légèrement de la machine.

Les indications de côtés DROIT et GAUCHE s'entendent par rapport au sens de marche avant de la machine. Une ligne pointillée (------) indique une pièce cachée à la vue.

Une inspection avant livraison a été effectuée par le concessionnaire avant de remettre la machine au client.

Ce livret est très important quant à l'utilisation de la machine. Ce livret doit être conservé avec la machine en cas de vente.

OUO2005,000078D-28-11FEB20

Remarques

Ce manuel contient des remarques pour attirer votre attention sur d'éventuels problèmes de sécurité, des dommages possibles sur la machine et des informations sur le fonctionnement et l'entretien. Lire attentivement toutes ces informations pour éviter les blessures et les dommages sur la machine.

ATTENTION: Éviter les blessures! Ce symbole et ce texte attirent l'attention sur les risques de blessures sérieuses voire mortelles pour le conducteur ou les passagers en cas de non-respect des recommandations.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Ce texte permet de prévenir le conducteur des actions ou conditions pouvant provoquer un dommage sur la machine.

NOTE: Des informations d'ordre général sont fournies tout au long du manuel pour aider le conducteur à utiliser et entretenir la machine.

MX00654,000020D-28-05JUN17

Publications d'entretien

Pour obtenir un exemplaire du Catalogue de pièces ou du Manuel technique de cette machine, consulter la boutique d'informations techniques de John Deere à l'adresse:

https://techpubs.deere.com/

ou appeler au:

- **États-Unis & Canada :** 1-800-522-7448.
- **Toutes autres régions:** Le concessionnaire John Deere.

TH84124,0000199-28-05FEB20

Pièces

L'utilisation des pièces de rechange et des lubrifiants de haute qualité John Deere, disponibles auprès du concessionnaire, est recommandée.

Lors de la commande de pièces, le concessionnaire John Deere a besoin du numéro de série ou du numéro d'identification du produit (NIP) de la machine ou de l'équipement. Ils s'agit des numéros reportés dans la section Identification du produit de ce livret.

Commande de pièces de rechange en ligne

Consulter le site **http://JDParts.deere.com** pour des informations et pour la commande de pièces en ligne.

TC00531,00000E9-28-06MAR15

Table des matières

Introduction 2
Identification du produit 4
Autocollants de sécurité avec texte 5
Autocollants de sécurité sans texte 7
Sécurité 8
Préparation de la machine 8
Ensemble 10
Montage 13
Fonctionnement 15
Dépose et rangement 16
Pannes et remèdes 20
Garantie de qualité John Deere 21
Index 22

Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT © 2020
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2014

Identification du produit

Compatibilité du produit

Les ensacheuses à 2 sacs Edge™ 42 in et 48 in sont compatibles avec les modèles suivants.

LA100	D100	E100	S100	L100
LA105	D105	E110	S110	L108
LA110	D110	E120	S120	L110
LA120	D120	E130	S130	L111
LA130	D125	E140	S140	L118
LA140	D130	E150	S150	L120
LA115	D140	E160	S160	L130
LA125	D150	E170	S170	102
LA135	D155			115
LA145	D160			125
LA155				135
LA165				145
				155C

MG39705,00001BC-28-17MAR20

Informations relatives à l'achat

Noter les informations d'achat aux emplacements prévus ci-dessous.

DATE D'ACHAT:

_____

NOM DU CONCESSIONNAIRE :

_____

N° DE TÉLÉPHONE DU CONCESSIONNAIRE :

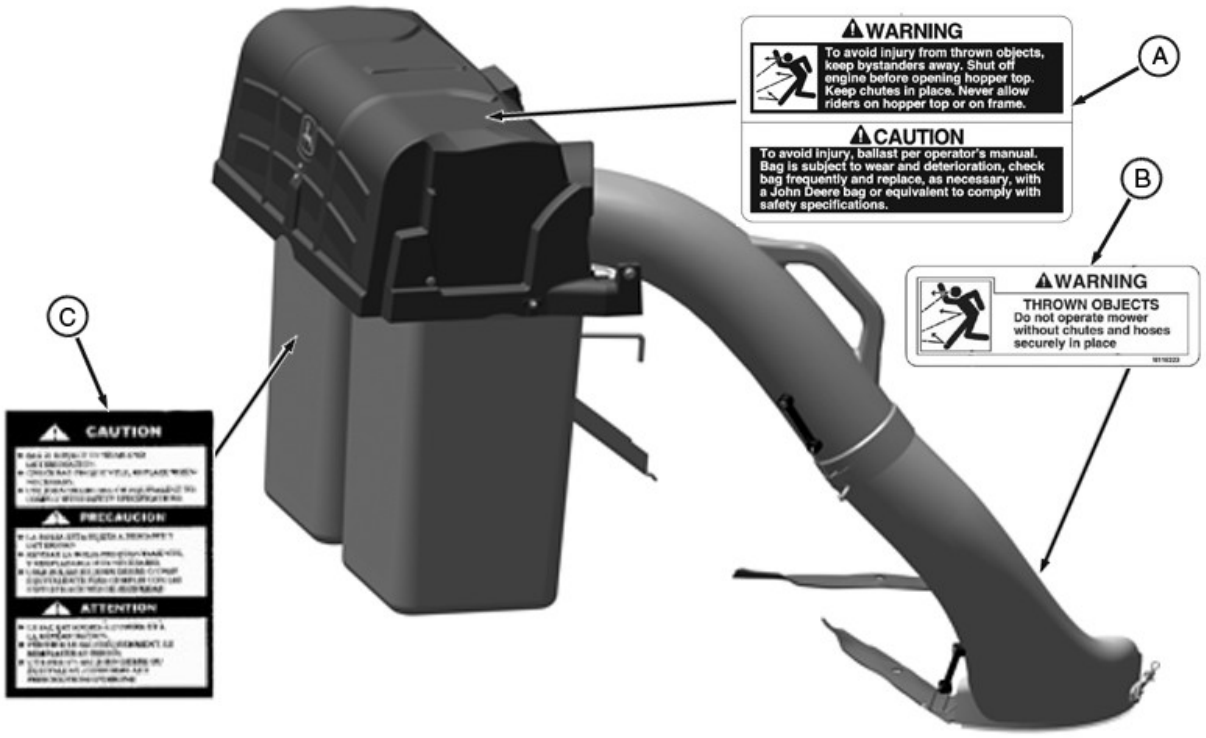
_____

OUMX258,0000CEA-28-03DEC13

Edge est une marque commerciale de Deere & Company

Autocollants de sécurité avec texte

Emplacement des autocollants de sécurité



APY17706—UN—05DEC19

A—AVERTISSEMENT (M151187)
B—AVERTISSEMENT (M118223)
C—ATTENTION (GC00215)

SR99263,0000110-28-01APR19

Comprendre les autocollants de sécurité de la machine



MXAL42363—UN—22MAY13

Les autocollants de sécurité représentés dans cette section sont placés à des endroits importants de la machine pour attirer l'attention sur certains dangers éventuels. Les autocollants DANGER ou AVERTISSEMENT sont situés près des zones de dangers spécifiques.

Le cas échéant, le livret d'entretien explique également les dangers éventuels dans des messages de sécurité spéciaux précédés du terme ATTENTION et du symbole de mise en garde.

Sur les autocollants de sécurité de la machine, ce symbole de mise en garde est accompagné du terme DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER signale les dangers les plus graves :

- DANGER: le terme DANGER identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire mortelles.
- AVERTISSEMENT: le terme AVERTISSEMENT identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- ATTENTION: le terme ATTENTION identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées. ATTENTION peut aussi avertir contre un mauvais comportement dans des situations pouvant mener à des blessures.

Remplacer les autocollants de sécurité manquants ou endommagés. Utiliser ce livret d'entretien pour connaître le placement correct des autocollants de sécurité.

Des pièces et composants provenant de fournisseurs peuvent être porteurs d'informations supplémentaires relatives à la sécurité non reproduites dans ce livret d'entretien.

Autocollants de sécurité et livret d'entretien en français ou en espagnol

Des livrets d'entretien et des autocollants de sécurité en français et en espagnol sont disponibles pour cette machine auprès des concessionnaires John Deere agréés. Voir le concessionnaire John Deere.

NOTE: Les autocollants avec et sans texte sont illustrés. Cette machine n'est équipée que d'un de ces types d'autocollants.

MP47322,00F4601-28-24APR19

Autocollants de sécurité avec texte

AVERTISSEMENT—ATTENTION



GXT001245—UN—28OCT13

AVERTISSEMENT

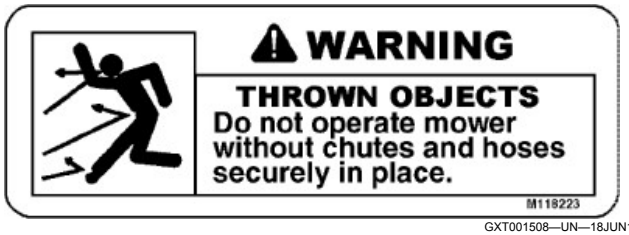
Tenir toute personne à distance pour éviter toute blessure par projection d'objets. Arrêter le moteur avant d'ouvrir le couvercle du bac incorporateur. Maintenir les canaux en place. Ne laisser personne monter sur le couvercle du bac incorporateur ou sur le bâti.

ATTENTION

Pour éviter les blessures, lester la machine selon les recommandations du livret d'entretien. Le sac est sujet à l'usure et à la détérioration, vérifier son état régulièrement et remplacer, si nécessaire, avec un sac John Deere ou équivalent pour satisfaire aux normes de sécurité.

OUO2005,000025A-28-04MAY20

AVERTISSEMENT



GXT001508—UN—18JUN14

PROJECTION D'OBJETS

Ne pas faire fonctionner la tondeuse si les canaux et les flexibles ne sont pas posés correctement.

OUO2004,00009B6-28-18JUN14

ATTENTION



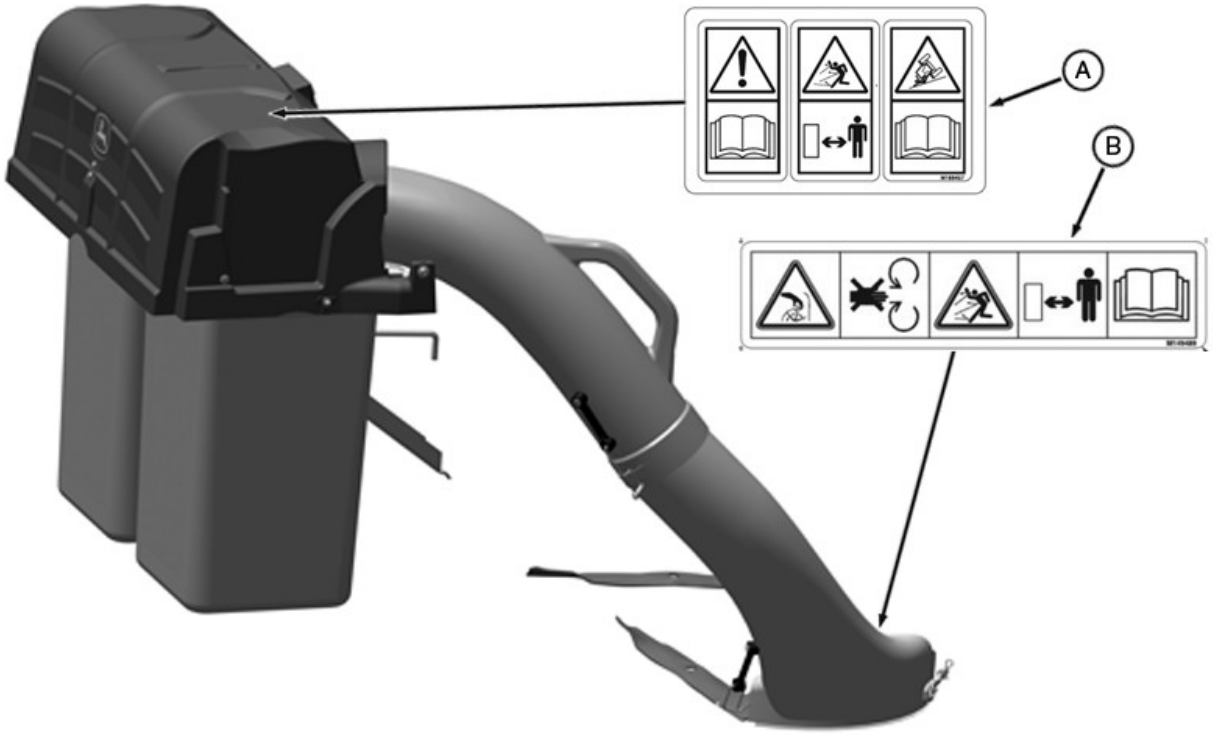
GXT001509—UN—18JUN14

- Le sac s'use et se détériore.
- Vérifier fréquemment le sac, le remplacer au besoin.
- Utiliser un sac John Deere ou un autre sac équivalent pour satisfaire aux normes de sécurité.

OUO2004,00009B7-28-16JUL14

Autocollants de sécurité sans texte

Emplacement des autocollants de sécurité



APY17707—UN—02DEC19

A—Lire le livret d'entretien (M169457)

B—Besoin de la référence

SR99263,0000111-28-01APR19

Comprendre les autocollants de sécurité sans texte de la machine



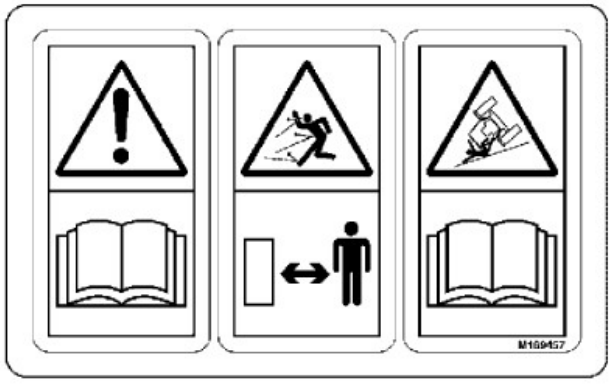
TCT005498—UN—11SEP12

Des autocollants de sécurité sont apposés à différents endroits importants sur cette machine pour signaler les dangers potentiels. Chaque danger est identifié par un pictogramme dans un triangle d'avertissement. Un deuxième pictogramme illustre le comportement à adopter pour éviter tout risque d'accident. Un récapitulatif de ces autocollants de sécurité, de leur emplacement, ainsi qu'une courte explication de leur signification se trouvent ci-après dans la section Sécurité.

Il peut exister des informations supplémentaires relatives à la sécurité sur des pièces et des composants provenant de fournisseurs qui ne sont pas reproduites dans ce livret d'entretien.

MX00654,0000389-28-21JUN18

Lire le livret d'entretien



GXT001478—UN—29AUG14

- Lire le livret d'entretien
- Éviter les blessures dues à la projection de corps étrangers
- Éviter les blessures dues au basculement de la machine

OUO2004,0000A2A-28-29AUG14

Sécurité

Lire la section Sécurité du livret d'entretien

Lire les consignes générales de sécurité pour l'utilisation, contenues dans le livret d'entretien pour toute information supplémentaire relative à la sécurité.

OUMX068,0000230-28-18SEP13

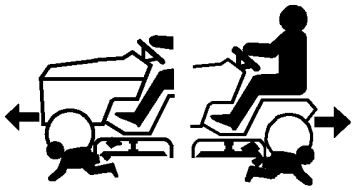
Stationnement en toute sécurité

Toujours serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant de laisser la machine sans surveillance. Un enfant ou une autre personne peut essayer de déplacer ou d'utiliser une machine laissée sans surveillance.

- Arrêter la machine sur une surface plane.
- Désengager les lames de tondeuse et tous les autres équipements.
- Abaisser les équipements au sol.
- Serrer le frein de stationnement.
- Arrêter le moteur.
- Retirer la clé.
- Avant de quitter le fauteuil, attendre l'arrêt du moteur et de toutes pièces en mouvement.

OUO2005,0000788-28-15FEB20

Protection des enfants



MXAL41929—UN—18FEB13

- Les enfants peuvent être tués ou gravement blessés par des tondeuses autoportées lorsque les opérateurs ne respectent pas les pratiques d'utilisation en toute sécurité.
- Ne pas tondre en marche arrière. Il est déconseillé d'utiliser la tondeuse en reculant.
- Ne jamais laisser les enfants monter sur une tondeuse ou dans un chariot derrière la tondeuse, même lorsque les lames sont arrêtées. Ils peuvent tomber et être écrasés ou coupés par les lames de tondeuse. Les enfants peuvent entraver le fonctionnement de la tondeuse. Les enfants à qui on a fait faire un tour dans le passé peuvent apparaître soudainement dans la zone de tonte pour qu'on leur fasse faire un autre tour. Si vous ne faites pas attention, ils peuvent être renversés par la machine en marche avant ou marche arrière.
- Les enfants sont souvent attirés par les tondeuses à gazon et les activités de tonte, en particulier si on leur a déjà fait faire un tour dans le passé. Ils ne savent pas si les lames tournent ou ne comprennent pas qu'ils peuvent être tués ou gravement blessés, même si les lames ne tournent pas.
- Éloigner les enfants de la zone de tonte lorsque la tondeuse est en cours d'utilisation. Confier les enfants à la garde d'un adulte responsable, autre que l'utilisateur. Si aucun adulte responsable n'est disponible pour éloigner les enfants, ne pas tondre.
- Se tenir sur ses gardes en présence d'enfants ou d'autres personnes. Arrêter les lames de tondeuse et arrêter la machine si quelqu'un pénètre dans la zone de tonte.
- Regarder dans le sens de déplacement de la machine. Avant et pendant le recul, arrêter les lames de tondeuse et regarder avec prudence autour de la machine pour vérifier qu'aucune personne ne se trouve à proximité, surtout des enfants.
- Faire très attention lors de l'approche d'objets qui bloquent la vision, tels que des angles morts, des arbustes ou des arbres, particulièrement en marche arrière. Ils peuvent dissimuler un enfant.

MX00654,00002ED-28-30MAR20

Entretien et maintenance

- Un entretien et une maintenance corrects de la machine sont essentiels.
- Maintenir toutes les pièces en bon état, veiller à ce que tous les écrous et vis soient bien serrés et remettre immédiatement en état les dommages. Arrêter et inspecter la machine immédiatement si elle heurte un objet.
- S'assurer que tous les dispositifs de sécurité, le canal d'éjection et les composants du récupérateur d'herbe sont en bon état et les remplacer si nécessaire.
- Bien comprendre les procédures d'entretien avant de travailler sur la machine. Si des procédures d'entretien ne sont pas comprises ou si le travail à effectuer sur la machine semble hors de portée, contacter le concessionnaire d'entretien.
- Déconnecter la batterie ou tous les câbles de la bougie d'allumage avant de procéder à l'entretien de la machine. Débrancher d'abord la borne négative de la batterie, puis la borne positive. Rebrancher d'abord la borne positive de la batterie, puis la borne négative.
- Certains composants peuvent avoir de l'énergie accumulée dans les ressorts ou les composants hydrauliques. Les procédures d'entretien décrites dans la section Entretien décrivent comment effectuer les tâches d'entretien et de maintenance en toute sécurité.
- Étayer les éléments de la machine qui doivent être relevés pour l'entretien. Utiliser des chandelles ou des verrous d'entretien pour soutenir les composants lorsque nécessaire.

MX00654,00002EE-28-30MAR20

Mise au rebut des déchets et produits chimiques

- Des déchets tels que l'huile, le carburant, le liquide de refroidissement, le liquide de freins et les batteries peuvent s'avérer nocifs pour l'environnement et les hommes.
- Ne pas verser les liquides usagés dans des récipients alimentaires, quelqu'un risquerait d'y boire par erreur.
- Une fiche de données de sécurité (SDS) fournit des détails précis sur les produits chimiques: Risques d'accident et sanitaires, procédures de sécurité et techniques d'intervention en cas d'accident. Le vendeur des produits chimiques utilisés avec la machine est responsable de la fourniture de la fiche des données de sécurité de ces produits.
- Pour connaître les méthodes de recyclage ou de mise au rebut adéquate des déchets après l'entretien, se renseigner auprès du centre de recyclage local ou du concessionnaire agréé. Pour connaître les méthodes de mise au rebut de la machine, se renseigner auprès du centre de recyclage local ou du concessionnaire agréé.

MX00654,00002EF-28-30MAR20

Préparation de la machine

Pose du lest correct

ATTENTION: Risque de blessures! Le fonctionnement avec un bac de ramassage ou un autre équipement est susceptible d'affecter la stabilité en pente. Utiliser des masses avant sur le tracteur si nécessaire.

Lorsque l'équipement est déposé, déposer également le lest ajouté à la machine.

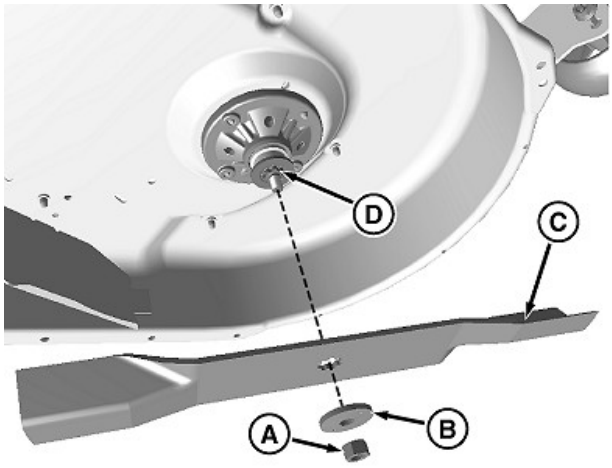
N'utiliser que des équipements et des accessoires recommandés par le fabricant.

NOTE: Le lest est un poids supplémentaire susceptible d'être ajouté à la machine pour offrir une stabilité accrue. Le lestage type de la machine peut être des masses de roues ou des masses valise. Consulter le centre d'entretien agrée pour les masses recommandées sur la machine.

Poser le lest avant correct pour contrebalancer le poids total du bac de ramassage. Démonter le lest après avoir déposé le bac de ramassage pour garantir le bon fonctionnement de la machine quand le bac de ramassage n'est pas installé.

OUO2004,00009C8-28-25JUN14

Pose des lames soufflantes



GXT001288—UN—20JAN14

ATTENTION: Risque de blessures! Les lames de tondeuse sont tranchantes. Les lames en rotation peuvent causer des blessures corporelles. Avant de déposer la lame standard de l'unité de coupe, bloquer le bord tranchant de la lame avec une cale en bois pour l'empêcher de tourner.

1. Relever l'unité de coupe pour accéder aux lames de tondeuse. Si nécessaire, déposer l'unité de coupe.
2. Avant de déposer la lame de l'unité de coupe standard, utiliser une cale en bois pour bloquer le bord tranchant et l'empêcher de tourner.
3. Déposer la lame de tondeuse standard.
   - Desserrer et retirer un écrou (A), une rondelle (B) et une lame (C).
4. Poser la lame soufflante fournie avec le kit.
   - S'assurer que la lame est correctement positionnée contre le goujon à encoche (D).
   - Fixer la lame à l'aide de la rondelle (B) et de l'écrou (A) d'origine. Serrer au couple prescrit de la manière suivante.

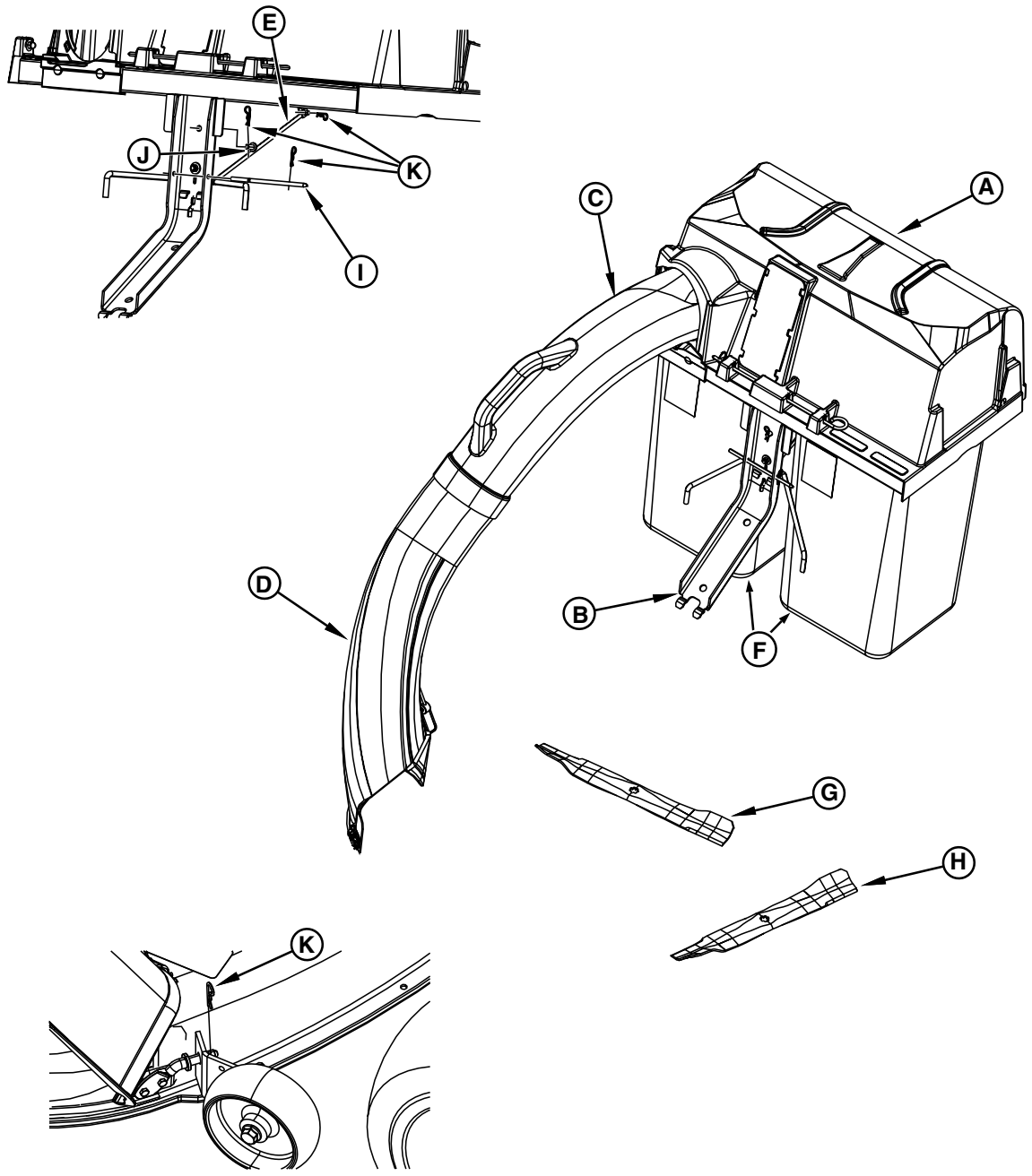
Valeur prescrite	
Écrou (A)—Couple de serrage	54-81 N·m (40-60 lb·ft)

5. Répéter les mêmes étapes pour le reste des lames.

MG39705,000028A-28-05DEC19

Ensemble

Vue d'identification des pièces



APY15480—UN—07FEB20

Nomenclature de l'ensacheuse et du bac incorporateur		
Élément	**Description des pièces**	**Quantité**
A	Couvercle du bac incorporateur	1
B	Montant de fixation	1
C	Canal d'éjection supérieur	1

Nomenclature de l'ensacheuse et du bac incorporateur		
D	Canal d'éjection inférieur (modèle de 42 in illustré)	1
E	Tige de gousset	1
F	Sacs à herbe	2
G	Lames: 42 in	2
H	Lames: 48 in	3

Nomenclature de l'ensacheuse et du bac incorporateur		
I	Axe de benne percé	1
J	Axe percé	1

Liste des éléments de boulonnerie		
K	Goupille bêta	4

MG39705,0000193-28-12DEC19

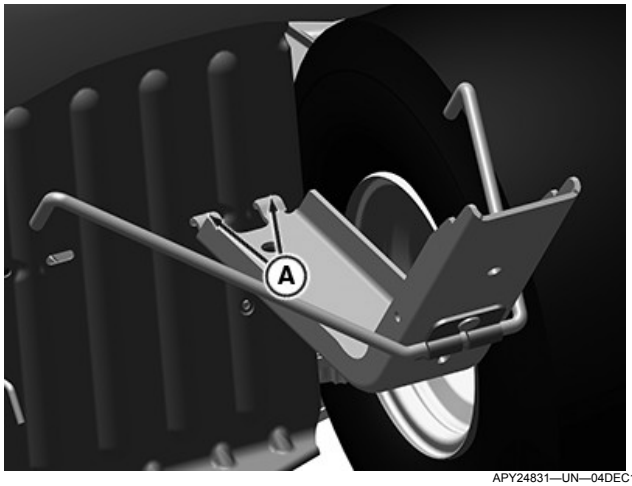
Ensemble

Aucun outil n'est nécessaire pour le montage. Si la machine est équipée d'un auvent, les montants de support arrière de l'auvent peuvent interférer avec l'installation du bac de ramassage à deux sacs.

MG39705,0000194-28-30MAY19

Pose de la barre de renfort du bac de ramassage et du montant

1. Garer le véhicule en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Mettre le levier de relevage de l'unité de coupe dans sa position la plus basse. La position la plus basse de l'unité de coupe permet le meilleur accès lors de l'installation du canal inférieur.
3. Incliner le fauteuil vers l'avant.



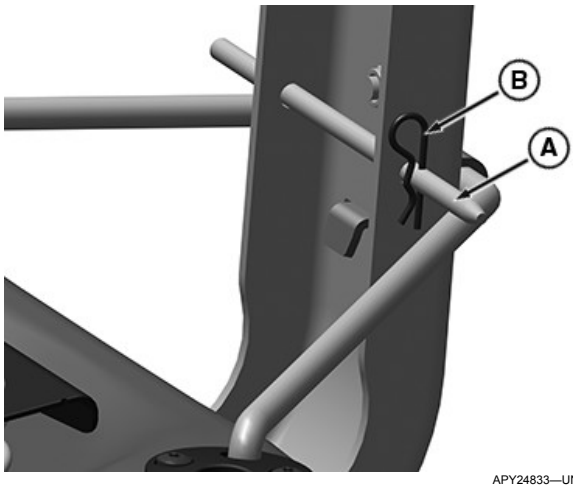
APY24831—UN—04DEC19

4. Insérer des languettes (A) dans les fentes à l'extrémité du montant, sur le côté droit, près de la plaque de relevage arrière.



APY24832—UN—04DEC19

5. Relever le montant vers le tracteur, puis insérer les extrémités de la barre de renfort du bac de ramassage (A) dans les petits trous des supports CargO Mount™ à l'arrière du tracteur.



APY24833—UN—04DEC19

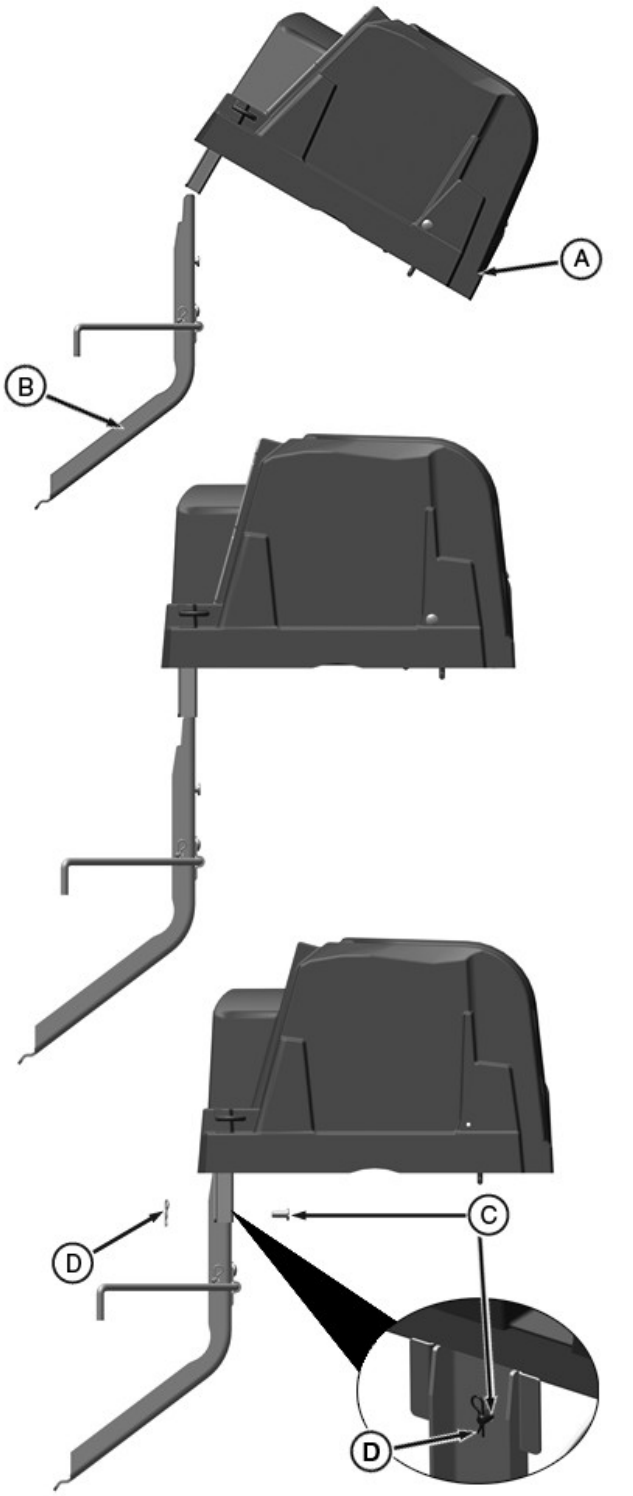
6. Poser l'axe de benne percé (A) par les trous du montant et le fixer avec des goupilles bêta (B).

MG39705,0000195-28-07FEB20

Assemblage du couvercle du bac incorporateur au montant

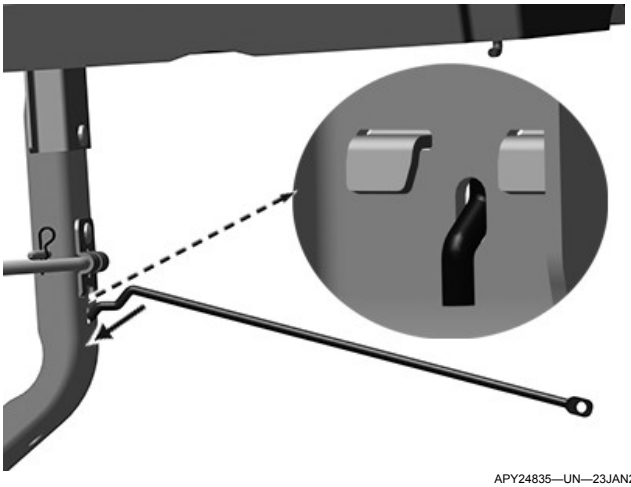
IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Le bac incorporateur peut être endommagé s'il entre en contact avec des surfaces abrasives.

CargO Mount est une marque commerciale de Deere & Company



APY24834—UN—07FEB20

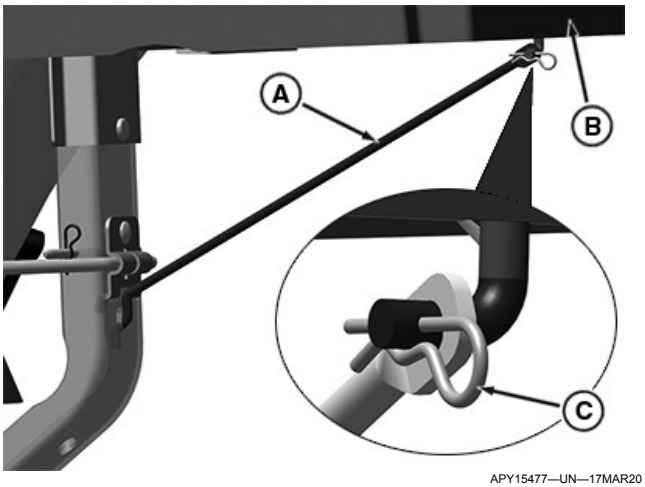
1. Pour placer le couvercle du bac incorporateur (A) sur le montant (B), incliner le couvercle du bac incorporateur de 30 degrés vers l'arrière jusqu'à ce qu'il touche le montant. Puis mettre à niveau le couvercle du bac incorporateur (A) pour le faire glisser sur le montant (B). Puis fixer avec l'axe (C) et la goupille bêta (D).



APY24835—UN—23JAN20

Le côté avant de la paroi du montant est illustré à droite

2. Poser la tige de gousset (A) sur la fente du montant en plaçant la partie courbée dans la fente de manière à ce que l'extrémité courbée se trouve sur le côté avant de la paroi du montant.



APY15477—UN—17MAR20

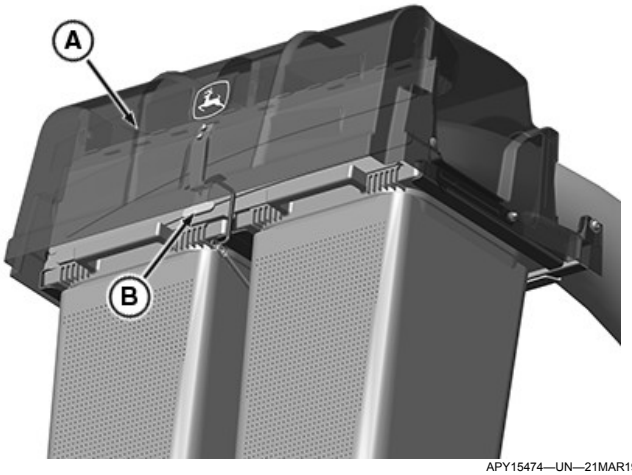
3. Relever l'extrémité percée de la tige de gousset (A) jusqu'au support du couvercle du bac incorporateur (B) et l'insérer dans le trou comme illustré. L'immobiliser avec la goupille bêta (C).

MG39705,0000196-28-23JAN20

Montage

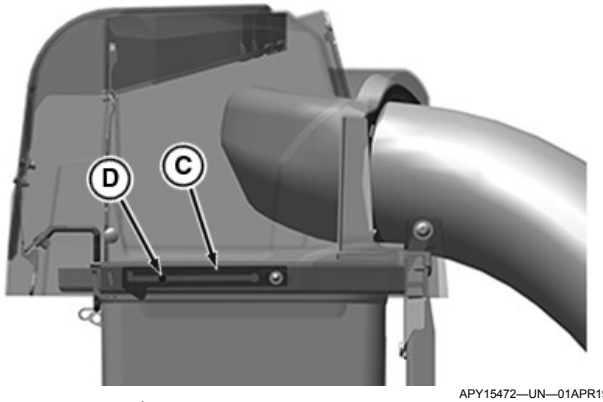
Pose des sacs

Ouverture du couvercle du bac incorporateur



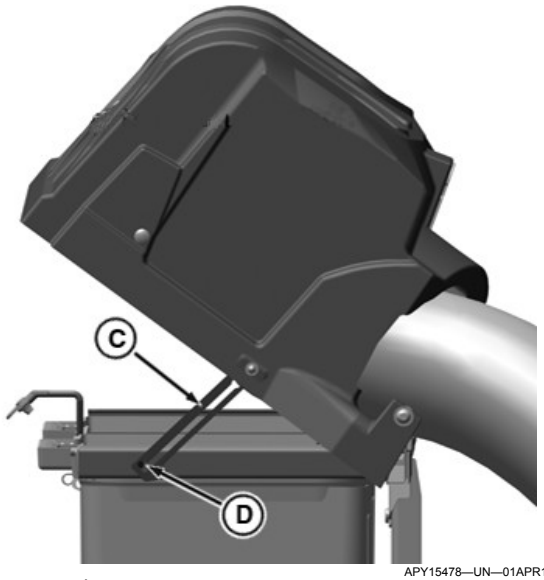
APY15474—UN—21MAR19

1. Ouvrir le couvercle du bac incorporateur (A) en saisissant le loquet (B) et en le tirant jusqu'à ce qu'il se desserre.



APY15472—UN—01APR19

État fermé du couvercle du bac incorporateur

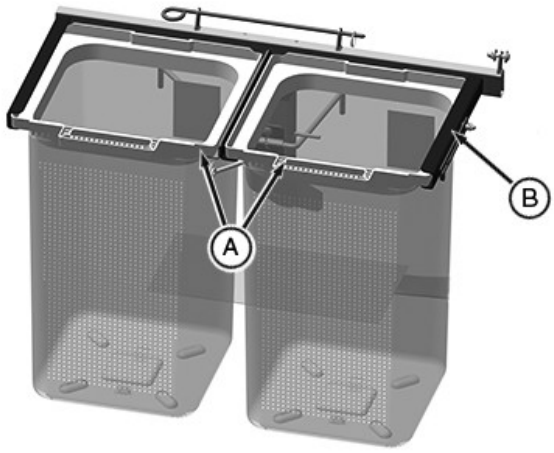


APY15478—UN—01APR19

État ouvert du couvercle du bac incorporateur

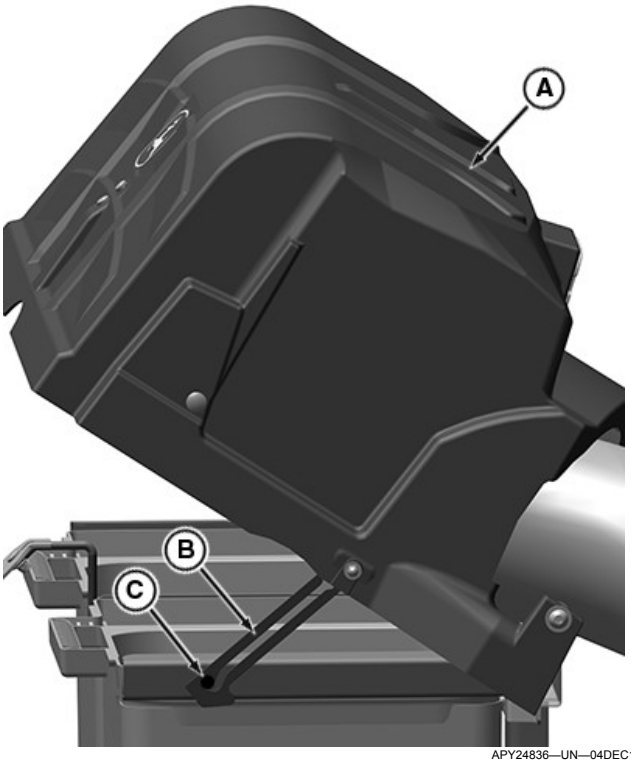
2. Lorsque le couvercle du bac incorporateur est relevé, le support (C) du couvercle du bac incorporateur s'ouvre. Lorsqu'il est complètement ouvert, le support est verrouillé par l'axe (D).

Pose des sacs



APY17732—UN—13MAR19

1. Poser les sacs à herbe (A) en les glissant dans les canaux. S'assurer que les sacs glissent complètement vers l'avant de sorte que la poignée avant se trouve à l'intérieur des fentes du châssis.



APY24836—UN—04DEC19

2. Fermer le couvercle du bac incorporateur (A) en relâchant le support (B) de l'axe de verrouillage (C) en tirant le loquet vers l'arrière par le déclencheur arrondi. Maintenir le bac incorporateur avec l'autre main tout en le relâchant.

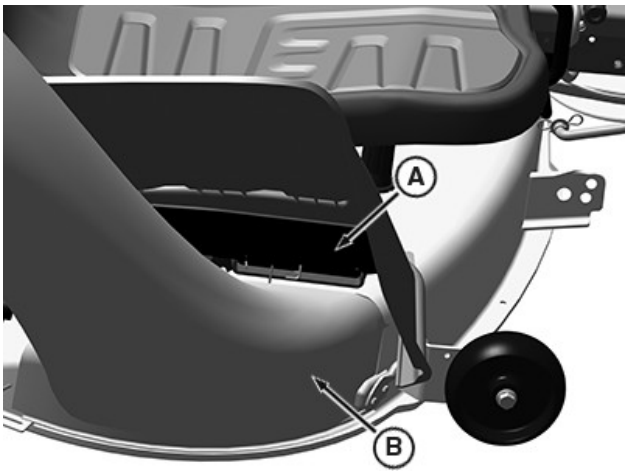
SR99263,000010E-28-14FEB20

Pose du canal d'éjection inférieur

NOTE: Si elle est posée, la plaque à paillis doit être retirée avant la pose du canal d'éjection de l'ensacheuse.

1. Soulever et maintenir le canal d'éjection en plastique sur l'unité de coupe.

NOTE: Afin de relever le déflecteur interne en métal, tirer vers l'extérieur à l'arrière du déflecteur puis vers le haut.

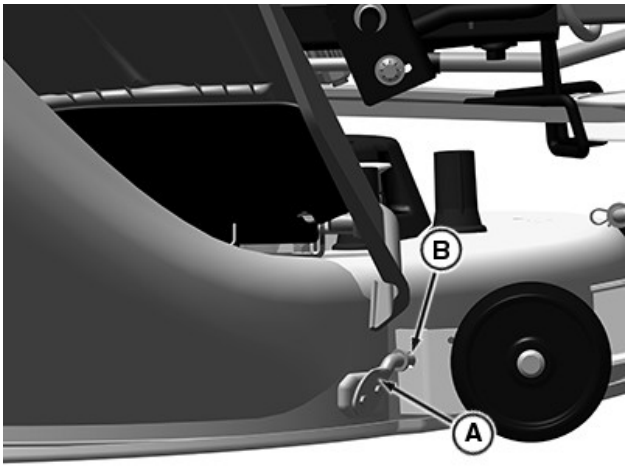


APY24830—UN—24JAN20

2. Relever le déflecteur interne en métal (A), positionner le canal d'éjection inférieur de l'ensacheuse (B) sur l'ouverture d'évacuation de l'unité de coupe.

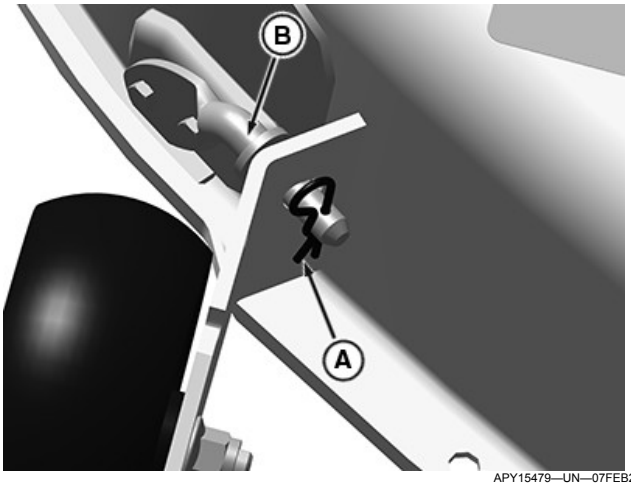
ATTENTION: Risque de blessures! Éviter tout risque de projection d'objets. Le canal d'éjection doit être bien serré contre le support de la charnière du canal et couvrir entièrement l'ouverture d'éjection de l'unité de coupe.

NOTE: Le canal d'éjection de l'ensacheuse doit être ajusté sur l'extérieur de l'ouverture d'évacuation de l'unité de coupe.



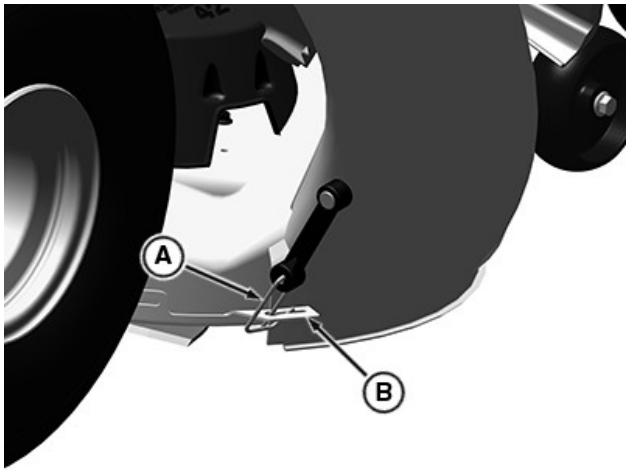
APY17734—UN—24JAN20

3. Insérer l'axe (A) dans le trou (B) du support de roue de jauge, à l'avant de l'ouverture d'évacuation.



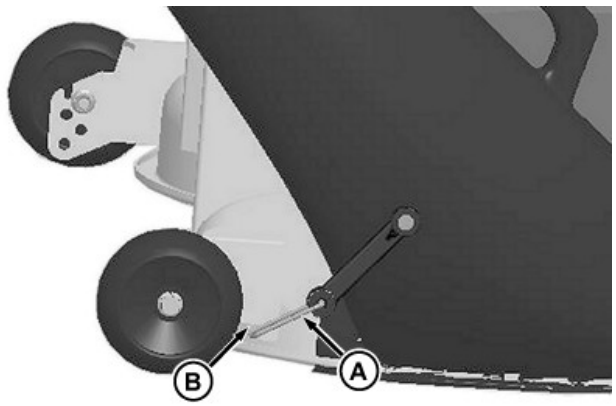
APY15479—UN—07FEB20

4. Fixer le canal en insérant une goupille bêta (A) dans l'axe coulissant (B).
5. Fixer en place la partie arrière du canal d'éjection:



APY15471—UN—13DEC19

- Sur les modèles 42 in, faire tourner la partie arrière du canal d'éjection inférieur vers l'unité de coupe. Insérer le crochet de sangle arrière (A) du canal d'éjection dans la fente (B) de l'unité de coupe.

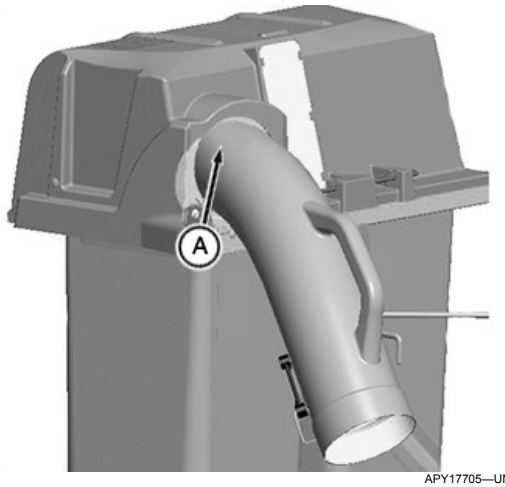


GXT001525—UN—18JUN14

- Sur les modèles 48 in, faire tourner la partie arrière du canal d'éjection inférieur vers l'unité de coupe. Insérer le crochet de sangle arrière (A) sur le coin (B) du support de roue de jauge arrière.

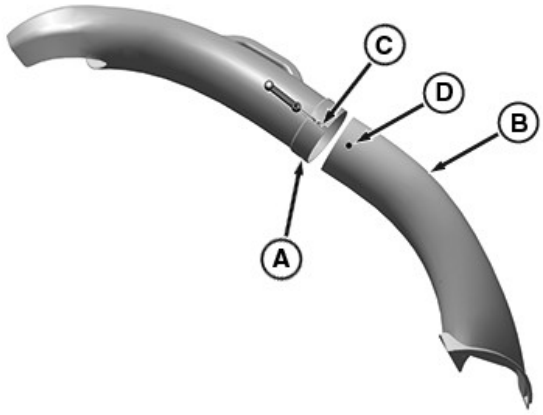
SR99263,0000131-28-24JAN20

Pose du canal d'éjection supérieur



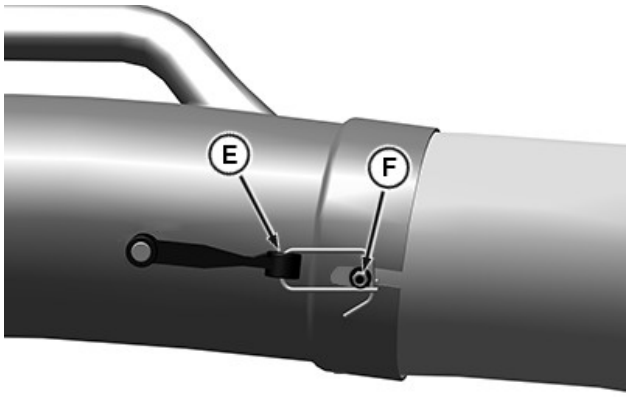
APY17705—UN—20FEB19

1. Insérer le canal d'éjection supérieur (A) dans l'ouverture du couvercle du bac incorporateur.



APY18522—UN—05DEC19

2. Faire glisser le bas (A) du canal d'éjection supérieur par-dessus le haut (B) du canal inférieur, en alignant l'encoche (C) avec la vis (D).



APY15476—UN—12DEC19

3. Accrocher le loquet de la sangle en caoutchouc (E) sur la vis (F) du canal inférieur.

SR99263,000010F-28-05DEC19

Fonctionnement

Pour optimiser la performance du bac de ramassage

Conseils d'ensachage

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Le bac de ramassage peut dépasser de la machine ou de la tondeuse. Veiller à ne pas heurter d'arbres, de bâtiments, etc. avec le bac incorporateur dans les virages serrés.

Faire tourner le moteur à plein régime. Si le moteur ralentit, réduire la vitesse de déplacement.

N'ensacher l'herbe que lorsqu'elle est sèche: L'herbe mouillée obstrue le canal et le bac de ramassage.

Le bac incorporateur doit rester fermé.

Ramasser toutes les pierres, les cailloux, les branches et les autres débris avant de tondre et d'ensacher. Couper l'herbe plus haut que prévu lors du premier passage pour exposer les obstacles dissimulés

dans l'herbe qui pourraient endommager la tondeuse ou le bac de ramassage.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Ne pas laisser de débris dans les sacs:

- **L'humidité peut endommager les sacs.**
- **Les résidus de coupe humides présentent un risque d'incendie.**

Ne jamais laisser des graminées ou des feuilles dans les bacs toute la nuit ou pendant de nombreuses heures. L'humidité des feuilles ou de l'herbe causera la détérioration des sacs. En outre, les feuilles ou de l'herbe humide contenues dans les sacs sont combustibles et peuvent provoquer un incendie. Pour cette raison, ne jamais stocker des sacs à ordures pleins ou partiellement remplis de feuilles ou d'herbe dans un garage ou une autre remise. L'herbe coupée fait un excellent compost. L'herbe coupée peut aussi être utilisée comme paillis entre les rangées de jardin ou autour des fleurs, des arbustes et des arbres.

Débit d'air pour le bac de ramassage

Le bac de ramassage exige un grand débit d'air allant de la tondeuse aux sacs pour fonctionner convenablement. Pour faciliter le débit d'air, suivre les suggestions suivantes:

- Le canal, le couvercle du bac incorporateur, la crépine, les sacs et le dessous de la tondeuse doivent être propres.
- Maintenir la manette de l'accélérateur sur la position rapide mais se déplace à faible vitesse.
- L'arrière de la tondeuse doit être plus haut que l'avant, mais pas de plus de 13 mm (1/2 in).
- Utiliser la tondeuse en la réglant sur les positions de tonte les plus hautes.
- Remplacer les lames de tondeuse endommagées ou usées.

Remplissage des sacs

ATTENTION: Risque de blessures! Les lames rotatives peuvent projeter des objets et des débris. Arrêter le moteur avant de déposer ou de reposer un canal d'éjection ou un bac collecteur, un garant ou un déflecteur de paillage homologué.

- Quand les résidus de coupe atteignent la fenêtre supérieure de la trémie, vider les sacs pour éviter le bourrage. Normalement, le sac gauche se remplit en premier.
- Le sac droit peut ne pas se remplir complètement lors de la tonte de gazon fin. Il se remplit si le débit d'air est réduit.
- Sur les pentes, vider les sacs lorsqu'ils sont à moitié pleins pour éviter le basculement.

MG39705,00001BD-28-12APR19

Débourrage de la tondeuse ou du bac de ramassage

ATTENTION: Risque de blessures! Ne pas essayer de débourrer l'équipement lorsque la machine fonctionne.

- **Les lames rotatives sont dangereuses. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact avant de quitter le fauteuil pour examiner la machine et l'équipement.**
- **Les objets projetés peuvent causer des blessures graves. S'assurer que toutes les pièces de la machine sont arrêtées avant de relever le haut du bac incorporateur ou de déposer les canaux.**

Vérification du bourrage lors de la conduite

Si de l'herbe s'accumule devant de canal d'éjection de la tondeuse, vérifier que le canal n'est pas bouché ou la présence d'un problème avec la soufflante (suivant équipement).

Si la tondeuse laisse des traînées de résidus de coupe ou les résidus sont projetés latéralement, vérifier que le canal n'est pas obstrué, que les sacs de ramassage ne sont pas pleins ou que l'ensemble de soufflante fonctionne correctement.

Retrait des débris des points d'inspection:

ATTENTION: Risque de blessures! Ne pas utiliser les mains ou les pieds pour déblayer l'unité de coupe ou la souffleuse bouchée. L'énergie emmagasinée peut faire tourner les lames.

1. Garer le véhicule en toute sécurité. Attendre que toutes les pièces en mouvement se soient arrêtées avant de quitter le fauteuil pour inspecter la machine.
2. Ouvrir le couvercle du bac incorporateur. Contrôler la sortie du canal.
3. Retirer le canal du carter de tonte ou de la souffleuse. Contrôler l'entrée du canal.
4. Vérifier l'absence de débris sous l'unité de coupe.

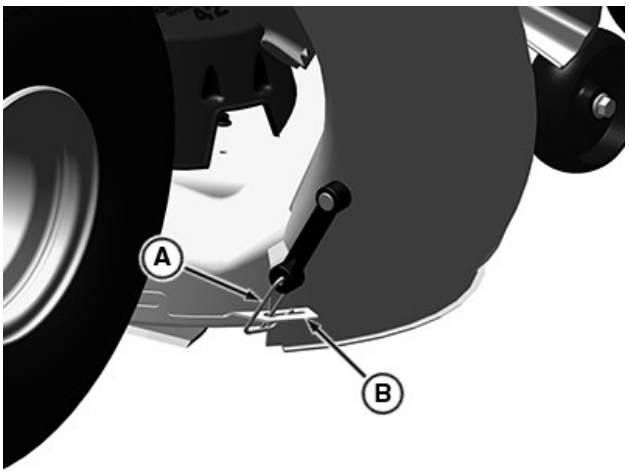
OUO2004,00009E8-28-20JUN14

Dépose et rangement

Dépose de l'ensacheuse

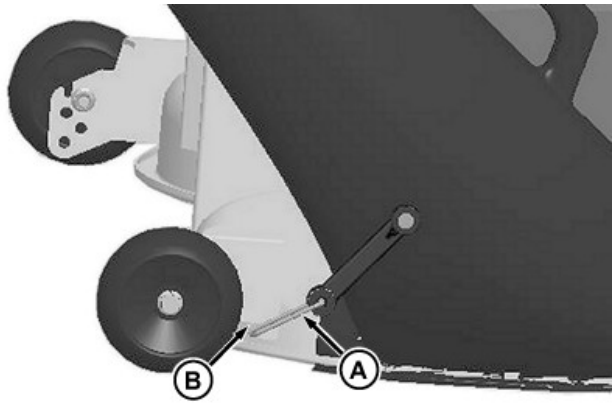
Dépose des canaux d'éjection supérieur et inférieur

1. Relâcher le côté arrière du canal d'éjection inférieur:



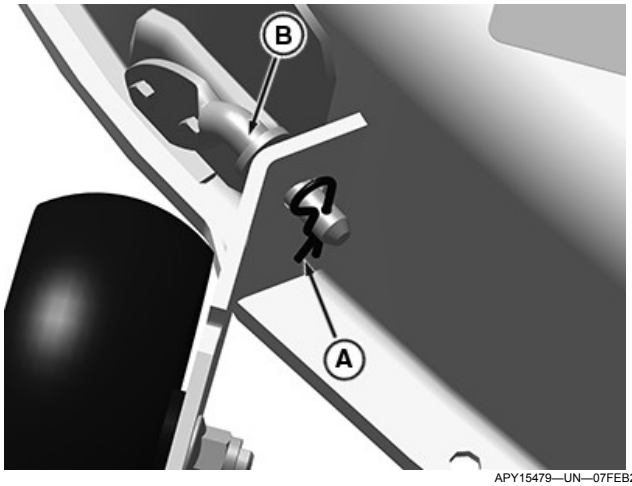
APY15471—UN—13DEC19

- Sur les unités de coupe 42 in, relâcher le crochet de sangle (A) sur le canal d'éjection de la fente (B) de l'unité de coupe.



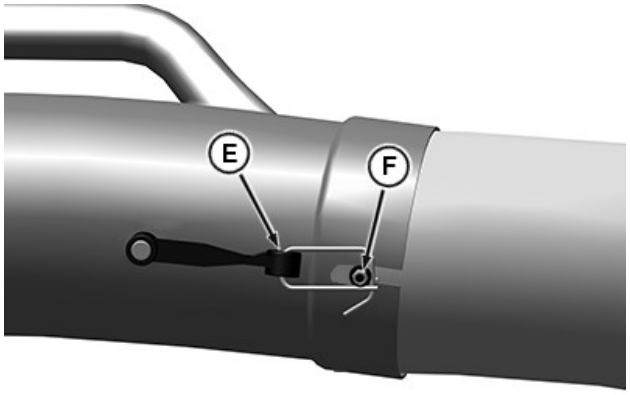
GXT001525—UN—18JUN14

- Sur les unités de coupe 48 in, relâcher le crochet de sangle arrière (A) du coin (B) du support de roue de jauge arrière.



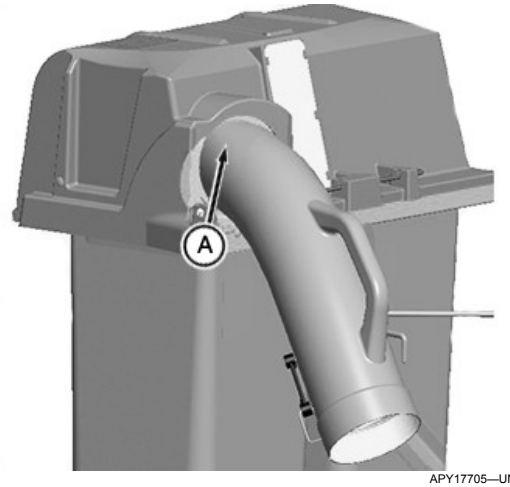
APY15479—UN—07FEB20

2. Relâcher le côté avant du canal en retirant la goupille bêta (A) de l'axe coulissant (B) et retirer l'axe coulissant (B) du trou du support de roue de jauge.



APY15476—UN—12DEC19

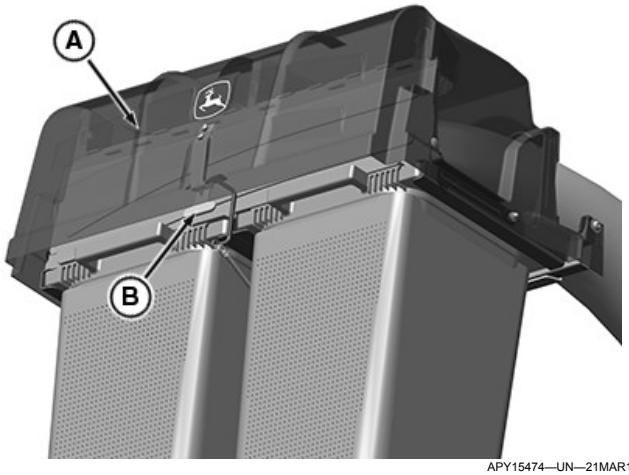
3. Décrocher le loquet de la sangle en caoutchouc (E) de la vis (F) du canal inférieur. Déposer le canal inférieur du canal supérieur.



APY17705—UN—20FEB19

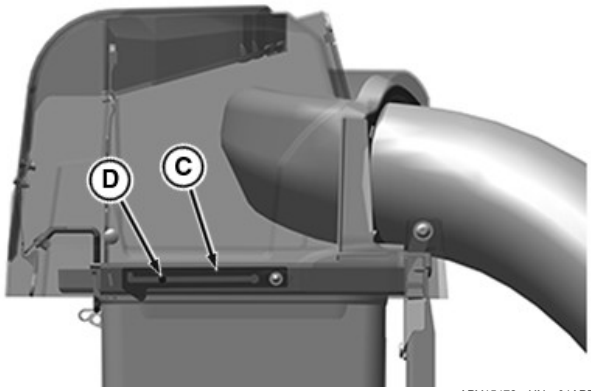
Déposer le canal d'éjection supérieur (A) de l'ouverture du couvercle du bac incorporateur.

Dépose des sacs



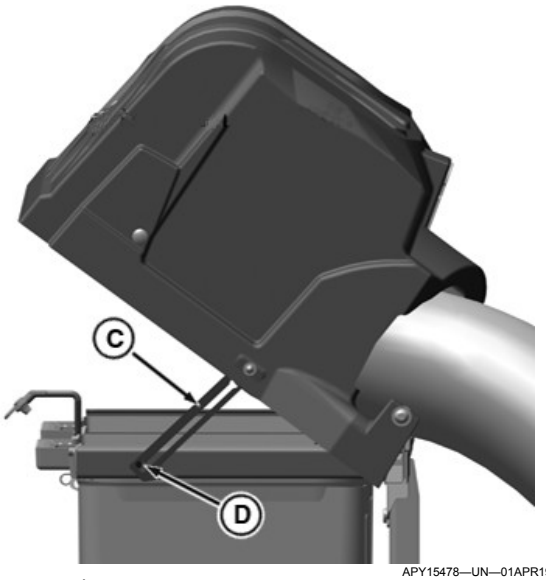
APY15474—UN—21MAR19

1. Ouvrir le couvercle du bac incorporateur (A) en saisissant le loquet (B) et en le tirant jusqu'à ce qu'il se desserre.



APY15472—UN—01APR19

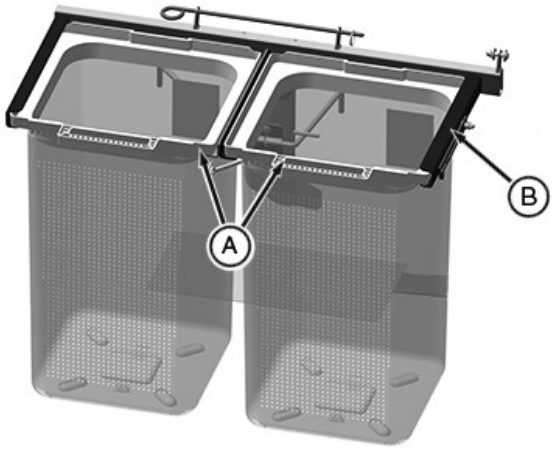
État fermé du couvercle du bac incorporateur



APY15478—UN—01APR19

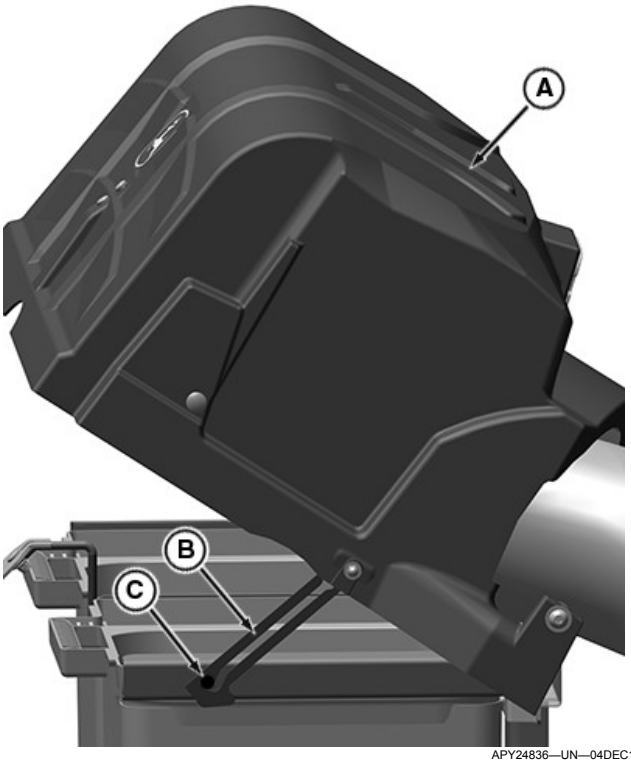
État ouvert du couvercle du bac incorporateur

2. Lorsque le couvercle du bac incorporateur est relevé, le support (C) du couvercle du bac incorporateur s'ouvre. Lorsqu'il est complètement ouvert, le support est verrouillé par l'axe (D).



APY17732—UN—13MAR19

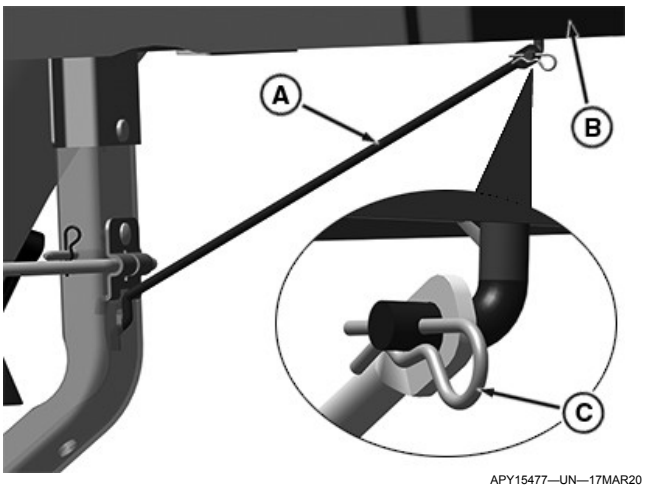
3. Déposer les sacs à herbe (A) en les faisant glisser hors des languettes (B).



APY24836—UN—04DEC19

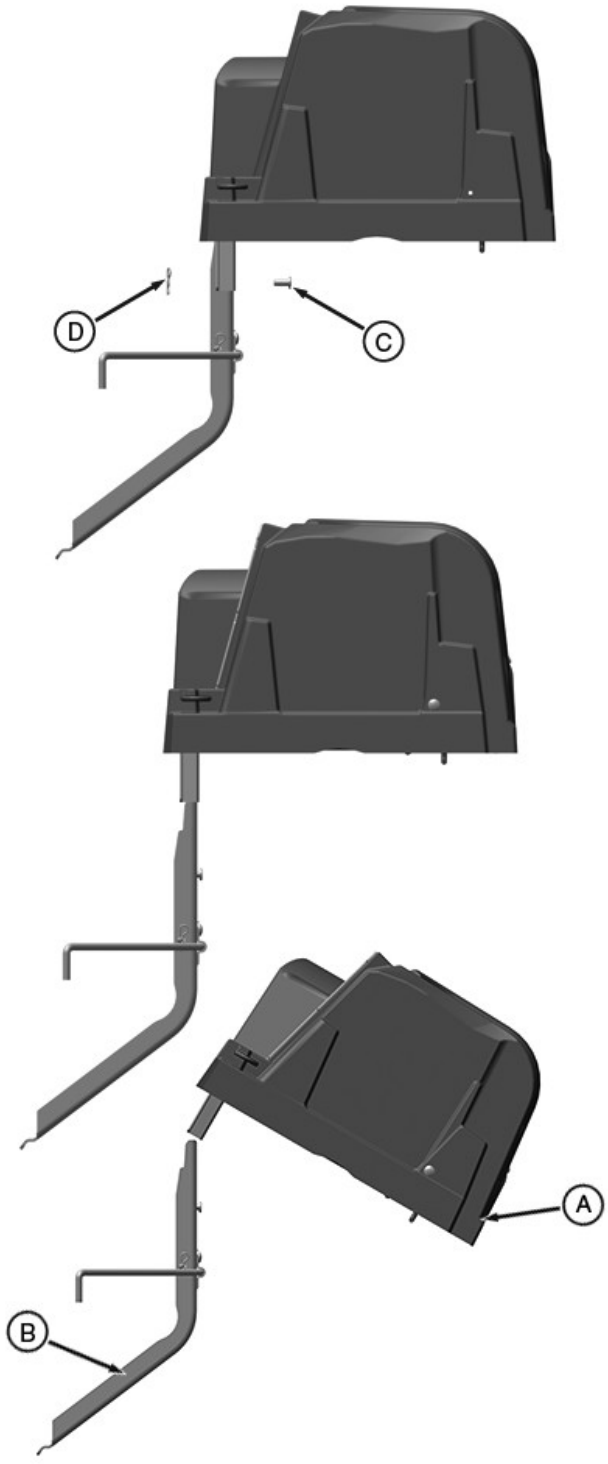
4. Fermer le couvercle du bac incorporateur (A) en relâchant le support (B) de l'axe de verrouillage (C) en tirant le loquet vers l'arrière par le déclencheur arrondi. Maintenir le bac incorporateur avec l'autre main tout en le relâchant.

Dépose de la barre de renfort de l'ensacheuse et du couvercle du bac incorporateur



APY15477—UN—17MAR20

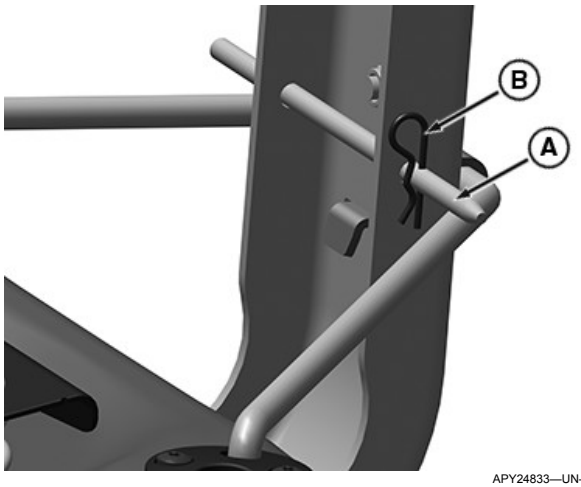
1. Relâcher la goupille bêta (C). Relever légèrement le couvercle du bac incorporateur (B), puis déposer la tige de gousset (A) du couvercle du bac incorporateur. Abaisser la tige de gousset (A) pour la retirer du montant. Retirer la tige de gousset (A).



APY15475—UN—05DEC19

2. Pour déposer le couvercle du bac incorporateur (A), déposer la goupille bêta (D) et l'axe (C). Faire glisser le couvercle du bac incorporateur (A) du montant (B) et le déposer avec précaution.

Dépose du montant



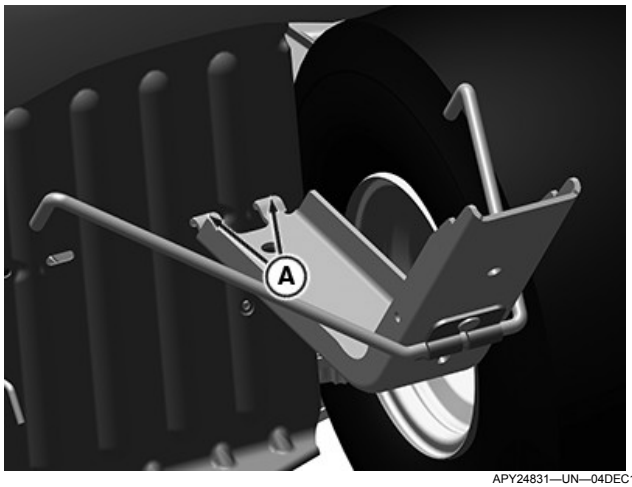
APY24833—UN—04DEC19

1. Déposer la goupille bêta (B) et déposer l'axe de benne percé (A) du montant.



APY24832—UN—04DEC19

2. Déposer les extrémités de la barre de renfort de l'ensacheuse (A) des petits trous des supports CargO Mount™ à l'arrière du tracteur et abaisser le montant en direction de la plaque de relevage arrière.



APY24831—UN—04DEC19

3. Retirer les languettes (A) à l'extrémité du montant de la fente sur le côté droit de la plaque de relevage arrière.

MG39705,000028C-28-14FEB20

CargO Mount est une marque commerciale de Deere & Company

Remisage de l'équipement

ATTENTION: Risque de blessures! Les vapeurs de carburant sont explosives et inflammables. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent être nocifs, voire mortels:

- **Ne laisser le moteur en marche que pendant la période nécessaire pour entrer ou sortir la machine de son local de remisage.**
- **Les incendies de machine peuvent se produire si le moteur n'a pas refroidi avant le remisage de la machine, ou si les débris ne sont pas retirés autour du compartiment du moteur et du pot d'échappement, ou si la machine est remisée près de matériaux combustibles.**
- **Ne pas remiser la machine avec un réservoir contenant du carburant dans un local où les vapeurs peuvent atteindre une flamme nue ou une étincelle.**
- **Laisser le moteur refroidir avant de remiser la machine dans un local clos.**

NOTE: Certaines étapes peuvent ne pas s'appliquer à l'équipement utilisé.

1. Déposer l'équipement de la machine.
2. Nettoyer l'outil et la chaîne cinématique, le cas échéant.
3. Retirer toutes les protections, au besoin, pour nettoyer tous les débris présents.
4. Réparer ou remplacer les pièces endommagées, déformées ou usées. Resserrer la boulonnerie desserrée.
5. Si nécessaire, effectuer des retouches de peinture afin d'éviter l'apparition de rouille.
6. Appliquer une fine couche de graisse sur les lames pour éviter la rouille.
7. Lubrifier tous les points de pivotement avec de l'huile moteur pour éviter l'apparition de rouille.
8. Lubrifier tous les points de graissage.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Des surfaces abrasives peuvent endommager l'équipement. Remiser l'équipement sur une surface non abrasive ou sur des cales en bois.

9. Si l'équipement est remisé à l'extérieur, le caler si possible et le recouvrir d'une bâche imperméable.

JK79365,0000188-28-29JUL15

Pannes et remèdes

Utilisation du tableau des pannes et remèdes

En cas de problème ne figurant pas dans ce tableau, consulter le manuel ou un concessionnaire John Deere pour obtenir une assistance.

MP47322,00F467B-28-13NOV18

Pannes et remèdes relatifs au bac de ramassage

IF	VÉRIFICATION
L'herbe n'est pas complètement ramassée.	• Ne tondre l'herbe que lorsqu'elle est sèche. • Réduire la vitesse de déplacement de la tondeuse. • Vider les sacs. • Nettoyer la crépine du couvercle du bac incorporateur. • Déboucher le canal. • Contrôler le tranchant des lames de tondeuse. • Augmenter le régime moteur jusqu'à plein régime. • Vérifier si la courroie est usée ou patine.
Canal de ramassage bouché	• Ne tondre l'herbe que lorsqu'elle est sèche. • Vider les sacs. • Nettoyer la crépine du couvercle du bac incorporateur. • Réduire la vitesse de déplacement de la tondeuse. • Arrêter la tondeuse lorsque les sacs sont pleins; surveiller les sacs/le bac incorporateur plus fréquemment.

MG39705,00001BB-28-21MAR19

Garantie de qualité John Deere

Qualité John Deere

Un équipement John Deere, c'est plus qu'un simple achat, c'est un investissement dans la qualité. Au-delà de l'équipement lui-même, cette qualité se retrouve dans les services des pièces détachées et d'assistance des concessionnaires John Deere. Cette assistance est nécessaire pour assurer la satisfaction de nos clients.

C'est pour cela que John Deere a lancé un procédé pour répondre aux questions ou résoudre les problèmes éventuels. Les trois étapes suivantes vous serviront de guide lors de ce processus.

Étape 1

Se reporter au livret d'entretien

A. Il contient de nombreuses illustrations ainsi que des informations détaillées sur l'utilisation correcte et en toute sécurité de l'équipement.

B. Il donne les procédures de dépannage ainsi que des informations sur les caractéristiques.

C. Il donne des informations pour la commande de catalogues de pièces, de manuels d'entretien et de manuels techniques.

D. Si la réponse à vos questions ne figure pas dans le livret d'entretien, passer à l'étape 2.

Étape 2

S'adresser au concessionnaire

A. Le concessionnaire agréé John Deere a la responsabilité, l'autorité et la capacité voulues pour répondre aux questions, résoudre les problèmes et satisfaire les besoins en pièces ou de remise en état.

B. Commencer d'abord par discuter les questions ou problèmes avec le personnel compétent des services de pièces détachées et d'entretien du concessionnaire.

C. Si les employés du service des pièces détachées et du service d'entretien ne sont pas en mesure de résoudre le problème, s'adresser au directeur ou au propriétaire de la succursale.

D. Si les questions ou problèmes n'ont pu être résolus par le concessionnaire, passer à l'étape 3.

Étape 3

S'adresser à John Deere

A. Le concessionnaire John Deere est l'interlocuteur le plus à même de répondre à la plupart de vos questions, mais si votre problème n'a pas pu être résolu après avoir consulté le livret d'entretien et contacté votre concessionnaire, ne pas hésiter à demander l'aide de John Deere.

B. Pour obtenir un service rapide et efficace, il est bon d'avoir les renseignements suivants sous la main avant d'appeler:

- Le nom du concessionnaire avec lequel vous avez travaillé.
- Le numéro de modèle de l'équipement.
- Le nombre d'heures de service de la machine (le cas échéant).
- Le numéro de série qui a été enregistré à l'intérieur de la couverture du présent livret.
- Si le problème concerne un outil, le numéro d'identification de celui-ci.

C. Appeler alors le 1-800-537-8233 (États-Unis et Canada uniquement) et notre conseiller prendra contact avec le concessionnaire pour étudier le problème. Pour tous les autres pays en dehors des États-Unis et du Canada, visiter le site Web suivant:

http://www.deere.com/globalhome/ deerecom/global_home.page?CC=true

Sélectionner le pays de résidence et cliquer sur le lien Nous contacter.

SP66632,00043A7-28-10MAY17

Index

Achat, Informations 4
Autocollants de sécurité sans texte 7
Autocollants de sécurité, avec texte 5
Autocollants, sécurité avec texte 5
Barre de renfort de l'ensacheuse, Montage 11
Bourrage lors de la conduite, vérification 16
Canal d'éjection supérieur de l'ensacheuse, pose
    Pose du canal d'éjection supérieur de l'ensacheuse 15
Compatibilité du chasse-neige 4
Conseils d'ensachage 15
Débit d'air de l'ensacheuse 16
Emplacements des autocollants de sécurité 5, 7
Ensacheuse, Pose 13
Lest, machine 8
Pannes et remèdes 20
Pièces de rechange 2
Pièces, identification initiale 10
Pose des lames soufflantes
    Lames soufflantes, pose 9
Pose du canal d'éjection
    Canal d'éjection, pose 14
Remisage de l'équipement 20
Remplissage des sacs 16
Retrait des débris
    Débris, Retrait 16
Tableau des pannes et remèdes 20

Sistema de recogida de material de dos bolsas para plataformas de corte Edge™ de 42 y 48 in

JOHN DEERE

MANUAL DEL OPERADOR

Sistema de recogida de material de dos bolsas para plataformas de corte Edge™ de 42 y 48 in

OMUC18486S EDICIÓN E0 (SPANISH)

John Deere Power Products
Edición norteamericana
Printed in U.S.A.

Introducción

John Deere agradece la compra de este producto

Nos complace contarle entre nuestros clientes y deseamos que se sienta seguro y satisfecho con su máquina durante muchos años.

MX00654,000020B-63-10MAY17

Uso del manual del operador

Leer este manual del operador, ver el vídeo sobre seguridad y revisar las etiquetas de seguridad de su máquina antes de usarla. Todas contienen información de seguridad e instrucciones de funcionamiento importantes que deben seguirse para mantenerse a usted mismo y a los demás a salvo. Asegurarse de que todas las personas que utilizan la máquina hayan leído el manual, revisado las etiquetas de seguridad y que sepan cómo utilizar la máquina de manera segura y correcta.

La máquina fue diseñada y fabricada para funcionar de acuerdo con todas las instrucciones de funcionamiento seguro. Puesto que se diseñó para cortar gramíneas, puede amputar las manos y los pies y arrojar objetos. Si no se siguen estas instrucciones de seguridad, se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Este manual del operador está organizado en secciones para que sea más rápido encontrar la información. Puede usar este manual para encontrar respuestas a muchas de sus preguntas sobre funcionamiento y mantenimiento. El índice que se incluye al final de este manual ayuda a encontrar rápidamente la información necesaria. Contactar con el concesionario si este manual no responde sus preguntas.

Antes de usar la máquina:

- Conocer cómo hacer funcionar la máquina. La sección Funcionamiento de los controles le ayuda a comprender los controles de la máquina y su función.
- Preparar la máquina y el área de segado realizando las comprobaciones diarias descritas en la sección Instrucciones generales.
- Seguir las instrucciones de la sección Prevención de lesiones, especialmente en relación con lo siguiente:
  - Mantener a los niños a salvo siguiendo las instrucciones de la sección Protección de los niños.
  - Evitar lesiones en pendientes y los peligros del terreno circundante siguiendo las instrucciones de la sección Funcionamiento en pendientes y peligros del terreno circundante.
  - Seguir las instrucciones de la sección Evitar el lanzamiento de objetos y mantener todas las protecciones en su lugar, incluida la rampa de descarga.
  - Limpiar la máquina durante el uso y antes de guardarla como se describe en la sección Prevención de incendios.
- Comprender cómo realizar el mantenimiento y la inspección de la máquina.

Si no entiende las instrucciones o tiene preguntas, contactar con su concesionario.

La máquina que se muestra en este manual puede variar ligeramente de su máquina.

Los lados DERECHO e IZQUIERDO se determinan mirando en la dirección de desplazamiento de la máquina cuando avanza. Una línea discontinua (------) indica que el elemento al que se refiere está oculto.

Antes de entregar la máquina, el concesionario ha realizado una inspección previa a la entrega para asegurar un rendimiento óptimo.

Este manual es una parte importante de la máquina. Incluir este manual con la máquina al venderla.

OUO2005,000078D-63-11FEB20

Mensajes especiales

Este manual contiene mensajes especiales para llamar su atención sobre aspectos que pueden afectar a la seguridad o causar daños en la máquina, así como información útil de operación y servicio. Leer atentamente toda la información para evitar lesiones y daños en la máquina.

ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Este símbolo y el texto que lo acompañan remarcan riesgos potenciales incluso de lesiones mortales para el operador o terceros en caso de ignorarse dichos riesgos o los procedimientos de seguridad.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El texto indica al operador acciones o estados que podrían resultar en un daño para la máquina.

NOTA: A lo largo de todo el manual se ofrece información general que podría ser de utilidad al operador para el manejo o mantenimiento de la máquina.

MX00654,000020D-63-05JUN17

Documentación disponible

Si se desea comprar una copia del catálogo de piezas o del manual técnico de esta máquina, visitar la Tienda de información técnica de John Deere en:

https://techpubs.deere.com/

o llamar a:

- **EEUU. y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Todas las demás regiones:** Su concesionario John Deere.

TH84124,0000199-63-05FEB20

Piezas

Se recomiendan las piezas y lubricantes de calidad John Deere, disponibles en el concesionario John Deere.

Al solicitar recambios, su concesionario John Deere necesitará el número de serie o el número de identificación de producto (PIN) de su máquina o accesorio. Estos son los números que constan en el apartado "Identificación del producto" de este manual.

Pedido de repuestos vía internet

Visitar el sitio web **http://JDParts.deere.com** para informarse y pedir las piezas que necesite por internet.

TC00531,00000E9-63-06MAR15

Índice

Introducción 2
Identificación del producto 4
Etiquetas de seguridad con texto 5
Etiquetas de seguridad sin texto 7
Seguridad 8
Preparación del vehículo 8
Montaje 10
Instalación 13
Funcionamiento 15
Extracción y almacenamiento 16
Localización de averías 20
Declaración de calidad de John Deere 21
Índice alfabético 22

Manual original. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más actual disponible a la fecha de publicación. Reservado el derecho a introducir cambios sin previo aviso.

COPYRIGHT © 2020
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2014

Identificación del producto

Compatibilidad del producto

Las ensacadoras de dos bolsas Edge™ de 42 in y 48 in son compatibles con los siguientes modelos.

LA100	D100	E100	S100	L100
LA105	D105	E110	S110	L108
LA110	D110	E120	S120	L110
LA120	D120	E130	S130	L111
LA130	D125	E140	S140	L118
LA140	D130	E150	S150	L120
LA115	D140	E160	S160	L130
LA125	D150	E170	S170	102
LA135	D155			115
LA145	D160			125
LA155				135
LA165				145
				155C

MG39705,00001BC-63-17MAR20

Registro de la información de compra

Registrar la información sobre la compra en los espacios siguientes.

FECHA DE COMPRA:

_____

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

_____

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

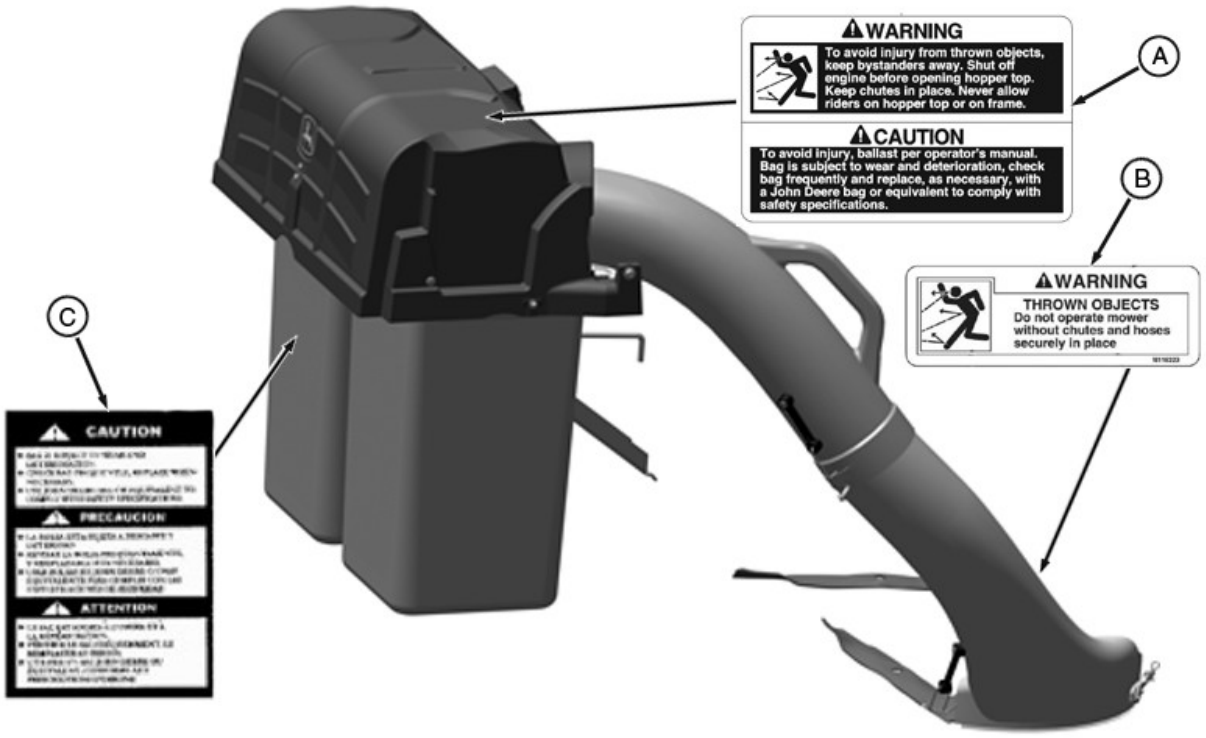
_____

OUMX258,0000CEA-63-03DEC13

Edge es una marca comercial de Deere & Company

Etiquetas de seguridad con texto

Ubicación de las etiquetas de seguridad



APY17706—UN—05DEC19

A—ADVERTENCIA (M151187)
B—ADVERTENCIA (M118223)
C—ATENCIÓN (GC00215)

SR99263,0000110-63-01APR19

Interpretación de las etiquetas de seguridad de la máquina



MXAL42363—UN—22MAY13

Las etiquetas de seguridad ilustradas en esta sección están situadas en lugares importantes de la máquina a fin de llamar la atención sobre posibles peligros para la seguridad. Las etiquetas de seguridad PELIGRO o ADVERTENCIA están situadas junto a zonas con peligros específicos.

Cuando es necesario, el manual del operador también explica cualquier riesgo potencial mediante mensajes de seguridad especiales identificados con la palabra PRECAUCIÓN y el símbolo de alerta de seguridad.

En los adhesivos de seguridad de su máquina se usan las palabras DANGER (PELIGRO), WARNING (ADVERTENCIA) y CAUTION (ATENCIÓN) junto al símbolo de alerta de seguridad. El mensaje PELIGRO indica los riesgos más graves.

- PELIGRO: La palabra PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, ocasionará lesiones graves o la muerte.
- ADVERTENCIA: La palabra ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar lesiones graves o la muerte.
- ATENCIÓN: La palabra ATENCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar lesiones leves o moderadas. PRECAUCIÓN también puede ser usada para alertar sobre prácticas inseguras asociadas con los casos que podrían provocar lesiones.

Sustituir las etiquetas de seguridad dañadas o faltantes. Consultar en este Manual del operador la ubicación correcta de las etiquetas de seguridad.

Las piezas y los componentes de otros proveedores pueden contener información de seguridad adicional que no ha sido reflejada en este manual del operador.

Etiquetas de seguridad y manual del operador en francés o español

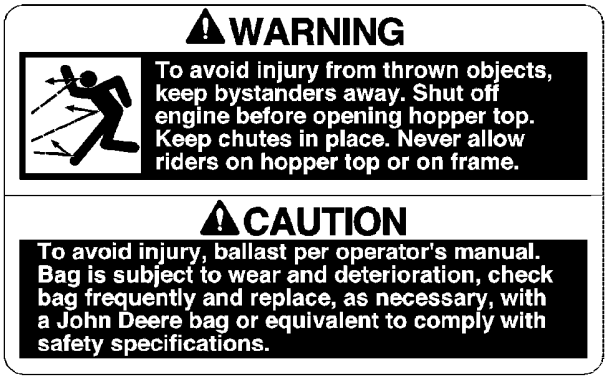
Las versiones en francés o español del manual del operador y de las etiquetas de seguridad para esta máquina están disponibles a través de los concesionarios autorizados John Deere. Acudir a su concesionario John Deere.

Etiquetas de seguridad con texto

NOTA: Se muestran las etiquetas con texto y sin texto. La máquina está equipada solamente con uno de estos tipos de etiquetas.

MP47322,00F4601-63-24APR19

ADVERTENCIA—ATENCIÓN



GXT001245—UN—28OCT13

ADVERTENCIA

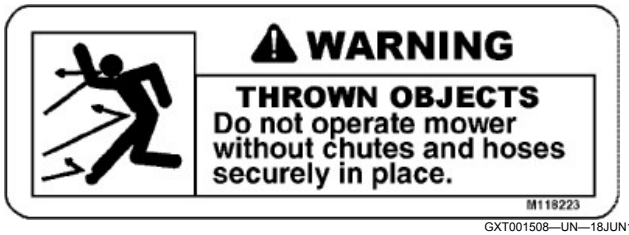
Para evitar lesiones causadas por objetos que salen despedidos, impedir la proximidad de otras personas. Apagar el motor antes de abrir la tapa de la tolva. Mantener los tubos en su sitio. Nunca permitir pasajeros sobre la tapa de la tolva ni en el bastidor.

ATENCIÓN

Para prevenir lesiones, el lastre se debe colocar según se indica en el manual del operador. La bolsa está sujeta a desgaste y deterioro; revisarla frecuentemente y cambiarla según sea necesario por una bolsa John Deere o equivalente que cumpla las especificaciones de seguridad.

OUO2005,000025A-63-04MAY20

ADVERTENCIA



GXT001508—UN—18JUN14

OBJETOS DESPEDIDOS

No utilizar el cortacésped sin que las vertederas y las mangueras estén bien acopladas en su lugar.

OUO2004,00009B6-63-18JUN14

PRECAUCIÓN



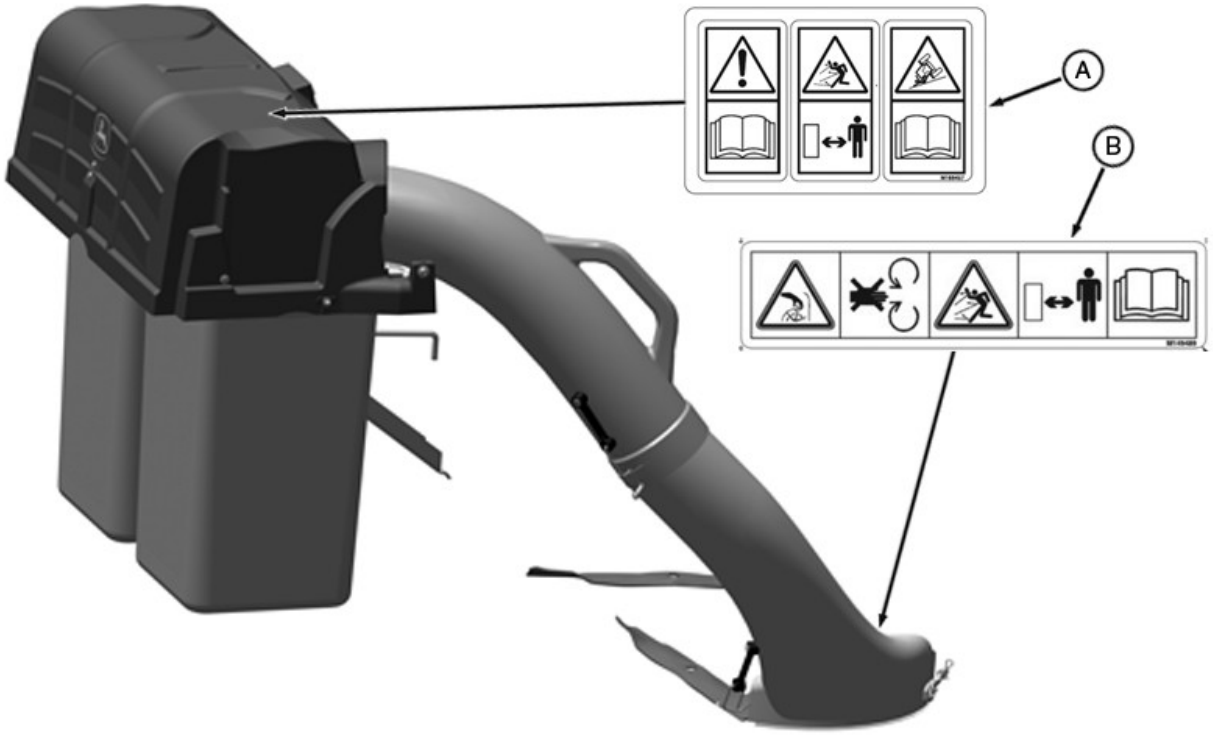
GXT001509—UN—18JUN14

- La bolsa está expuesta a desgaste y deterioro.
- Revisar la bolsa frecuentemente y cambiarla cuando sea necesario.
- Utilizar una bolsa John Deere o una equivalente para cumplir las especificaciones de seguridad.

OUO2004,00009B7-63-16JUL14

Etiquetas de seguridad sin texto

Ubicación de las etiquetas de seguridad



APY17707—UN—02DEC19

A—Leer el manual del operador (M169457)

B—Se necesita el número de referencia

SR99263,0000111-63-01APR19

Interpretación de las etiquetas de seguridad de la máquina sin texto



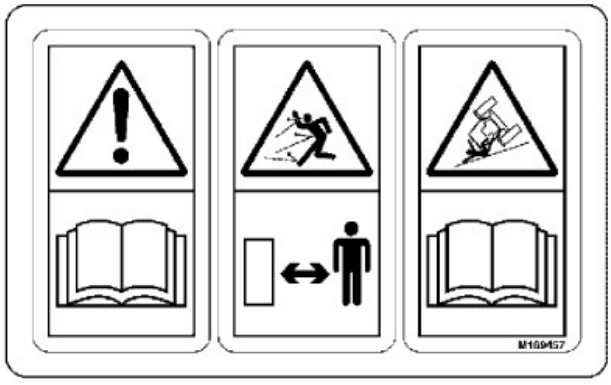
TCT005498—UN—11SEP12

En varios lugares importantes de esta máquina se han colocado señales de seguridad que indican peligro potencial. Los riesgos se identifican mediante un símbolo de seguridad dentro de un triángulo. Una figura adyacente brinda información sobre cómo evitar lesiones personales. Esta sección de Seguridad contiene dichas señales de seguridad, su ubicación en la máquina y un breve texto explicativo.

Las piezas y los componentes de otros proveedores pueden contener información de seguridad adicional que no aparece en este manual del operador.

MX00654,0000389-63-21JUN18

Leer el manual del operador



GXT001478—UN—29AUG14

- Leer el manual del operador
- Evitar lesiones ocasionadas por objetos que salen despedidos
- Evitar lesiones ocasionadas por vuelcos

OUO2004,0000A2A-63-29AUG14

Seguridad

Lectura de la sección Seguridad, en el manual del operador de la máquina

Para obtener información adicional respecto a cuestiones de seguridad, leer las precauciones generales para un funcionamiento seguro en el manual del operador de la máquina.

OUMX068,0000230-63-18SEP13

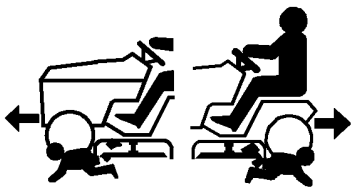
Estacionamiento seguro

Antes de abandonar la máquina, dejar puesto el freno de estacionamiento y retirar la llave. Los niños u otras personas podrían intentar mover o poner en funcionamiento una máquina desatendida.

- Detener la máquina en una superficie nivelada.
- Desacoplar las hojas niveladoras de corte o cualquier otro accesorio.
- Bajar los accesorios al suelo.
- Aplicar el freno de estacionamiento.
- Detener el motor.
- Sacar la llave.
- Antes de abandonar el asiento, esperar a que se detenga el motor y todas las piezas móviles.

OUO2005,0000788-63-15FEB20

Protección de los niños



MXAL41929—UN—18FEB13

- Los niños pueden sufrir lesiones graves o mortales si pasean en cortacéspedes sin que los operadores cumplan los procedimientos de funcionamiento seguro.
- No cortar el césped en retroceso. Se desaconseja tener activado el cortacésped al retroceder.
- No llevar nunca a los niños en un cortacésped o en un carro detrás del cortacésped, aunque las cuchillas estén apagadas. Se pueden caer y ser atropellados o recibir cortes de las cuchillas del cortacésped. Los niños pueden interferir en el funcionamiento del cortacésped. Es posible que niños que han subido antes alguna vez de paseo en la máquina aparezcan súbitamente en la zona de segado para dar otro paseo en ella. Si no está pendiente, puede ser atropellados o arrollados por el cortacésped.
- Los niños suelen sentirse atraídos por los cortacéspedes y las actividades de segado, especialmente si se les han dado paseos antes. No saben si las cuchillas están girando ni entienden que pueden sufrir lesiones graves o mortales, incluso aunque las cuchillas no estén girando.
- Mantener a los niños en el interior y fuera del área de segado cuando se utilice el cortacésped. Mantener a los niños bajo la supervisión de un adulto responsable, que no sea el operador. Si no hay un adulto responsable para asegurarse de que los niños permanezcan en el interior, NO corte el césped.
- Estar atento a la presencia de niños u otras personas. Apagar las cuchillas del cortacésped y detener la máquina si alguien entra en el área de segado.
- Mirar en el sentido de desplazamiento de la máquina. Para conducir marcha atrás, detener las cuchillas del cortacésped y mirar debajo y detrás de la máquina, por si se encontraran niños.
- Extremar las precauciones al aproximarse a objetos que bloqueen su visión, como las esquinas sin visibilidad, arbustos o árboles, especialmente al retroceder. Pueden impedir que se vea un niño.

MX00654,00002ED-63-30MAR20

Servicio y mantenimiento

- Es esencial realizar un uso y un mantenimiento correctos en la máquina.
- Mantener todas las piezas en buen estado, comprobar que todas las tuercas y pernos estén ajustados y reparar los daños de inmediato. Detener y examinar la máquina e inspeccionarla inmediatamente si se golpea un objeto.
- Asegurarse de que todos los dispositivos de seguridad, la rampa de descarga y los componentes del colector de césped estén en buen estado y que se sustituyan cuando sea necesario.
- Comprender completamente los procedimientos de mantenimiento antes de utilizar la máquina. Si no comprende los procedimientos de mantenimiento o no se siente cómodo trabajando en su máquina, contactar con su concesionario de mantenimiento.
- Desconectar la batería o todos los cables de las bujías antes de realizar el de la máquina. Desconectar primero el borne negativo y por último el positivo. Conectar primero el cable positivo y por último el negativo.
- Algunos componentes podrían haber almacenado energía en los resortes o en los componentes hidráulicos. Los procedimientos de mantenimiento descritos en la sección Mantenimiento describen cómo realizar las tareas de servicio y mantenimiento de forma segura.
- Apoyar los cartuchos de la máquina que se deben elevar durante los trabajos de mantenimiento. Usar soportes de elevación o bloqueos de mantenimiento para apoyar los componentes cuando sea necesario.

MX00654,00002EE-63-30MAR20

Eliminación de productos de desecho y productos químicos

- Los residuos tales como baterías viejas, líquido de frenos, refrigerante, combustible y aceite usado son dañinos para el medio ambiente y las personas.
- No utilizar envases de bebidas para los fluidos de desecho, porque alguien puede beberlos por error.
- Una ficha de datos de seguridad (FDS) proporciona detalles específicos sobre los productos químicos: peligros físicos y para la salud, procedimientos de seguridad y técnicas de respuesta a emergencias. El vendedor de productos químicos usados en su máquina es responsable de proporcionar el sistema de distribución de software para el producto en cuestión.
- Parea saber cómo reciclar o desechar correctamente los residuos generados por el mantenimiento, consultar al centro de reciclaje local o a un concesionario local. Si desea descartar la máquina, contactar con el centro de reciclaje local o con el concesionario autorizado.

MX00654,00002EF-63-30MAR20

Preparación del vehículo

Instalación del lastre adecuado

ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Operar con un recolector de césped u otro accesorio pueden afectar a la estabilidad en pendientes. Utilizar contrapesos delanteros en el tractor, si es necesario

Cuando se extraiga el accesorio, extraer también cualquier lastre que se haya añadido a la máquina.

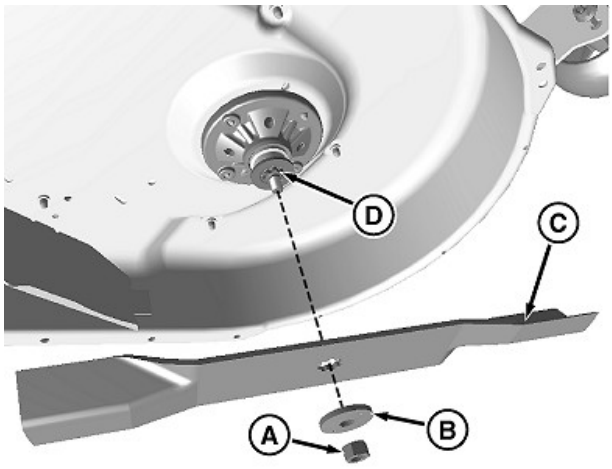
Utilizar solo accesorios y aperos recomendados por el fabricante.

NOTA: El lastre es el peso adicional que se puede añadir a la máquina para lograr una estabilidad adicional. Un lastre habitual para esta máquina pueden ser los contrapesos de rueda o los contrapesos de maleta. Consultar al centro de mantenimiento autorizado los contrapesos recomendados para la máquina.

Instalar el lastre delantero adecuado para compensar el peso total del sistema de recogida de material. Retirar el lastre cuando se desmonte el sistema de recogida de material para garantizar una orientación correcta de la máquina cuando no se esté realizando el ensacado.

OUO2004,00009C8-63-25JUN14

Instalación de las cuchillas de alta elevación



GXT001288—UN—20JAN14

ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas del cortacésped están afiladas. Las cuchillas giratorias pueden ocasionar lesiones corporales. Antes de retirar la cuchilla de la plataforma estándar, bloquear el borde afilado de la hoja con un trozo de madera para evitar que gire.

1. Elevar la plataforma de corte para acceder a las cuchillas del cortacésped. Si es necesario, retirar la plataforma de corte.
2. Antes de retirar la cuchilla de la plataforma estándar, utilizar un trozo de madera para bloquear el borde afilado y evitar que gire.
3. Extraer la cuchilla estándar del cortacésped.
   - Aflojar y extraer la tuerca (A), la arandela (B) y la cuchilla (C).
4. Colocar la cuchilla de alta elevación suministrada con el kit.
   - Asegurarse de que la cuchilla se asiente correctamente en el espárrago con muescas (D).
   - Sujetar la cuchilla con la arandela (B) y tuerca (A) originales. Apretar al valor especificado como se muestra a continuación.

Especificación

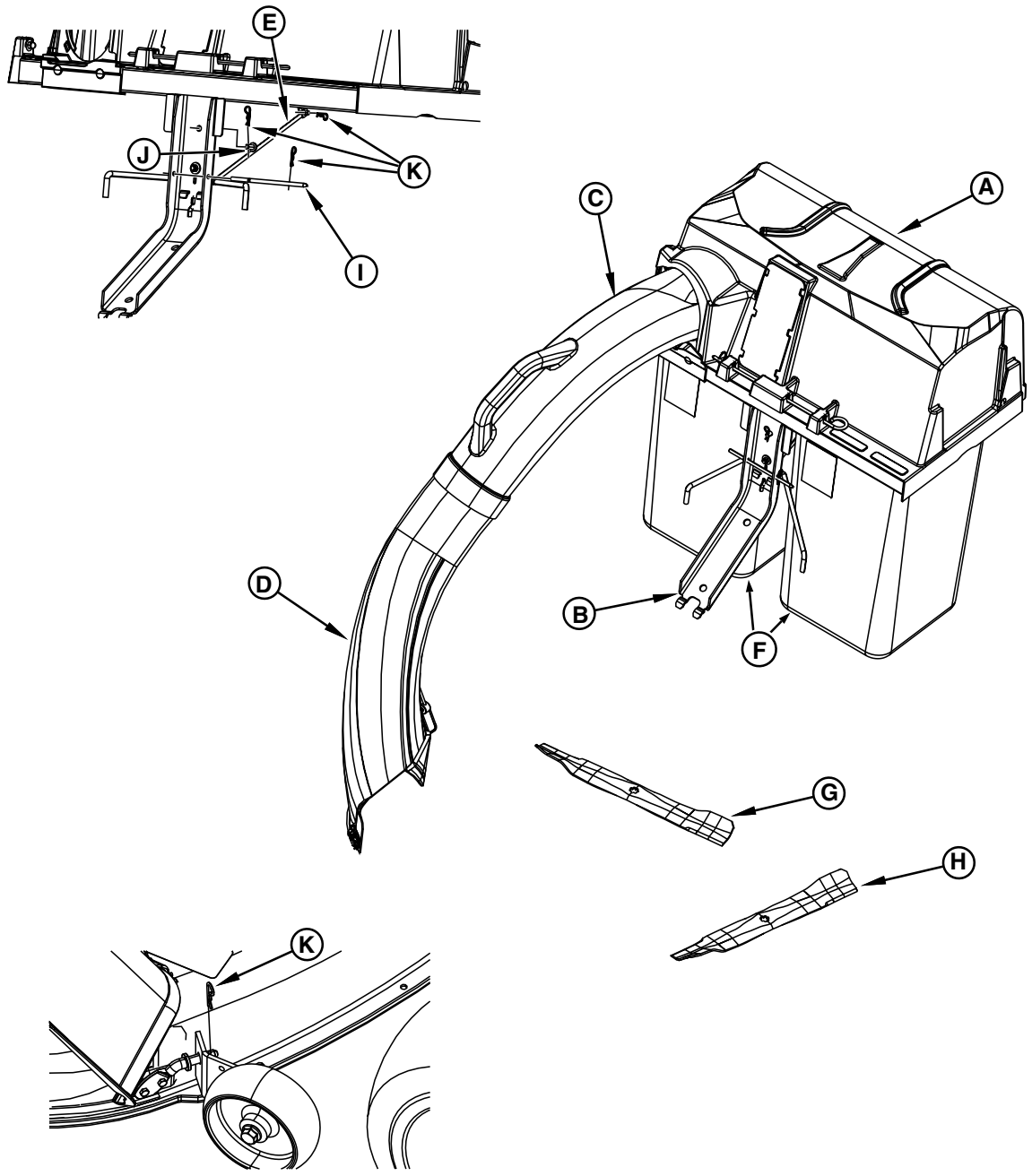
Tuerca (A)—Par de apriete	54-81 N m (40 a 60 lb-ft)

5. Repetir los mismos pasos para las cuchillas restantes.

MG39705,000028A-63-05DEC19

Montaje

Vista de identificación de piezas



APY15480—UN—07FEB20

Relación de piezas de la ensacadora y la tolva		
Elemento	**Descripción de pieza**	**Cantidad**
A	Conjunto de componentes superior de tolva	1
B	Poste de montaje	1
C	Rampa superior de descarga	1

Relación de piezas de la ensacadora y la tolva		
D	Rampa inferior de descarga (se muestra el modelo de 42 in)	1
E	Varilla de la placa de refuerzo	1
F	Bolsas de recogida	2
G	Cuchillas: 42 in	2
H	Cuchillas: 48 in	3

Relación de piezas de la ensacadora y la tolva		
I	Pasador de carga perforado	1
J	Pasador perforado	1

Lista de tornillería		
K	Pasador tipo beta	4

MG39705,0000193-63-12DEC19

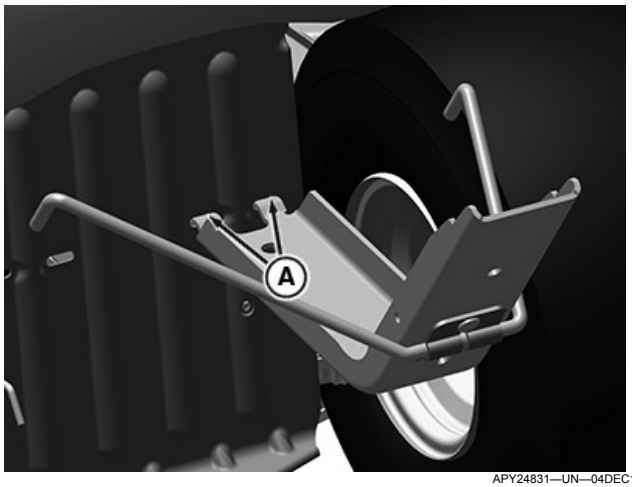
Montaje

No se requieren herramientas para volver a montar. Si la máquina está equipada con el techo quitasol, los postes de apoyo traseros del techo quitasol pueden estorbar en la instalación del conjunto de componentes del sistema de recogida de material de la ensacadora con dos bolsas.

MG39705,0000194-63-30MAY19

Instalación del poste de montaje y de la barra de refuerzo del sistema de recogida de material

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad).
2. Colocar la palanca de elevación de la plataforma en la posición más baja. Para acceder mejor al instalar la rampa inferior, la plataforma debe estar en la posición más baja.
3. Inclinar el asiento hacia delante.



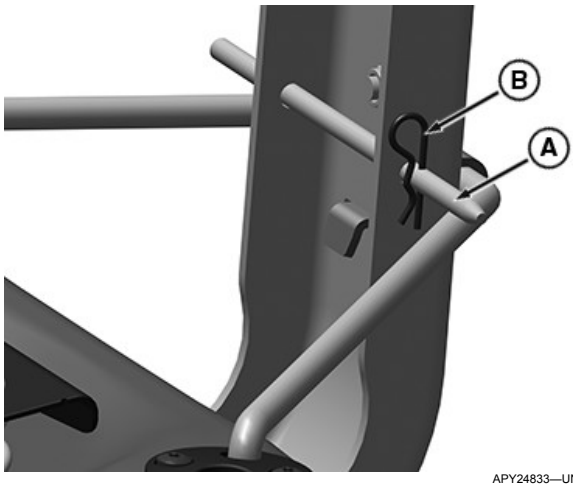
APY24831—UN—04DEC19

4. Encajar las lengüetas (A) del extremo del poste de montaje en las ranuras del lateral derecho de la placa de enganche trasero.



APY24832—UN—04DEC19

5. Levantar el poste de montaje hacia arriba en dirección al tractor e introducir los extremos de la barra de refuerzo del sistema de recogida de material (A) en los pequeños orificios de los soportes CargO Mount™ de la parte trasera del tractor.



APY24833—UN—04DEC19

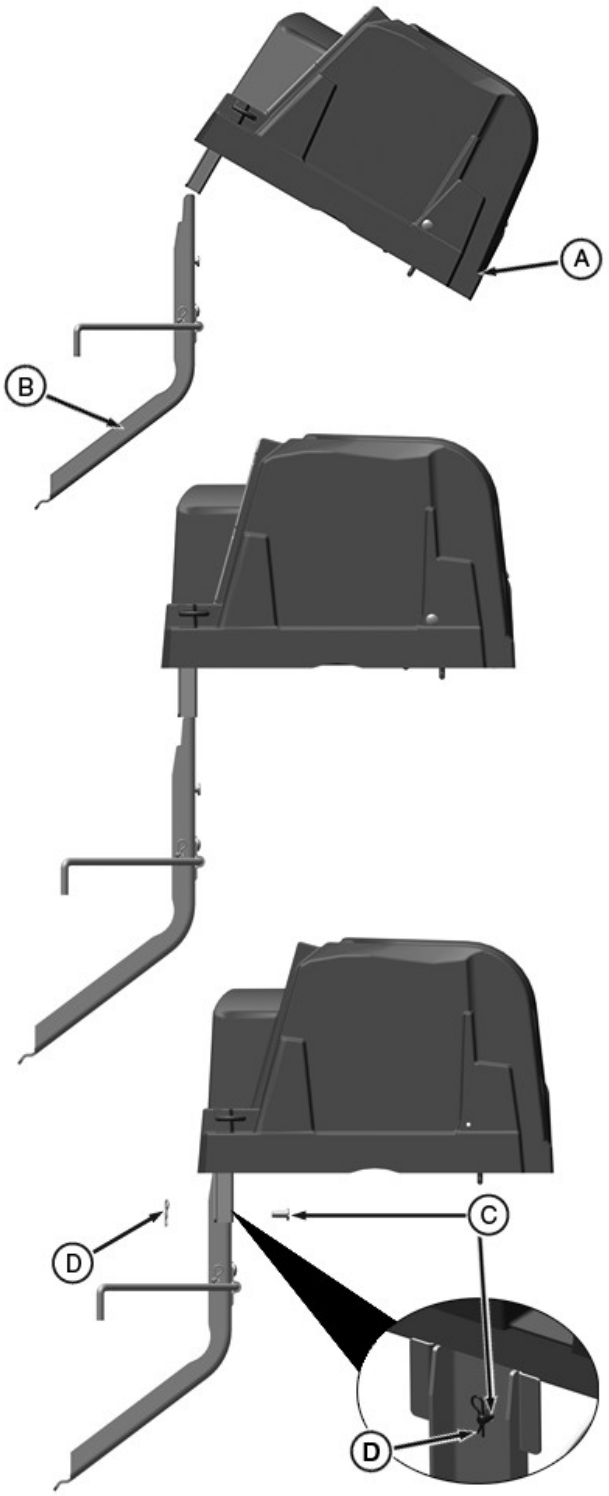
6. Instalar el pasador de carga perforado (A) a través de los orificios en el poste de montaje y sujetarlo con un pasador tipo beta (B).

MG39705,0000195-63-07FEB20

Montaje del conjunto de componentes superior de la tolva en el poste de montaje

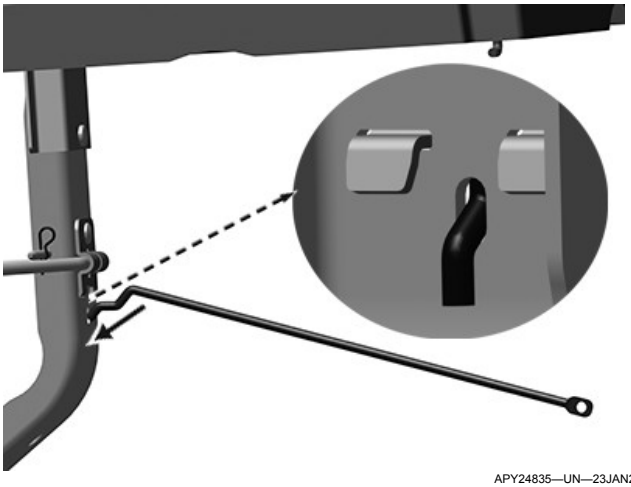
IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El contacto de la tolva con superficies abrasivas puede provocarle arañazos.

CargO Mount es una marca comercial de Deere & Company



APY24834—UN—07FEB20

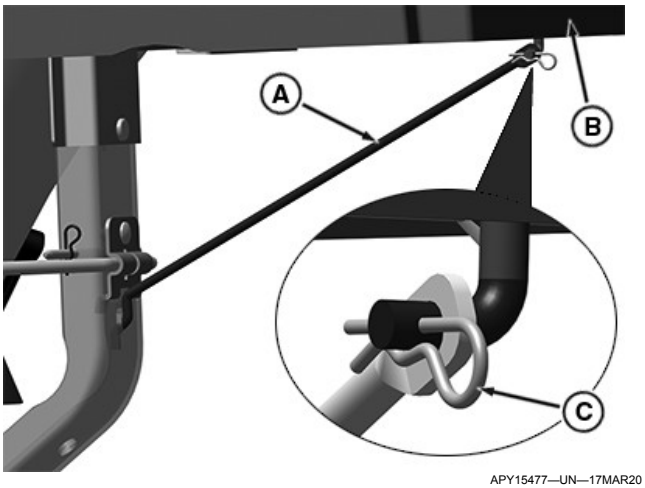
1. Para colocar el conjunto de componentes superior de la tolva (A) en el poste de montaje (B), inclinarlo 30 grados hacia atrás hasta que toque el poste de montaje. A continuación, nivelar el conjunto de componentes superior de la tolva (A) para deslizarlo hacia abajo en el poste de montaje (B). A continuación, fijarlo con el pasador (C) y el pasador tipo beta (D).



APY24835—UN—23JAN20

Imagen de la parte delantera de la pared del poste de montaje de la derecha

2. Instalar la varilla de la placa de refuerzo (A) en la ranura del poste de montaje introduciendo la parte doblada a través de la ranura de modo que el extremo curvo se encuentre en la parte delantera de la pared del poste de montaje.



APY15477—UN—17MAR20

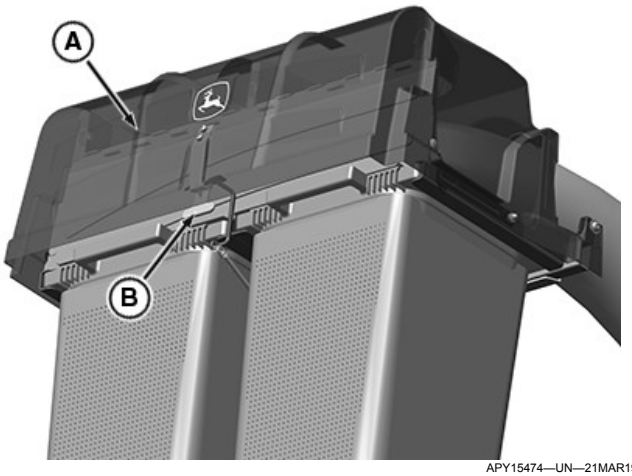
3. Levantar el extremo perforado de la varilla de la placa de refuerzo (A) hasta el soporte del conjunto de componentes superior de la tolva (B) e insertarlo a través del orificio, como se muestra. Fijarlo con un pasador tipo beta (C).

MG39705,0000196-63-23JAN20

Instalación

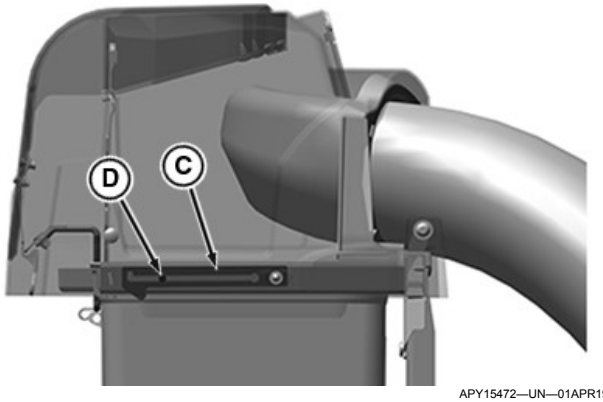
Instalación de las bolsas

Abertura de la parte superior de la tolva



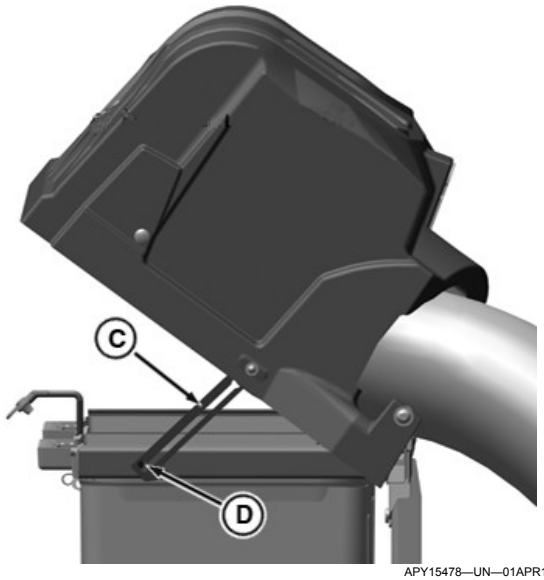
APY15474—UN—21MAR19

1. Abrir la parte superior de la tolva (A) agarrando la retención (B) y tirando hasta que se suelte.



APY15472—UN—01APR19

Posición cerrada de la parte superior de la tolva

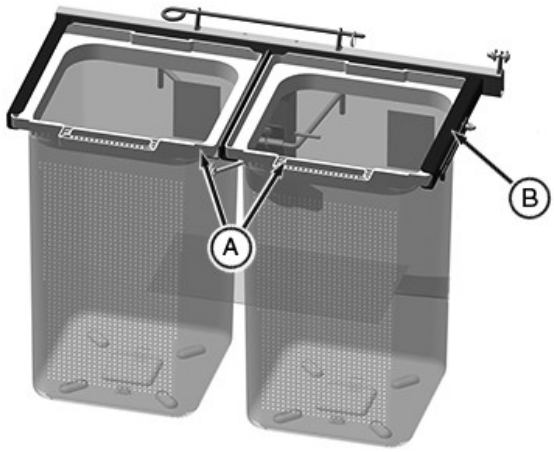


APY15478—UN—01APR19

Posición abierta de la parte superior de la tolva

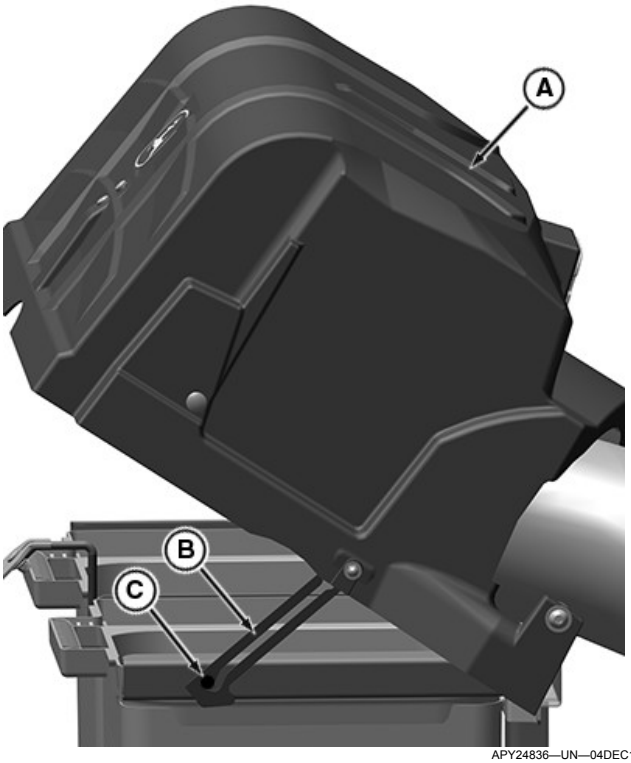
2. A medida que se levanta la parte superior de la tolva, se abre el soporte (C) de la parte superior de la tolva. Cuando está completamente abierta, el soporte se bloquea con el pasador (D).

Instalación de las bolsas



APY17732—UN—13MAR19

1. Instalar las bolsas de recogida (A) deslizándolas en los canales. Asegurarse de que las bolsas se deslicen completamente hacia adelante, de modo que el asa delantera quede dentro de las ranuras del bastidor.



APY24836—UN—04DEC19

2. Cerrar la parte superior de la tolva (A) soltando el soporte (B) del pasador de bloqueo (C). Para ello, tirar de la retención hacia atrás por el tirador redondeado. Sujetar la tolva con la otra mano mientras se libera.

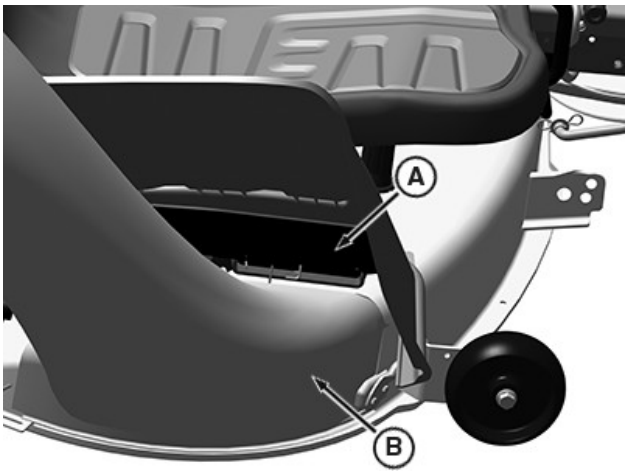
SR99263,000010E-63-14FEB20

Instalación de la rampa de descarga inferior

NOTA: Retirar la placa de mulching (si está colocada) antes de instalar la rampa de descarga de la ensacadora.

1. Levantar y sujetar la rampa de descarga de plástico en la plataforma de corte.

NOTA: Para elevar el deflector metálico interior, tirar de la parte trasera del deflector hacia fuera y luego hacia arriba.

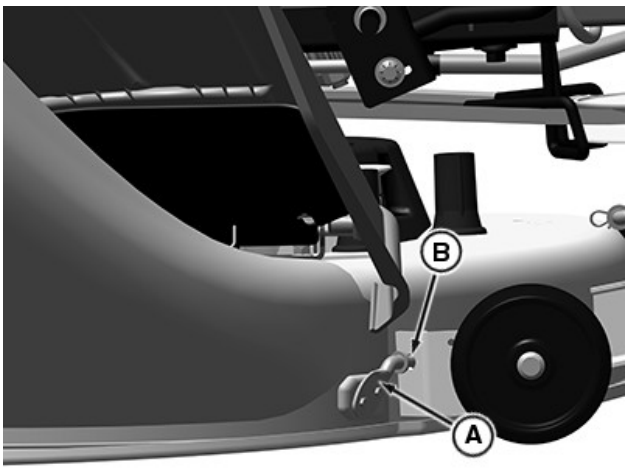


APY24830—UN—24JAN20

2. Levantar el deflector metálico interior (A) y colocar la rampa de descarga de la ensacadora inferior (B) sobre la abertura de descarga de la plataforma de corte.

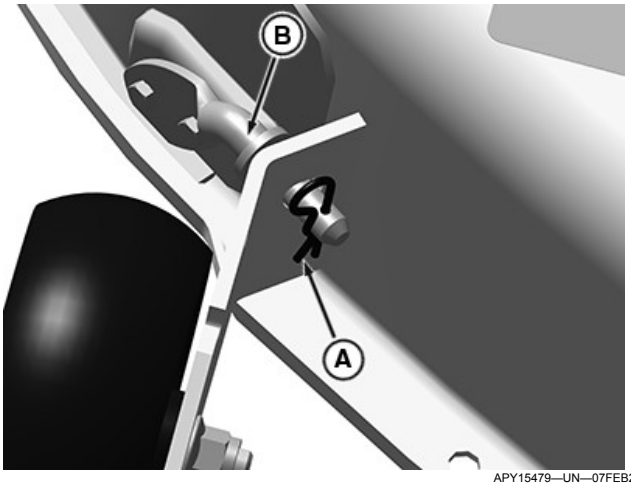
ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Prevenir la posibilidad de que algún objeto salga despedido. El conjunto de la tolva de descarga debe encajar bien en el soporte de la bisagra de la tolva y cubrir completamente la abertura de descarga de la plataforma de corte.

NOTA: La rampa de descarga de la ensacadora debe encajar en la parte exterior de la abertura de descarga de la plataforma de corte.



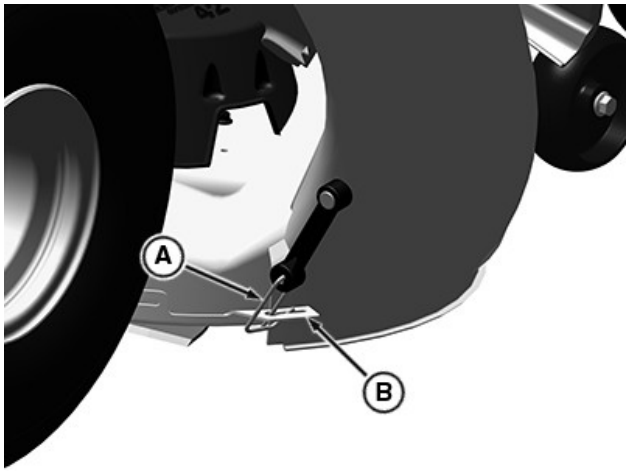
APY17734—UN—24JAN20

3. En la parte delantera de la abertura de descarga, deslizar el pasador (A) a través del orificio (B) del soporte de las ruedas de profundidad.



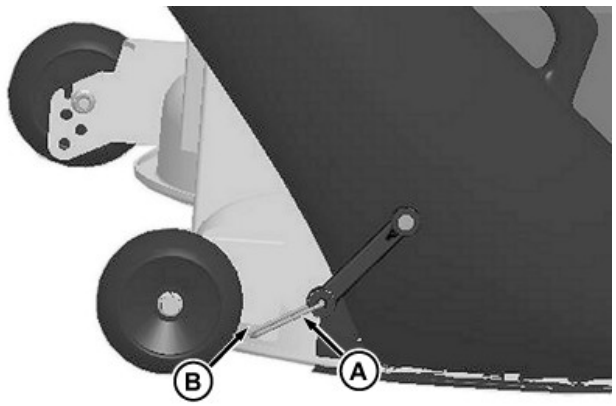
APY15479—UN—07FEB20

4. Sujetar la rampa de descarga introduciendo un pasador tipo beta (A) en el pasador de deslizamiento (B).
5. Sujetar la parte trasera de la rampa de descarga:



APY15471—UN—13DEC19

- En plataformas de 42 in, girar la parte trasera de la rampa de descarga inferior hacia la plataforma de corte. Insertar el gancho de brida trasero (A) en la rampa de descarga dentro de la ranura (B) de la plataforma.

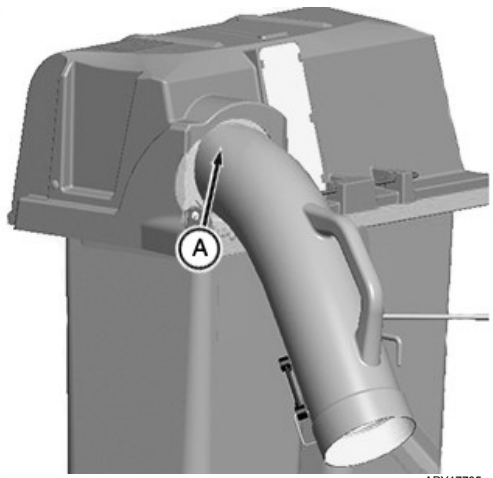


GXT001525—UN—18JUN14

- En plataformas de 48 in, girar la parte trasera de la rampa de descarga inferior hacia la plataforma de corte. Insertar el gancho de la brida trasera (A) en la esquina (B) del soporte de las ruedas de profundidad traseras.

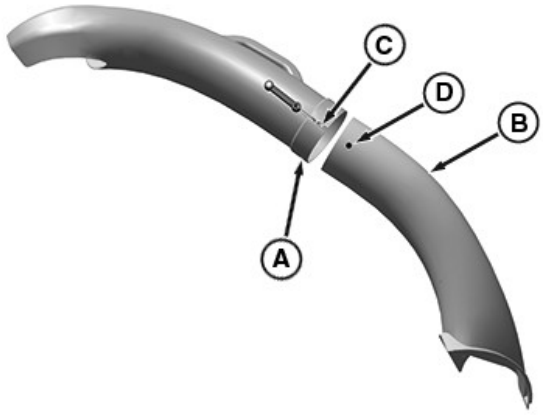
SR99263,0000131-63-24JAN20

Instalación de la rampa de descarga superior



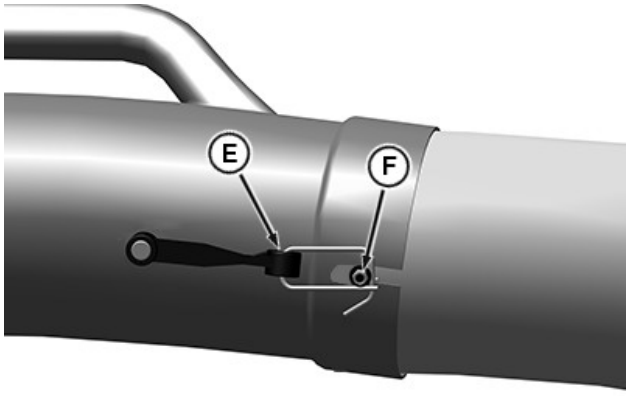
APY17705—UN—20FEB19

1. Insertar la rampa de descarga superior (A) en la abertura de la parte superior de la tolva.



APY18522—UN—05DEC19

2. Deslizar la parte inferior (A) de la rampa de descarga superior sobre la parte superior (B) de la rampa inferior, alineando la muesca (C) con el perno (D).



APY15476—UN—12DEC19

3. Enganchar la retención de la brida de goma (E) en el tornillo (F) de la rampa inferior.

SR99263,000010F-63-05DEC19

Funcionamiento

Obtención del mejor rendimiento posible del sistema de recogida de material

Consejos para la recogida

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El sistema de recogida de material se puede extender más allá de la máquina o el cortacésped. Tener cuidado de no golpear árboles o edificios, etc., con la tolva al realizar giros cerrados.

Operar el motor a régimen máximo. Si el motor ralentiza, reducir la velocidad de avance.

Ensacar la hierba solo cuando esté seca: Las gramíneas húmedas obstruirán la rampa y el sistema de recogida de material.

Mantener cerrada la tapa de la tolva.

Antes de cortar y ensacar, retirar todas las rocas, piedras, ramitas y

otros desechos. Cortar la hierba más alta de lo deseado la primera vez, de forma que el cortacésped no haga contacto con obstrucciones ocultas que podrían causar daños al cortacésped o al accesorio del sistema de recogida de material.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No dejar recortes en las bolsas:

- **La humedad puede deteriorar los sacos.**
- **Los recortes húmedos constituyen un riesgo de incendio.**

No dejar nunca césped u hojas en los sacos durante toda la noche o durante periodos largos. La humedad de las hojas o del césped puede deteriorar los sacos. De igual manera, las hojas o el césped húmedo alojados en las bolsas son combustibles y pueden causar un incendio. Por esta razón, no almacenar nunca en un garaje u otro lugar cerrado las bolsas de basura llenas de hojas ni el accesorio de embolsamiento de césped con las bolsas total o parcialmente llenas. Los recortes de césped son un abono excelente. Los recortes de césped también se pueden utilizar como abono entre las hileras del jardín o alrededor de flores, arbustos y árboles.

Provisión de caudal de aire para el sistema de recogida de material

Para que su rendimiento sea óptimo, el sistema de recogida de material necesita un fuerte caudal de aire entre el cortacésped y las bolsas. Para mejorar el caudal de aire, poner en práctica estas sugerencias:

- Mantener limpias la rampa, la parte superior de la tolva, la malla, las bolsas y la parte inferior del cortacésped.
- Mantener la palanca de aceleración en la posición rápida, pero desplazarse a velocidad lenta.
- Nivelar el cortacésped longitudinalmente, de modo que la parte trasera no esté más de 13 mm (1/2 in) más alta que la delantera.
- Utilizar el cortacésped en posiciones de corte más altas.
- Sustituir las hojas niveladoras de cortacésped desgastadas o dañadas.

Llenado de las bolsas

ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias pueden arrojar objetos o residuos. Apagar el motor antes de quitar o instalar la rampa de descarga o el recolector de césped, o el tapón para pajote o la protección aprobados.

- Cuando los recortes lleguen hasta la ventanilla de la parte superior de la tolva, vaciar las bolsas para que no se atasque la rampa. La bolsa izquierda normalmente se llena primero.
- Es posible que el saco derecho no se llene completamente cuando se cortan bandas delgadas de césped. El saco se llenará, si se aminora la velocidad del motor para disminuir el flujo de aire.
- Llenar las bolsas a media capacidad cuando se trabaje sobre pendientes, para evitar vuelcos.

MG39705,00001BD-63-12APR19

Desatasco del cortacésped o del sistema de recogida de material

ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! No intentar desatascar el accesorio mientras la máquina esté en marcha.

- **Las cuchillas giratorias son peligrosas. Cuando vaya a abandonar el asiento para examinar la máquina y el accesorio, detenga el motor y saque la llave de contacto.**
- **Los objetos despedidos pueden causar lesiones graves. Asegurarse de que todas las piezas de la máquina se hayan detenido antes de elevar la parte superior de la tolva o de extraer los tubos.**

Comprobación de posibles obstrucciones durante la conducción

Si la hierba se acumula en la parte delantera de la rampa de descarga del cortacésped, comprobar si hay obstrucciones en la rampa o fallos en el conjunto de soplador (si existe).

Si hay rastros de hierba cortada tras la unidad de corte o hierba soplada al lateral, compruebe si la descarga está atorada o las bolsas del recogedor llenas, o si hay problemas en el conjunto de la soplante.

Eliminación de residuos de los puntos de inspección:

ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! No usar las manos ni los pies para desatascar la plataforma de corte o el conjunto del soplador. La energía cinética residual podría hacer girar a las cuchillas.

1. Estacionar la máquina de forma segura. Esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de bajar de la máquina para inspeccionarla.
2. Abrir la tapa de la tolva. Revisar la salida del tubo.
3. Separe de la soplante o la plataforma de corte el elemento de descarga. Revisar la entrada del tubo.
4. Comprobar si hay residuos debajo de la plataforma de corte.

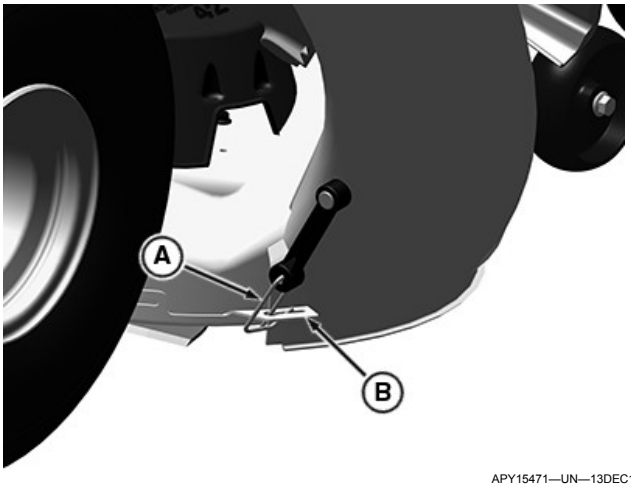
OUO2004,00009E8-63-20JUN14

Extracción y almacenamiento

Extracción del conjunto de componentes de la ensacadora

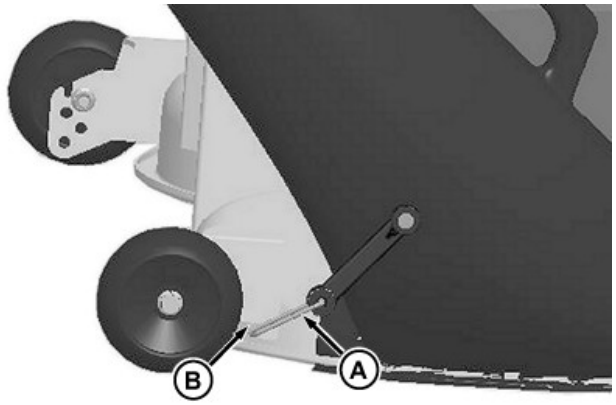
Extracción de la rampa de descarga superior e inferior

1. Soltar la parte trasera de la rampa de descarga inferior:



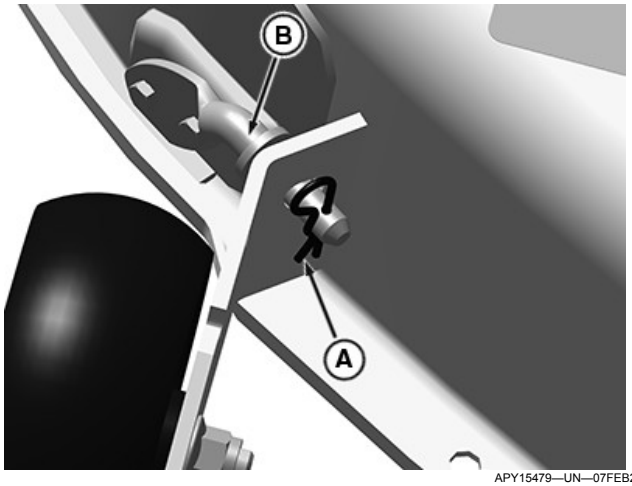
APY15471—UN—13DEC19

- En las plataformas de 42 in, soltar el gancho de brida (A) de la rampa de descarga de la ranura (B) de la plataforma.



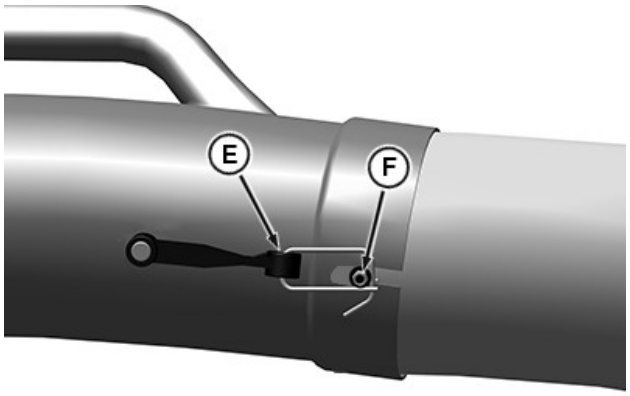
GXT001525—UN—18JUN14

- En las plataformas de 48 in, soltar el gancho de la brida trasera (A) de la esquina (B) del soporte de las ruedas de profundidad traseras.



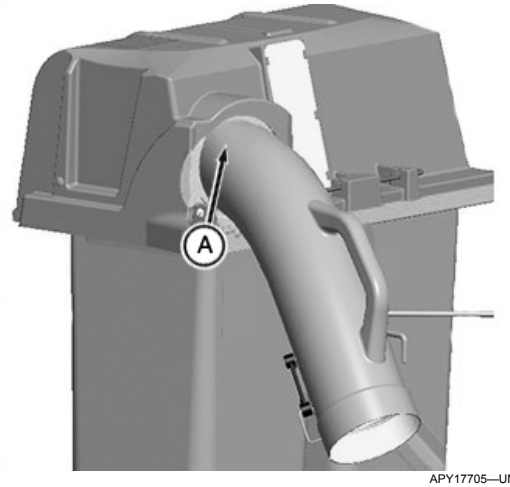
APY15479—UN—07FEB20

2. Liberar la parte delantera de la rampa quitando el pasador tipo beta (A) del pasador deslizante (B) y extraer el pasador deslizante (B) del orificio del soporte de las ruedas de profundidad.



APY15476—UN—12DEC19

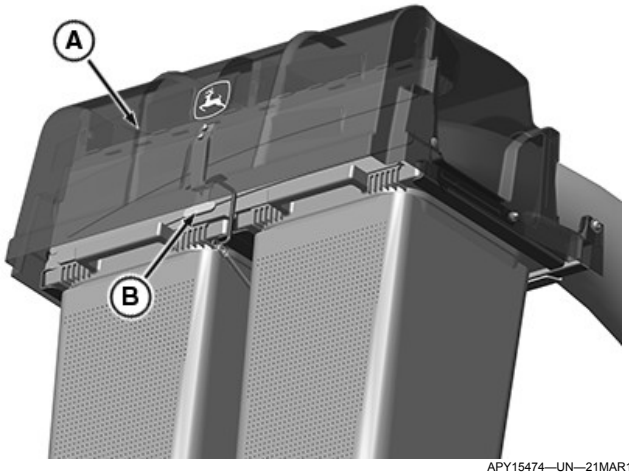
3. Desenganchar la retención de la brida de goma (E) del perno (F) de la rampa inferior. Extraer la rampa inferior del conjunto de componentes de la rampa superior.



APY17705—UN—20FEB19

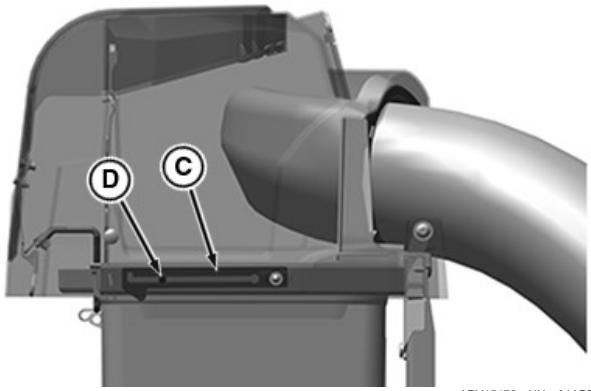
Extraer la rampa de descarga superior (A) de la abertura de la parte superior de la tolva.

Extracción de las bolsas



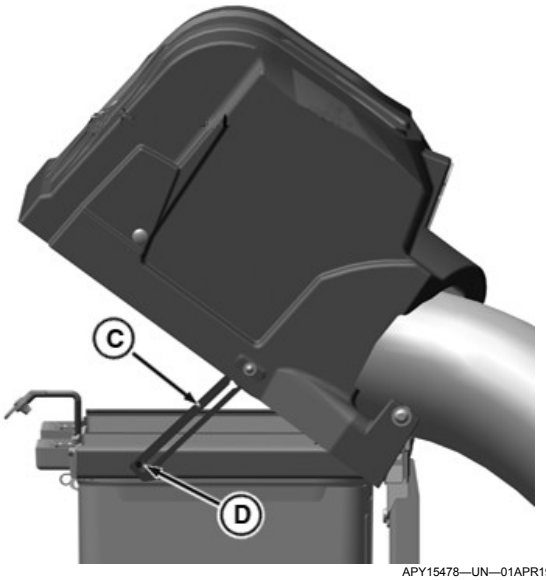
APY15474—UN—21MAR19

1. Abrir la parte superior de la tolva (A) agarrando la retención (B) y tirando hasta que se suelte.



APY15472—UN—01APR19

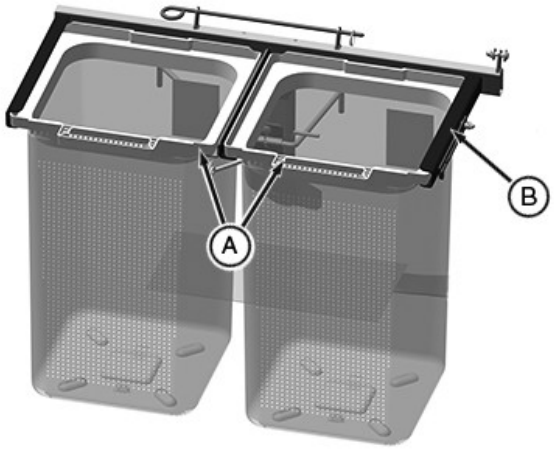
Posición cerrada de la parte superior de la tolva



APY15478—UN—01APR19

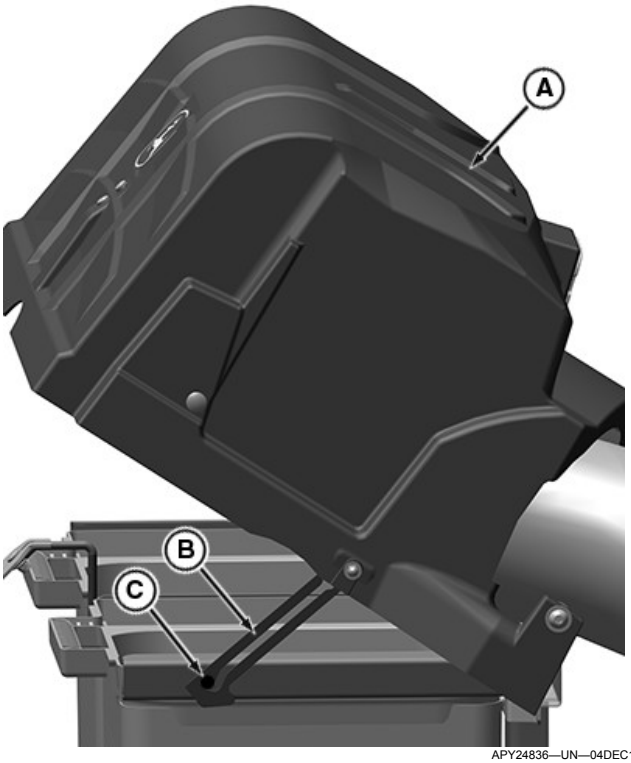
Posición abierta de la parte superior de la tolva

2. A medida que se levanta la parte superior de la tolva, se abre el soporte (C) de la parte superior de la tolva. Cuando está completamente abierta, el soporte se bloquea con el pasador (D).



APY17732—UN—13MAR19

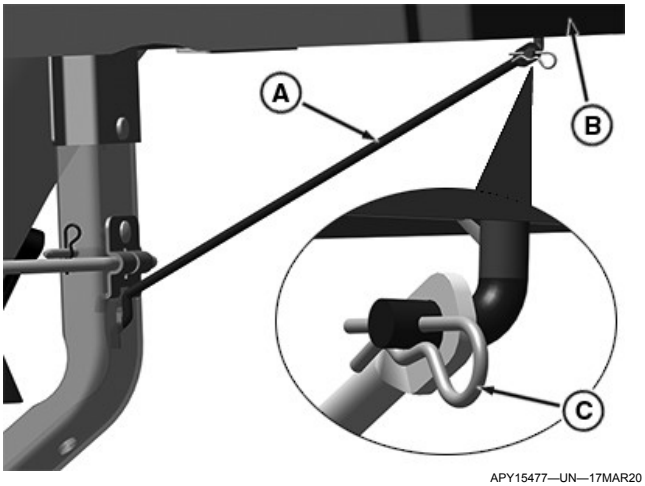
3. Extraer las bolsas de recogida (A) sacándolas de las lengüetas (B).



APY24836—UN—04DEC19

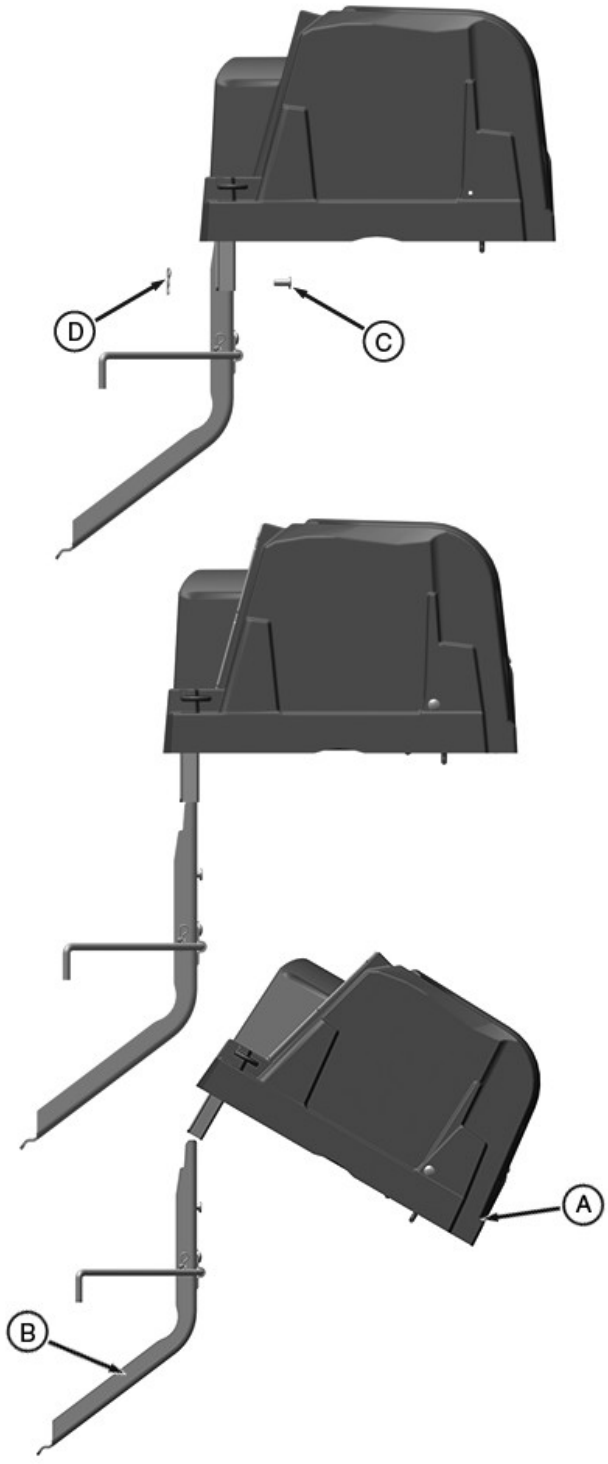
4. Cerrar la parte superior de la tolva (A) soltando el soporte (B) del pasador de bloqueo (C). Para ello, tirar de la retención hacia atrás por el tirador redondeado. Sujetar la tolva con la otra mano mientras se libera.

Extracción de la barra de refuerzo de la ensacadora y del conjunto de componentes superior de la tolva



APY15477—UN—17MAR20

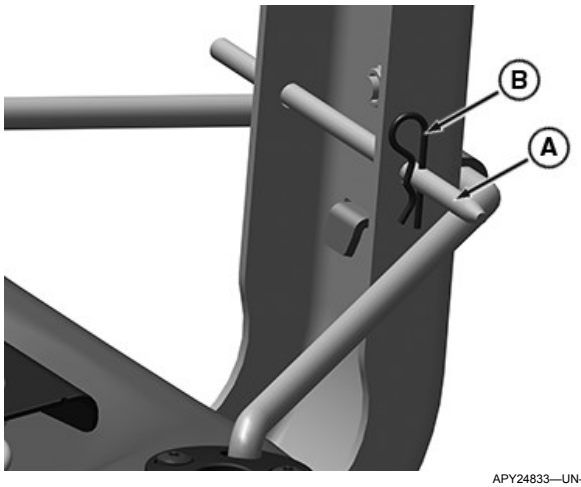
1. Soltar el pasador tipo beta (C). Levantar ligeramente la parte superior de la tolva (B) y, a continuación, extraer la varilla de la placa de refuerzo (A) del conjunto de componentes superior de la tolva. Bajar la varilla de la placa de refuerzo (A) para extraerla del poste de montaje. Quitar la varilla de la placa de refuerzo (A).



APY15475—UN—05DEC19

2. Para extraer el conjunto de componentes superior de la tolva (A), retirar el pasador tipo beta (D) y el pasador (C). Extraer hacia arriba el conjunto de componentes superior de la tolva (A) del poste de montaje (B) y sacarlo con cuidado.

Extracción del poste de montaje



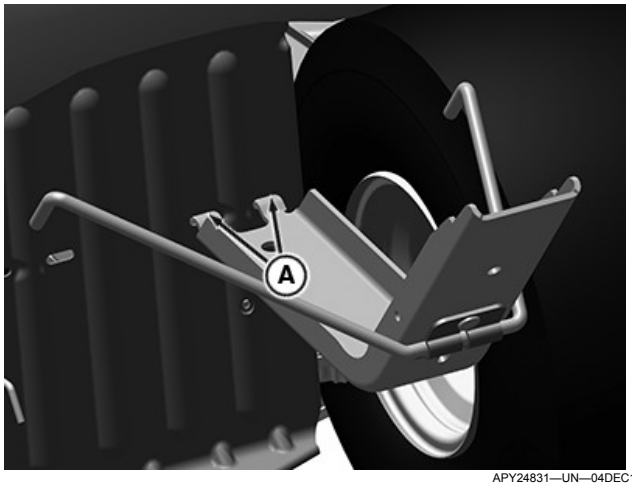
APY24833—UN—04DEC19

1. Extraer el pasador tipo beta (B) y el pasador de carga perforado (A) del poste de montaje.



APY24832—UN—04DEC19

2. Extraer los extremos de la barra de refuerzo (A) de los orificios pequeños de los soportes CargO Mount™ en la parte trasera del tractor y bajar el poste de montaje hacia la placa del enganche trasero.



APY24831—UN—04DEC19

CargO Mount es una marca comercial de Deere & Company

3. Extraer las lengüetas (A) del extremo del poste de montaje de las ranuras del lateral derecho de la placa de enganche trasero.

MG39705,000028C-63-14FEB20

Almacenamiento del accesorio

ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los vapores del combustible son explosivos e inflamables. Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono y pueden causar daños personales graves e incluso mortales:

- **Hacer funcionar el motor solo durante el tiempo necesario para guardar la máquina o moverla de su lugar de almacenamiento.**
- **Pueden producirse incendios en la máquina o las construcciones si la máquina se guarda sin esperar a que se enfríe, si no se limpia la suciedad de la zona del motor y silenciador, o si la máquina se guarda cerca de materiales combustibles.**
- **No guardar el vehículo con combustible en el depósito dentro de un edificio en el que los gases puedan llegar hasta chispas o llamas abiertas.**
- **Dejar que se enfríe el motor antes de guardar la máquina en un lugar cerrado.**

NOTA: Algunos de los pasos siguientes pueden no ser relevantes para su accesorio.

1. Extraer el accesorio de la máquina.
2. Limpiar el accesorio y el sistema de transmisión, si existe.
3. De ser necesario, extraer las protecciones para eliminar todos los residuos.
4. Reparar o sustituir las piezas desgastadas, deformadas o dañadas. Apretar la tornillería floja.
5. Aplicar pintura de retoque donde sea necesario para evitar la corrosión.
6. Aplicar una capa fina de grasa a las cuchillas con el fin de evitar la corrosión.
7. Lubricar los puntos de giro con aceite de motor para evitar su oxidación.
8. Lubricar los puntos de engrase.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Las superficies abrasivas pueden dañar el accesorio. Almacenar el accesorio sobre una superficie que no sea abrasiva o sobre bloques de madera.

9. Si el accesorio se va a almacenar a la intemperie, bloquearlo (cuando sea posible) y protegerlo con una cubierta impermeable.

JK79365,0000188-63-29JUL15

Localización de averías

Uso de la tabla de localización de averías

Si se experimenta algún problema que no se trate en esta tabla, consultar el manual técnico o dirigirse al concesionario.

MP47322,00F467B-63-13NOV18

Localización de averías del sistema de recogida de material

SI	COMPROBAR
No se recoge la totalidad del césped.	• Cortar el césped solo cuando esté seco. • Reducir la velocidad de desplazamiento del cortacésped. • Vaciar las bolsas. • Limpiar la malla de la parte superior de la tolva. • Desatascar la rampa. • Revisar el filo de las cuchillas del cortacésped. • Acelerar el motor al régimen máximo. • Comprobar si la correa está desgastada o patina.
Atasco en la vertedera del colector.	• Cortar el césped solo cuando esté seco. • Vaciar las bolsas. • Limpiar la malla de la parte superior de la tolva. • Reducir la velocidad de desplazamiento del cortacésped. • Parar el cortacésped cuando las bolsas estén llenas y revisar las bolsas/la tolva con más frecuencia.

MG39705,00001BB-63-21MAR19

Declaración de calidad de John Deere

Calidad John Deere

Los equipos John Deere son más que una compra, son una inversión en calidad. Dicha calidad va más allá de nuestros equipos, y se extiende a las piezas y el apoyo de servicio ofrecido por el concesionario John Deere. Este servicio es necesario para asegurar que usted sea un cliente satisfecho.

Por eso, John Deere ha iniciado un proceso para solucionar las preguntas o problemas que pudieran surgir. Los tres pasos siguientes le guiarán por este proceso.

Paso 1

Consultar el Manual del operador

A. Tiene muchas ilustraciones e información detallada en cuanto al funcionamiento seguro y correcto de su equipo.

B. Incluye información para la localización de averías y especificaciones.

C. Proporciona información para el pedido de catálogos de piezas y de manuales técnicos y de servicio.

D. Si no se encuentra la respuesta a sus preguntas en el manual del operador, continuar con el paso 2.

Paso 2

Dirigirse al concesionario

A. El concesionario John Deere tiene la responsabilidad, autoridad y capacidad de responder a sus preguntas, resolver sus problemas y ofrecerle los repuestos y servicio que necesite.

B. Consultar las preguntas o problemas con el personal de repuestos y servicio cualificado para ello.

C. Si el departamento de repuestos y servicio no puede resolver su problema, consultar al gerente o propietario de las instalaciones del concesionario.

D. Si no encuentra la solución a sus preguntas o problemas a través del concesionario, continuar con el paso 3.

Paso 3

Consultar al concesionario John Deere

A. El concesionario John Deere es la fuente más eficaz para resolver cualquier problema, pero si por algún motivo no se ha podido resolver su problema después de haber consultado el manual del operador y al concesionario, comunicarse con John Deere.

B. Para obtener un servicio rápido y eficaz, tener a mano la siguiente información antes de llamar:

- El nombre del concesionario que le ha estado ayudando.
- Número de modelo del equipo.
- Cantidad de horas de la máquina (si corresponde).
- Número de serie registrado en la parte interior de la cubierta de este manual.
- Si se trata de un problema con un accesorio, necesitará el número de identificación del accesorio.

C. Llamar al teléfono 1-800-537-8233 (para Estados Unidos y Canadá) y uno de nuestros asesores se pondrá en contacto con su concesionario para investigar el problema. Si se encuentra fuera de los Estados Unidos o el Canadá, visitar el siguiente sitio web:

http://www.deere.com/globalhome/ deerecom/global_home.page?CC=true

Seleccione su país y luego el enlace Contáctenos.

SP66632,00043A7-63-10MAY17

Índice alfabético

Almacenamiento del accesorio 20
Barra de refuerzo de la ensacadora, montaje 11
Caudal de aire de la ensacadora 16
Compatibilidad con el quitanieves 4
Consejos de ensacado 15
Eliminación de residuos
    Extracción de residuos 16
Ensacadora, instalación 13
Etiquetas de seguridad, con texto 5
Etiquetas de seguridad, sin texto 7
Etiquetas, seguridad con texto 5
Etiquetas, seguridad sin texto 7
Información de compra, Registro 4
Instalación de la rampa de descarga
    Rampa de descarga, instalación 14
Instalar las cuchillas de alta elevación
    Cuchillas de alta elevación, instalación 9
Lastre, máquina 8
Llenado de las bolsas 16
Localización de averías 20
Obstrucciones durante la conducción, comprobación 16
Piezas de recambio 2
Piezas, identificación inicial 10
Rampa de descarga superior de la ensacadora,
    instalación
    Instalación de la rampa de descarga superior de la
        ensacadora 15
Tabla de localización de averías 20
Ubicaciones de las etiquetas de seguridad 5, 7